

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

23 września 2016 r., nr 39 (1329) Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO

TOMEX
SA

Twoja przestrzeń
codziennych zakupów



Garaż
do wynajęcia
Os. Słoneczne
606-657-290

Lody oferowane w Piekarni-Cukierni Awitek są w 100 % naszej produkcji na bazie naturalnych składników i prawdziwych owoców.

Cukiernicy już od kilku lat zajmują się tworzeniem wspaniałego połączenia polskiego mleka i owoców wraz z tradycyjną włoską recepturą. Efekty są niesamowite!

AWITEKS

LODY
Awitek
własna produkcja

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Czy zdekomunizują czołg? ➔ str. 4

Z myślą o zdrowiu hutników ➔ str. 5

Starość nie jest chorobą ➔ str. 14

Dni Otwarte MPO Kraków ➔ str. 15



Na odpuszcie w Mogile Czytaj na str. 3

**BIURO
OGŁOSZEŃ**

Redakcja „Głosu”
(NCK)
12 643-44-33



196-61

609-400-400

**ZAMAWIAJ TAXI
BEZ DZWONIENIA**

„Barbakan Mobil”
pobierz z Google Play.
lub ze strony www.barbakantaxi.eu

www.taxi.barbakan.krakow.pl

INTROLIGATOR

**Centrum B,
blok 7**

www.oprawaksiazek.pl

INTROLIGATOR

NEUROLOGIA KRAKOWSKA

Sp. z o.o.

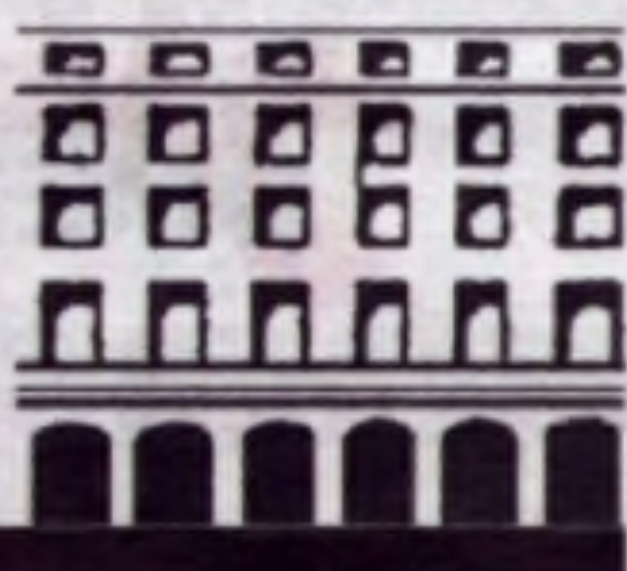
os. Młodości 8

- ✓ kompleksowa opieka nad chorymi po przebytych udarach mózgu
- ✓ gabinety lekarskie wielospecjalistyczne, wizyty domowe
- ✓ opieka pielęgniarska całodobowa
- ✓ badania diagnostyczne
- ✓ rehabilitacja ✓ psycholog ✓ neurologopeda

☎ 12/643-77-22, 505-749-002



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy piątek 23.09, w godzinach 10–11 dyżurować będzie w redakcji red. **Sławomir Pietrzyk** (tel.: 12 643-44-33). W pozostałe dni tygodnia można się z nim kontaktować za pomocą poczty e-mail: sekretariat@glos-tn.krakow.pl.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Irena BAKOWSKA, lat 80
Ryszard BROSZKIEWICZ, lat 61
Helena DONIEC, lat 95
Anna ETRYK, lat 68
Aleksander GAJEK, lat 73
Władysław GENEJA, lat 94
Stefania GLADYSEK, lat 86
Józef JANIEC, lat 49
Jan JANUS, lat 83
Marian JAROSZ, lat 65
Krystyna KALUSKA, lat 77
Stanisław KĘDZIERSKI, lat 89
Tadeusz KUCHARCZYK, lat 72
Władysława LECH, lat 88
Wiesław MAZURKIEWICZ, lat 77

Teresa MOTŁOCH, lat 71
Maria PAMUŁA, lat 85
Franciszek PORĘBSKI, lat 82
Władysław REKUCKI, lat 96
Janina RUSEK, lat 85
Krystyna SKOWRON, lat 84
Krystyna URBAN, lat 77
Krystyna WIELGUS, lat 86
Stanisław WIS, lat 60
Władysława WOJAS, lat 82
Franciszek WOŹNIAK, lat 72
Janina WOŹNICZKO, lat 97

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

ZAKŁĘTE W DYNI

W minioną niedzielę w al. Róż odbył się V Festiwal „Zakłęte w dyni” zorganizowany przez Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta oraz Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty. Ten oryginalny festiwal nawiązuje do wcześniej organizowanej imprezy dyniowej w Klubie „Herkules” w Branicach od 2004 roku. To tutaj i w sąsiednich osiedlach nowohuckich znajdują się uprawy dyni i stąd pomysł festiwalu. Od początku były organizowane konkursy hodowlane, plastyczne z wykorzystaniem dyni jako bazy oraz kulinarne.

Patronat honorowy objął nad imprezą Jacek Krupa, marszałek województwa małopolskiego oraz Bogusław Kośmider, przewodniczący Rady M. Krakowa. W tym roku przeprowadzono konkurs plastyczny – „Dyniowe kreacje” i hodowlany „Dynia jaka jest każdy widzi”. Oceny dokonało jury w składzie: Sławomir Pietrzyk wiceprzewodniczący RMK, Małgorzata Jezutek dyr. Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta i Agnieszka Młodnicka plastyk. Poniżej podajemy wyniki konkursu.

Konkurs plastyczny, kategoria indywidualna: 1 miejsce Julia Maćkowska „Pszczółka Maja”, 2 m. ex aequo Bartosz Adamski „Kabriolet”, Zuzanna Turek „Brzydkie kaczątko”, Robert Kopciuch „Żółw i ptak”, 3 m. Natalia Sroga „Kotek w koszyku”, wyróżnienia – Maja Mardyla-Jezioro „Super minionki”, Natalia Włoczkowska „Pies”, Julia Pienias „Myszka”; kategoria rodziny: 1 m. Agnieszka i Jakub Cecuga „Krasnal pod palmą”, 2 m. Paulina, Mariusz, Adrian Piwosz „Dyniowa rodzina minionków”, 3 m. ex aequo Emilia Bator-Rzepień, Karol i Aleksander Rzepień „Smok krakowski”, Marta, Adam, Olaf Zabłoccy „Bałwan”, Emilia i Liwia Królickie „Ziemia/Chłieczyk”, wyróżnienia – Kajetan, Iwona Kokosza „Morskie opowieści”, Urszula Kubeczek-Biros z Jakubem i Laurą Biros „Paw”, Lena Matuszczyk z mamą i babcią „Dyniowe cacko”; kategoria przedszkola: 1 m. Przedszkole w Dojazdowie „Czarna wdowa”, 2 m. Przedszkole w Dojazdowie „Kareta”, 3 m. Mikołaj Wójtowicz – Przedszkole nr 63 „Latarnia morska”, wyróżnienia – Grupa „Biedroneczki” Przedszkola nr 131 „Szalony tykwik”, Przedszkole Kącik Świata – Tygryski, Zajączki, Jeżyki „Dynio-minionek”, Grupa „Kotków” Samorządowego Przedszkola nr 125 „Krakowianka na spacerze”; kategoria szkoły, instytucje, organizacje: 1 m. Rozalia Nowak, Kornelia Senda, Emilia Migdał Klub Herkules OKKNH „Słoń Herkules”, 2 m. Placówka Wsparcia Dziennego TPD „Przyjaciele Kornela Makuszyńskiego” – „Grzybobrzenie”, 3 m. Edyta Ciepiela, Wiktoria Stępa SP 88 „Słodka dyniowa wieża”, wyróżnienia – Wiktoria Soswa, Julia Tomerska SP 88 „Bajkowa

karoca”, Patryk Mackiewicz SP 101 „Kura”. Konkurs hodowlany: 1 m. ex aequo Michał Szopa „Dynia olbrzymia”, Maria Stachnik „Koszyk dyniowy”, 2 m. ex aequo Anna Włoczkowska „Dynia olbrzymia”, Zofia Cecuga „Koszyk ozdobny z dyniami”, 3 m. Danuta Migdał „Rozmaitości dyniowe”. Wyróżnienia – Krzysztof Kuśnierz „Dynia olbrzymia”, Sabina Gaweł „Dynia”, Joanna Nowosielecka „Dynie hodowlane”. Prace poza kategoriami (Warsztat Terapii Zajęciowej TPD ul. Truskawkowa): Monika Woźniak, Zbigniew Żuk, Krzysztof Kobylka – „Doniozmoro”; Kamil Janicki, Aneta Tekiel, Katarzyna Woźniak – „Krokodyl”; Barbara Leśniak, Teresa Leśniak, Karolina Narożnowska – „Senny potworek”.

W jubileuszowym roku 25-lecia Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta 12 Klubów przygotowało różne atrakcje w 12 namiotach dla przybyłej publiczności. Były przeprowadzone: Quiz wiedzy o OKKNH, konkurs dla publiczności wybierających najlepszą pracę plastyczną. Była plansza z życzeniami dla Ośrodka, koło z nagrodami firmy Prymat, jesienne warsztaty rękodzieła dla dorosłych, a także pokazy i degustacje kulinarne. Prowadzący imprezę Krzysztof Karolczyk w rozmowach z kierownikami klubów przybliżył ich działalność i ofertę kulturalną. Jak zwykle swoje stoisko przygotowali: Bogusław Zientara i Krzysztof Lachla, prowadzący uprawę oryginalnych dyni w Igołomi (nr 198). Na ich barwnym stoisku można było zobaczyć i okazjnie kupić różnego rodzaju dynie ozdobne w postaci tykw wężowych, butelkowych, czy kobra, a także dynie jadalne: hokkaido, francuskie, neapolitańskie. Były także barwne papryki i ozdobne kukurydze. W części artystycznej wystąpił zespół baletowy „Gadulę” z klubu „Zgoda”, a widzom towarzyszyła grupa cyrkowa z klubu „Dywizjonu 303”.

Organizatorzy dziękują sponsorom: EDF Polska SA, firmom „Prymat” oraz MPO w Krakowie, a także Annie Matuszczyk, Danucie Migdał i Jerzemu Ropa darczyńcom dyni, które wykorzystano do scenografii. Patronatem medialnym imprezy była także nasza redakcja. (mp)

Na os. Kolorowym powstaje...

KLUB MŁODYCH DUCHEM



Potrzeba powstania Klubu, organizowania różnych ciekawych wydarzeń była sygnalizowana przez mieszkańców już od jakiegoś czasu. Dzięki uprzejmości Gimnazjum nr 48, co tydzień, w piątki mieszkańcy mogą spotykać się w harcówce. Spotkanie inaugurujące osiedłowy „Klub Młodych Duchem” odbyło się 8 września 2016. Organizatorami spotkania byli Józef Szuba – zastępca przewodniczącego Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII Nowa Huta i Jacek Sendra – dyrektor Gimnazjum nr 48. Natomiast osobami prowadzącymi spotkanie były animatorki Programu Aktywności Lokalnej: Aneta Badecka, Magda Bartusiewicz oraz Monika Stańczyk.

Frekwencja bardzo pozytywnie zaskoczyła organizatorów. Na spotkanie przyszło ponad 80 osób! Zebrano wstępne pomysły na to, co może się w klubie dziać, niektórzy mieszkańcy zadeklarowali chęć poprowadzenia różnych zajęć, pomocy sąsiedzkiej. Poinformowano, że następne spotkanie odbędzie się 16 września (piątek) o godz. 17.00, również w Gimnazjum nr 48, które poprowadzi Anna Miodyńska – mieszkanka os. Kolorowego. Dziękujemy Mieszkańcom Młodych Duchem za tak liczne przybycie na spotkanie oraz zachęcamy do dalszej realizacji inicjatywy – ważnej inicjatywy, bo wynikającej z potrzeb mieszkańców i ich chęci do działania. (f)

KRAKÓW

Honorowy patronat
Stanisław Kardynał Dziwisz
Arcybiskup Metropolita Krakowski

KONCERTY MISTRZEJOWICKIE CREDO

24 IX 2016
(sobota) godz. 19.15

Kościół Matki Bożej
Nieustającej Pomocy
os. Bohaterów Września 33
Kraków

wstęp wolny

Wykonawcy
Akademicki Chór ORGANUM
Zespół Instrumentalny RICERCAR
Wiktoria Biszytyga – sopran
Jadwiga Woźniacka – sopran
Bogusław Grzybek – dyrygent

W programie m.in.
G.G. Gorczycki
M. Gomółka
A. Vivaldi
F.J. Haydn



KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU



Rozliczenia bezgotówkowe

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę
ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę
ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5b Tel. 12 686 61 20
całą dobę
os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00
ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 95
8.00 - 16.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30
Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sieroszewskiego 5b
Nowa Huta

NA ODPUŚCIE W MOGILE

W niedzielę, 18 września w Mogile odbyły się główne uroczystości odpustu Podwyższenia Krzyża Świętego. Odpustowej sumie pontyfikalnej przewodniczył abp Wacław Depo, metropolita częstochowski, który wygłosił także okolicznościowe kazanie. Arcybiskup mówił do tłumów zebranych na placu Jana Pawła II, że potrzebujemy dziś odważnej wiary, aby w prawdzie patrzeć na krzyż oraz by nie odwracać wzroku nawet od własnego krzyża. Zaznaczył, że występowanie przeciwko krzyżowi i chowanie go do łamusa życiowego, albo akceptowanie go jedynie w przestrzeniach sakralnych jest zupełnie niedopuszczalne ze strony chrześcijan.

– My mamy prawo do uzewnętrznienia swojej wiary i to jest nasz obowiązek. Chrystus Pan wyraźnie powiedział: „Do każdego, kto przyzna się do mnie przed ludźmi, przyznam się i ja przed moim Ojcem, który jest w niebie” – mówił metropolita częstochowski.

Transmisję z głównej uroczystości przeprowadziło Radio Podlasie i Telewizja Salve TV.

Mogilski odpust zakończył się w środę 21 września. Wierni podczas każdej procesji liturgicznej mieli okazję przejść przez Bramę Miłosierdzia ustawioną przed wejściem do bazyliki. (f)

Fot. Andrzej Kalinowski



Ubiegły nowohucki weekend obfitował w szereg wydarzeń. Każdy mógł znaleźć coś dla siebie i na pewno nikt nie miał pretekstu, by narzekać, że w Nowej Hucie nic się nie dzieje. Wystarczy wspo-

Tydzień

Działo się

mniej najważniejsze wydarzenia. W Mogile trwały uroczystości odpustu Podwyższenia Krzyża Świętego, które zgromadziły tysiące pielgrzymów. Tego samego dnia wieczorem, w mistrzejowickim kościele odbył się otwarty dla publiczności koncert Janusza Gajca „Na fletni Pana”. W Alei Róż miała miejsce duża impreza zorganizowana przez Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta pt. „Zaklęte w dyni”. Nieopodal, w Nowohuckim Centrum Kultury, w sobotę i niedzielę trwał „Kombinat kultury”, dwudniowe święto NCK, podczas którego prezentowano wszystkim zainteresowanym ofertę programową tego ośrodka. Niezależnie od tego w wielu instytucjach i miejscach w sobotę oraz niedzielę odbywała się ósma już edycja akcji „Zajrzyj do Huty”. A gdy do tego dodamy krakowską „Noc teatrów” i zaangażowanie w nią dwóch nowohuckich placówek: Teatru Ludowego i Łaźni Nowej, będziemy mieć komplet tego, w czym mogli uczestniczyć mieszkańcy Nowej Huty.

Działo się.

Jan L. FRANCZYK

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: POLSKA PRESS Sp. z o.o., Oddział Poligrafia,
Drukarnia Sosnowiec, ul. Baczyńskiego 25A
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść
zamieszczanych ogłoszeń.

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK



Biuro Podróży „GALEON”

Laureat konkursu „ODYS’2007”
za najlepszą ofertę własną
w turystyce młodzieżowej

www.galeon.krakow.pl

zaprasza na

WYCIECZKI KRAJOWE

(ponad 74 propozycje dla grup z firm, szkół, organizacji,
parafii) m. in.:

Muzeum Lalek i Wizyta u Wiedźmy, Karpacka Troja (osada z epoki brązu i żelaza a la Biskupin, ale większa!) + Biecz, Miasteczko Galicyjskie + skansen Nowy Sącz, Europejskie Centrum Bajki – wizyta u Koziołka Matołka, Pacanów Kurozwęki + zagroda bizonów, Ogrodzieniec + Góra Birów + Zamki Jurajskie Miniaturze + Pustynia Błędowska, Inwałd – Park Miniatur, Dinozatorland, Karawana Jurajska – Zaczarowany Las – w poszukiwaniu Jasia i Małgosi oraz Domku Baby Jagi + ognisko z pieczeniem kielbasy i dyskoteka w remizie, Osada Indiańska + Diabelski Kamień + Opactwo Cystersów w Szczyrzycu, Park Jurajski, Góry Świętokrzyskie, Oświęcim, Nowa Huta, Studio Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej, Szyndzielnia, Niepołomice Obserwatorium Astronom. ferma strusi, Izba leśna, baczówka, Kazimierz Dolny n/ Wisłą, Czarnolas, Puławy, Baranów Sand., Pieniński Park Narodowy, zamek w Niedzicy i Czorsztynie, Słupia Dunajcem, Tatrzański Park Narodowy i Zakopane, Zamki i warownie Jury Krakowsko-Częst., Jaskinia Wierchowska, Nietoperzowa itp., Szlak Jana Pawła II, Bieszczady, Warszawa, Mazury, Wrocław, Chorzów, Szlak Piastowski (Poznań, Biskupin, Wenecja, Gniezno, Ostrów Lednicki itd.), Szlak Orlich Gniazd, Częstochowa, Ojców i Pieskowa Skała, Wieliczka, Bochnia, Nowy Wiśnicz, Dębno, Tarnowskie Góry, Kotlina Kłodzka, Karkonosze itp.

Ogniska z pieczeniem kielbasy i atrakcjami oraz programy na życzenie!

ZIELONE SZKOŁY

Białka Tatrzańska, Bukowina Tatrzańska, Murzasichle, Zakopane, Szczawnica, Ryto, Krynica, Rabka, Korbiewów, Zawoja, Wisła, Sudety, Bieszczady, Góry Świętokrzyskie, Wybrzeże Bałtyku np. Kołobrzeg, Niechorze, Darłowo Wsch., Ustka, Jastrzębia Góra, Krynica Morska, Słowacja, Węgry, Włochy, Chorwacja, Bułgaria

WYCIECZKI ZAGRANICZNE oraz PIELGRZYMKI

(ponad 50 propozycji dla grup z firm, szkół, organizacji,
parafii) m. in.:

SŁOWACJA - Wysokie Tatry, Słowacki Raj, Orawa, baseny termalne, PRAGA i MORAWSKI KRAS, WIEN, BUDAPEST, BRATYSŁAWA, RZYM, PARYŻ i WERSAL i EURODISNEYLAND, LONDYN, WILNO, PETERSBURG, LWÓW, KAMIEŃ PODOLSKI itd. RUMUNIA, BUŁGARIA, CHORWACJA, ZAMKI BAWARSKIE, DREZNO, BERLIN, WŁOCHY, GRECJA, HISPANIA, RZYM, SAN GIOVANNI ROTONDO, ASYŻ, LORETO, LANCIANO, MANOPELLO, CASCIA, FATIMA, LOURDES, PARYŻ, LISIEUX, NEVERS, LA SALETTE, SANTIAGO DE COMPOSTELA, MONTERRAT, MARIAZELL, WILNO, ŚLADAMI ŚW. S. FAUSTYNY KOWALSKIEJ, sanktuaria w Polsce i Europie, NORWEGIA - Śladami św. Olafa, ZIEMIA ŚWIĘTA, LIBAN - do św. Charbeli; MEKSYK, MEKSYK i KUBA

i wiele innych, ciekawych pielgrzymek i wycieczek oraz programy na życzenie!

ZAPISY i INFORMACJE:

Biuro Podróży „GALEON” 31-959 Kraków, os. Górali 5
czynne: pon. - piątek 10.30 - 17.00
budynek Ośrodka Kultury C.K. Norwida i Kina „Sfinks”

tel./fax: 12 642 26 20, tel. 12 684 01 48, tel. 511 440 930
e-mail: galeon@galeon.krakow.pl www.galeon.krakow.pl



TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

77. rocznica napaści Niemiec hitlerowskich i wojsk sowieckich na Polskę

WRZESIEŃ MIESIĄCEM PAMIĘCI

Tradycyjnie w Domu Kombatanta RP w os. Górali 23 Małopolska Fundacja Dom Kombatanta RP Muzeum Czynu Zbrojnego i organizacje kombatanckie mające tutaj swoją siedzibę, zorganizowały seminarium poświęcone 77. rocznicy napaści Niemiec hitlerowskich i wojsk sowieckich na Polskę we wrześniu 1939 roku.

Na spotkanie przybyli kombatanci ze Związku Kombatantów i b. Więźniów Politycznych, Światowego Związku Żołnierzy AK, Związku Inwalidów Wojennych, członkowie Stowarzyszenia Dzieci Wojny oraz zaproszeni goście. Wśród nich liczna grupa młodzieży z III LO im. Jana Kochanowskiego, XI LO im. Marii Dąbrowskiej, Zespołu Szkół Mechanicznych nr 3 z os. Szkolnego, Zespołu Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 6 z os. Na Stoku wraz ze swoimi opiekunami.

Kpt. Franciszek Baryła, prezes nowohuckiego Koła Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej przybliżył zebranym historię okrutnego czasu ekspansji naszych sąsiadów we wrześniu 1939 roku na Polskę. Młodzież z uwagą słuchała umundurowanego kombatanta, co czyniło spotkanie niepowtarzalną lekcję historii. Mocno zabrzmiły słowa, że wolność nie jest nam dana

raz na zawsze i trzeba jej chronić. Po seminarium złożono kwiaty pod tabli-

cą upamiętniającą Bitwę Budziszynską i zapalono znicze. Później można było zwiedzać Muzeum Czynu Zbrojnego i zobaczyć autentyczne eksponaty z czasów II wojny światowej, a także porozmawiać z przybyłymi kombatantami.

(mp) Fot. Zdzisław Furgal



Jeden z radnych Miasta Krakowa powiedział w Polskim Radiu, że nie lubi nowohuckiego czołgu gdyż kojarzy mu się on z utrwalaniem władzy ludowej

CZY ZDEKOMUNIZUJĄ CZOŁG?

Ustawa o dekomunizacji ulic i przestrzeni publicznej uchwalona 1 kwietnia 2016 r. weszła w życie na początku września. Przewiduje rok czasu na przeprowadzenie zmian. Jednak już rozpoczęły się gorące dyskusje w sprawie tego, co należy zdekomunizować. W nr 38 GTN pisaliśmy o lustracji ulic i z tekstu wynikało, że w naszej nowohuckiej aglomeracji niewiele mamy do zrobienia. Jednak okazuje się, że znów pewne emocje wzbudza czołg IS-2 znajdujący się w os. Górali, przed budynkiem nr 23, gdzie zlokalizowane jest legalne Muzeum Czynu Zbrojnego zarejestrowane (uwaga) w sierpniu 2016. Czołg jest oficjalnym eksponatem tego muzeum.

Poniżej przybliżamy historię nowohuckiego czołgu opracowaną przez kpt. Franciszka Baryłę, przewodniczącego Koła Nowohuckiego Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej, kombatanta, który od lat opiekuje się czołgiem. Nie ma on żadnych wątpliwości, iż trzeba uchronić go dla przyszłych pokoleń. Polecamy uważną lekturę tego tekstu wszystkim, którzy mają wątpliwości, po to, aby wyrobić sobie zdanie w tej sprawie.

Czołg IS-2 nr 40116, przydzielony do II Armii Wojska Polskiego 5 Pułku ciężkich czołgów 16 Brygady pancerniej, został w styczniu 1945 r. włączony do walk z hitlerowskimi wojskami na froncie środkowej Polski.

Czołg IS-2 z polską załogą przebył wojenny szlak bojowy od Żytomierza na Wołyniu poprzez rzekę Bug do rejonu koncentracji wojsk pod Lublinem. W styczniu 1945 r. w radzieckiej ofensywie brał udział w ciężkich walkach pod Łodzią, Poznaniem i Toporowem, w których zniszczył 3 samochody pancerne, działo przeciwlotnicze i wiele stanowisk Wehrmachtu broniących dostępu do stolicy Niemiec hitlerowskich – Berlina.

Spod Toporowa, skierowany do walk na południowy odcinek frontu, w kie-

runku Wrocławia, Nysy Łużyckiej i Budziszyna zniszczył 3 niemieckie czołgi, w tym dwie „Pantery”. Po walkach pod Budziszynem, czołg ten, w walkach o wyzwolenie Czechosłowacji zniszczył 2 działa polowe, samochód pancerny i swój szlak bojowy zakończył w Mielniku koło Pragi.

W ostatniej fazie działań wojennych, dla rozgromienia hitlerowskiego Wehrmachtu, w dniach 16-30 kwietnia 1945 r., w niezwykle ciężkich i krwawych walkach nad Nysą Łużycką i pod Budziszynem – walkach trwających aż do 15 maja 1945 r. – II Armia Wojska Polskiego uzbrojona w czołgi radzieckie T-34 i IS-2 odegrała zasadniczą rolę w rozbiciu i zniszczeniu hitlerowskich doborowych dywizji pancernych „Herman Göring”, „Brandenburg” oraz 2, 10 i 20 Dywizji Pancerniej „Grossdeutschland” w zgrupowaniu Armii „Mitte” feldmarszałka Schörnera spieszących z odsieczą do okrążanego Berlina.

Bitwa nad Nysą Łużycką i pod Budziszynem dla II Armii Wojska Polskiego była najkrwawszą bitwą II Wojny Światowej Wojska Polskiego na froncie wschodnim, gdzie w przeddzień zakończenia wojny z Niemcami poniosła ogromne straty. W czasie 20 dni walk zostało zabitych 4902 żołnierzy,

2798 zginęło bez wieści i 10 532 zostało rannych, zniszczeniu uległo 115 czołgów z 210 posiadanych przez 1 Korpus Pancerny, a w 2. Brygadzie Pancerniej z 67 wprowadzonych do walki pozostało tylko 4 zdolnych do walki, w tym jeden z nich, który staraniem kilkunastu pracowników Huty, weteranów tamtych walk, Kawalera Wirtuti Militari walk nad Odrą Antoniego Dąbkowskiego, oraz: Władysława Ciodyka, Mieczysława Dudzińskiego, Józefa Hosticko, Władysława Pakieta, Kazimierza Wielgockiego, Zbigniewa Sobeńko, Józefa Studzińskiego, Rudolfa Rafalskiego, Zdzisława Wilusza i innych uczestników tej bitwy – został sprowadzony i ustawiony przed Muzeum Czynu Zbrojnego w Nowej Hucie, dla upamiętnienia ogromnej ofiary żołnierskiego trudu, krwi i życia dla obrony Ojczyzny, by mogła żyć Wolna i Niepodległa Polska. Po zakończeniu wojny, aż do 1968 r. czołg służył do szkolenia żołnierzy wojsk pancernych, a w dniu 25 stycznia 1969 r. został przekazany przez Ministerstwo Obrony Narodowej hutnikom-kombatantom i weteranom walk o niepodległość Ojczyzny.

Jeśli powyżej zamieszczona historia czołgu IS-2 ma cokolwiek wspólnego z utrwalaniem władzy ludowej, to jest to naciąganie rzeczywistości do wygodnej interpretacji. Czołg jest żywym świadkiem historii walk żołnierzy polskich w czasie II wojny światowej. Żołnierzy, którzy w tym okresie prowadzili walkę z niemieckim okupantem w ramach legalnej koalicji antyhitlerowskiej. Przecież w tym czasie nie mieli okazji być wyposażeni w czołgi amerykańskie, ale sprzęt radziecki, dostarczany do walki z Niemcami w ostatniej fazie wojny. To, że czołg miał nazwę IS-2, skróć od nazwiska Józefa Stalina nie ma żadnego znaczenia w obliczu wyżej przedstawionych faktów, walki o wolność Polski i przelanej krwi przez polskich żołnierzy.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

Czołg IS-2 produkcji 1944 r. – najskuteczniejszy do zwalczania niemieckiej broni pancerniej: czołgów typu „Pantera”, „Tygrys” i dział pancernych typu „Ferdynand”. Załoga: 4 ludzi. Wymiary: dł. 9,90 m, szer. 3,09 m, wysokość 2,73 m, prześwit 0,42 m. Masa 46 t. Pancerz grubość 30-60-90-160 mm. Uzbrojenie: 1 armata 122 mm, 1 WKM p. lot. 12,7 mm, 3 KM 7,62 mm. Silnik diesel 520 HP, max. Szybkość w terenie 37 km/h.

Zero awarii w walcowni gorącej

Grupa pracowników krakowskiego Zakładu Walcownia Gorąca znalazła się wśród 9 zespołów, które zwyciężyły w firmowym konkursie na najlepsze usprawnienia. Projekt dotyczący zapobiegania awariom okazał się najlepszy w kategorii profesjonalnego utrzymania ruchu we wszystkich oddziałach ArcelorMittal Poland.

13 września, podczas uroczystej gali z okazji obchodzonego w ArcelorMittal Poland 5. Dnia WCM (World Class

usprawnienia w oddziałach produkcyjnych, Biurze Jakości i Rozwoju Produktu oraz Biurze Centralnego Utrzy-



Trofeum z konkursu WCM trafiło do pracowników walcowni gorącej.

Manufacturing), wręczono nagrody za osiągnięcie brązowego i srebrnego poziomu przez poszczególne zakłady oraz wyróżniono najlepsze projekty i usprawnienia realizowane zgodnie z metodologią WCM w roku ubiegłym.

W tym roku świętowano osiągnięcie poziomu brązowego aż przez osiem zakładów: koksownię z Krakowa i Zdzeszowic, wielkie piece z Dąbrowy Górniczej, wielki piec i stalownię z Krakowa, walcownię średnią i wydział gospodarki walcami z Dąbrowy Górniczej, Hutę Królewską oraz zakład w Sosnowcu. Jako pierwszy w ArcelorMittal poziom srebrny osiągnął zakład w Świętochłowicach.

W drugiej części gali zgromadzeni poznali najlepsze projekty w poszczególnych kategoriach i najlepsze

mania Ruchu. Przy bardzo wyrównanej konkurencji, w tym roku palma pierwszeństwa przypadła oddziałowi produkcji koks – koksownia krakowska i zdzeszowicka zwyciężyły aż w pięciu kategoriach. Podczas nagradzania najlepszych usprawnień Catherine Dziwniel, dyrektor Postępu w ArcelorMittal Poland, przypominała zebranym, jak ważna jest kreatywność w poszukiwaniu rozwiązań oraz wprowadzanie nawet drobnych rozwiązań mających na celu poprawę.

Spośród 9 zwycięskich projektów głosami publiczności wybrano najlepsze. Pierwsze miejsce zdobył projekt krakowskiej walcowni gorącej, polegający na zredukowaniu do zera awarii na zwijarkę nr 1 i wózek ściągacza krę-
gów. Drugie miejsce przypadło projek-

towi krakowskiej stalowni, polegającej na wyeliminowaniu pęknięć wzdłużnych na słabach w gatunku ETZ. Trzecie miejsce zdobył projekt ze Świętochłowic – instalacja oliwiarki elektrostatycznej na linii cynkowania.

Nagrodzona przez publiczność grupa pracowników walcowni gorącej zajmowała się projektem „Zero awarii – zwijarka nr 1 i wózek ściągacza kręgów.” Celem projektu było wyeliminowanie awarii na krytycznych komponentach urządzeń. Po analizie najbardziej krytycznym komponentem okazał się trzpień zwijarki. Dzięki wdrożeniu projektu udało się zapobiec ewentualnym awariom urządzenia w przyszłości.

Już następnego dnia po katowickiej gali, dyrektor Zakładu Walcownia Gorąca Witold Dymek spotkał się z pracownikami, którym przekazał swoje gratulacje:

– Jest mi miło poinformować, że projekt związany z rejonem zwijarek zwyciężył kategorii profesjonalnego utrzymania ruchu spośród sześciu zgłoszonych, a dodatkowo, po prezentacji podczas gali, zwyciężył w głosowaniu na najlepszy projekt ze wszystkich, które wygrały w swoich kategoriach – poinformował pracowników Witold Dymek. – Chciałbym wszystkim pogratulować i podziękować za dobrą współpracę branżową, która doprowadziła do tego, że komisja uznała ten projekt za najlepszy, biorąc pod uwagę stronę techniczną i efekty ekonomiczne, jakie ten projekt przyniesie – powiedział dyrektor Witold Dymek.

Ten sukces walcowni gorąca zawdzięcza zespołowi, którego liderem był Adam Pracownik, a w skład zespołu weszli: Paweł Puto, specjalista mechanik, Piotr Świątkiewicz, mistrz mechanik, Piotr Smreczyński, wsparcie i Andrzej Rerutko, specjalista AKP.

3 września, podczas oficjalnej gali w Gliwicach rozstrzygnięto VII edycję konkursu „Marka-Śląskie” 2016, organizowanego przez Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego i Regionalną Izbę Przemysłowo-Handlową w Gliwicach. ArcelorMittal Poland, który obok krakowskiego ma 5 oddziałów na Śląsku, zdobył nagrodę w kategorii „Produkt” za 120-metrową szynę.

ArcelorMittal Poland

„Marka – Śląskie” 2016

Konkurs ma na celu wyłonienie i wypromowanie produktów, firm i przedsięwzięć, które ze względu na swoją jakość, unikatowe walory i związki z województwem śląskim, reprezentują poziom nieprzeciętny, godny do naśladowania. Nagrodzona długa szyna produkowana jest w oddziale ArcelorMittal Poland, w Dąbrowie Górniczej.

– Bardzo się cieszę z tego wyróżnienia, które jest symbolem jakości, solidności i promuje produkty wytwarzane na Śląsku, nie tylko w Polsce, ale i na świecie. Długa szyna jest naszym sztanowym produktem. Do tej pory produkowaliśmy szyny o długości do 30 metrów. W 2014 roku zrealizowaliśmy strategiczny projekt o wartości 140 mln zł umożliwiający produkcję szyn 120-metrowych. Tym samym znaleźliśmy się wśród trzech hut na świecie produkujących szyny o takiej długości. Poszerzyliśmy portfolio koncernu o produkty o większej wartości dodanej, co z kolei dało nam możliwość uczestniczenia w projektach obejmujących modernizację istniejących i budowę nowych torów dla pociągów dużych prędkości. Również przy modernizacji szlaków dla szybkości konwencjonalnych preferowane są szyny długie ze względu na skrócenie czasu zamknięcia torów pod-

czas robót torowych oraz zwiększenie bezpieczeństwa i komfortu przewożonych ludzi i towarów – mówi Tomasz



Statuetka „Marka – Śląskie” 2016.

Dzierżawczyk, dyrektor Zakładu Walcownia Duża ArcelorMittal Poland. – Nagroda ta będzie dodatkową motywacją dla nas, aby wytwarzać coraz to lepsze i bezpieczniejsze produkty.



W finalowej gali w Katowicach uczestniczyli też przedstawiciele krakowskiej huty.

Tydzień Zdrowia 2016

Z myślą o zdrowiu hutników

Tydzień Zdrowia odbywający się w pierwszej połowie października w ArcelorMittal Poland, ma na celu zwrócenie uwagi na zdrowy styl życia. W tym czasie pracownicy firmy mogą skorzystać z wielu badań.

Hutnicy z Krakowa mogą już dziś bezpłatnie zaszczepić się przeciwko grypie. Szczepienia odbywają się w CM Ujastek.

W tym roku pracownicy, którzy ukończyli 40 lat, będą mogli skorzystać z pakietów badań diagnostycznych dla mężczyzn i kobiet.

W akcje Tygodnia Zdrowia co roku włączają się hutnicze fundacje. W Krakowie Hutnicza Fundacja Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej funduje wiele badań dla darczyńców fundacji i pracowników krakowskiej huty. W tym roku będzie to m.in. badanie przepływu krwi metodą Dopp-

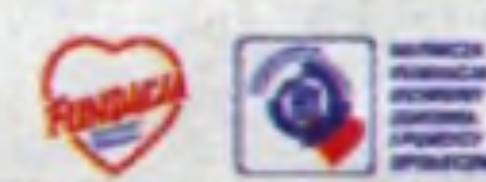
lera, USG jamy brzusznej i poziomu kreatyniny. W kardiobusie będzie można przebadać pracę serca.

W tym czasie wewnątrz, w zakładach, odbędą się szkolenia z udzielania pierwszej pomocy i warsztaty zdrowego żywienia.

Zwieńczeniem akcji prozdrowotnych Tygodnia Zdrowia będzie Marszobiegi Charytatywny. Uczestniczący w marszobiegu pracownicy zbierają fundusze na rzecz potrzebujących chorych dzieci swoich kolegów.

Marszobiegi rozgrywany w oddziałach w Krakowie, Dąbrowie Górniczej i Zdzeszowicach to nie jedyna forma sportowej rekreacji. Pracownicy mogą uczestniczyć także w Biegu Hutnika i rozgrywkach tenisowych.

Z myślą o zdrowiu hutników prowadzona jest także III już edycja programu „Schudnij z nami”.



TYDZIEŃ ZDROWIA 2016

Przebadaj się!

1. Pakiety Badań Diagnostycznych dla mężczyzn i kobiet powyżej 40 roku życia
2. Hutnicza Fundacja Ochrony Zdrowia - Kraków:
 - kardiobus - dla wszystkich
 - badanie przepływu krwi metodą Dopplera - dla darczyńców Fundacji
 - Badanie USG jamy brzusznej - dla darczyńców Fundacji
 - Badanie poziomu kreatyniny - dla wszystkich
3. Fundacja Ochrony Zdrowia - Dąbrowa Górnicza:
 - badania na obecność boreliozy - dla darczyńców Fundacji
 - pakiet badań kardiologicznych - dla wszystkich
4. Fundacja DROGA - Dąbrowa Górnicza:
 - Mobilny Punkt Konsultacyjny
 - porady, broszury, algorytmy - dla wszystkich

Sport to zdrowie

1. IV Marszobiegi Charytatywny:
 - Zdzeszowice
 - Kraków
 - Dąbrowa Górnicza
2. VI Bieg Hutnika
3. Turniej Tenisa

Zadbaj o siebie

1. III Edycja Programu „Schudnij z Nami!”
2. Szczepienia przeciwko grypie
3. Warsztaty Zdrowego Żywienia - „Przepis Na Zdrowie”
4. Szkolenia z Pierwszej pomocy

• Informacji szukaj na plakatach, na Studni i w e-mailach •

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- **23 IX, godz. 20** – Nowa Huta Hip Hop Jam! Jam session kończące festiwal Nowa Huta Hip Hop Week oraz premiera reportażu/dokumentu o nowohuckim hip-hopie. Wstęp wolny. ARTzona, os. Górali 4.
- **26 IX, godz. 18** – Wieczór taki piękny. Koncert operetkowy. Wstęp 10 zł.
- **26 IX, godz. 18** – Wernisaż wystawy fotografii: Nowa Huta Hip Hop Week 2016. Wstęp wolny. ARTzona.
- **27 IX, godz. 10** – Klub Rodziców w ARTzonie: Przegląd produktów z naszych lodówek i półek sklepowych, przepisy (produkty zalecane, niezalecane, czytanie etykiet). Prowadzenie Iwona Koprowska. Wstęp wolny.
- **27 IX, godz. 17** – Mała ARTzona. Butterfly wing. Warsztaty plastyczne z elementami języka angielskiego oraz historii sztuki dla dzieci w wieku 7–12 lat. Koszt 5zł/os. za zajęcia. ARTzona.
- **27 IX, godz. 19** – NHmeetup! Nowa Huta language and CS meetings – otwarte spotkania językowe, podczas których poznajemy naszych sąsiadów i rozmawiamy w obcym języku. C-2 Południe Cafe, os. Górali 5.
- **29 IX, godz. 17** – Klub Rodziców w ARTzonie: Ekowarsztaty w Klubie Rodziców – DIY. Wstęp wolny.
- **30 IX, godz. 16.30** – Dziecięce Studio Piosenki. Bezpłatne spotkanie organizacyjne, zapisy. Prowadzi Ewa Skolias.

KLUB KUŹNIA, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

- **26 IX, godz. 9** – Joga dla dorosłych. Prowadzi Kamila Berny. Koszt: 20 zł / karnet: 60 zł.
- **26 IX, godz. 14** – Teatr Mikser (grupa teatralna dla dzieci i młodzieży). Prowadzenie, zapisy: Aleksandra Kowalczyk, aktorka, reżyserka i instruktorka teatralna: a.kowalczyk@okn.edu.pl. Wstęp wolny.
- **28 IX, godz. 10** – Mistrzejowski Klub Rodziców w Kuźni. Przechodzenie okresów rozwojowych u dzieci – spotkanie z psychologiem. Wstęp wolny.
- **29 IX, godz. 16** – Recykling na wesoło, czyli co można zrobić z niczego. Warsztaty dla dzieci prowadzone przez Magdalenę Lis. Koszt pojedynczych warsztatów: 15 zł, karnet: 50 zł za miesiąc.
- **29 IX, godz. 17** – Warsztaty plastyczne dla dzieci. Prowadzi Magdalena Lis. Koszt pojedynczych warsztatów: 15 zł, karnet: 50 zł za miesiąc.
- **29 IX, godz. 17.30** – Bajki europejskie: bajki fińskie. Cotygodniowe spotkania z baśnią i bajką europejską dla dzieci przedszkolnych. Wstęp: 5 zł/os.

KLUB 303 OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. DYWIZJONU 303 NR 1

- **23 IX, godz. 9** – Klub Rodziców: spotkanie ze specjalistą. Gościem wrześniowego spotkania ze specjalistą w Klubie Rodziców w Klubie 303 OK Kraków-Nowa Huta będzie pielęgniarz. Jakże są pierwsze objawy chorób zakaźnych? Jakże są etapy rozwoju dziecka? Na te i wiele innych pytań odpowie gość spotkania. Wstęp wolny.
- **24 IX, godz. 17** – Powitanie jesieni. Zabawa taneczna dla seniorów. Klub 303 OK Kraków-Nowa Huta wraz z Kołem nr 25 Polskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów, serdecznie zapraszają seniorów na zabawę taneczną, która umili coraz to dłuższe wieczory. Do tańca będzie przygrywał zespół *Format*. Wstęp wolny.
- **27 IX, godz. 15.30** – Klub Rodziców: dogoń żyrafę i muzyka. Jaki dźwięk wydaje bębenek? Jak brzmi trąbka? Co to jest rytm? Czy można tańczyć na mamskich stopach? Wspólnie poszukamy odpowiedzi na muzyczne pytania podczas kolejnego spotkania *Dogoń Żyrafę*. Na początku nie zabraknie rozgrzewki i harców z chustą Klanzy. Nasze paluszki rozgrzeją rymowanki i masażyki. Sprawdzimy nasze poczucie rytmu i refleks na sygnały muzyczne. Wstęp wolny.

KLUB KARINO OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. TRUSKAWKOWA 4

- **26 IX, godz. 19** – Kuchnia z różnych stron świata: kuchnia kowbojska. *Kuchnia z różnych stron świata*, to nowy cykl spotkań w Klubie Karino dla kobiet w każdym wieku. Podczas piątego spotkania prezentowana będzie kuchnia kowbojska ze Stanu Luizjana. Obowiązywać będzie strój kowbojski. Oprócz pokazu i degustacji przygotowanych potraw odbędzie się pokaz mody kowbojskiej, strzelanie do kaktusa, nauka kręcenia lassem oraz tańca kowbojskiego. Wstęp: 10 zł. (f)

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

MINERAŁY I SKAMIENIAŁOŚCI

Nowohuckie Centrum Kultury zaprasza na Giełdę Mineralów i Skamieniałości, która odbywa się 24 września (sobota) w godz. 10–18 i 25 września (niedziela) w godz. 10–17. Agaty, turmaliny, bursztyny, opale, różę pustyni, „złoto głupców”, amonity, zęby dinozaurów, skamieniałe paprocie i araukarie, stromatolity, muszle Wenus, korale, perły – to pochodzące z całego świata skarby ziemi. Naszyjniki, kolczyki, bransolety, wisiory, pierścionki, wyroby jubilerskie ze srebra, złota i kamieni, zegary, lampy, obrazy, wazony z kamieni naturalnych – oryginalne wyroby w atrakcyjnych cenach prosto od producentów. (mp)

KABARET HRABI: CYRKUŚNIKI

Cyrkuśniki to najnowszy program kabaretu Hrabi, z którym wystąpi na scenie NCK 29 września (czwartek) o godz. 19. „Patrząc, idzie nasz miejscowy cyrkuśnik” – lata temu usłyszał Dariusz Kamys, wchodząc do sklepu spożywczego. Niech więc tak będzie! Cyrkuśniki – Aktoży na usługach publiczności. Wszystko dla niej. Hrabi do usług. Bilet – 70 zł. (mp)

Notowania cenowe

PRAWDZIWE WĘDLINY

Zachęcam do kupna prawdziwych wędlin, które można jeszcze znaleźć w polskich sklepach i na placach targowych. Takim miejscem jest bazar „Tomex” w Nowej Hucie, gdzie znajduje się m.in. pawilon 466 Józefa Aksamita. Większość oferowanych tutaj wędlin pochodzi z małych jednoosobowych firm wyrabiających mięsne smakołyki tradycyjnymi metodami. Ze 124 gramów mięsa powstaje 100 gramów wędlin, które są wytwarzane bez sztucznych domieszek oraz konserwantów.



Kupimy tutaj boczek, szynkę, bekon, schab – wcześniej marynowane w ziołach i tradycyjnie wędzone – od 15 zł/kg do 34 zł/kg. Bywają także tak przygotowane żeberka i golonka. Takie wędliny kupujemy w całości, ale są nieduże i właściwie nie gotujemy ich, lecz kilkanaście minut parzymy w gorącej wodzie. Po wystygnięciu mamy szansę zjeść prawdziwą kruchą wędlinę, a nie pseudosoczyste wyroby nafaszerowane konserwantami i polepszaczami. Kto chce oczywiście może kupić już gotowe, prawdziwe wędliny krojone na wagę, np. szynkę wiejską czy inne wyroby. Polecam prawdziwe kiełbasy, np. cieleńco-wieprzową za 29,99 zł/kg, swojską wieprzową za 26,99 zł/kg czy kaszankę wiejską po 8,99 zł/kg. Jest tutaj smalec domowy po 8,99 zł/kg, czyli za opakowanie zapłacimy 4–5 zł. Bywa salceson chłopski po 17,99 zł/kg z marynowanej tradycyjnie wcześniej główki lub podobnie przygotowany salceson z golonki po 18,99 zł/kg. Takie salcesony jadłem przed laty przygotowane w domowej masarni. Bywają także znakomite pasztety od 17 zł/kg, a także pieczeń rzymska w foremkach po 14,90 zł/kg lub pasztetowa po 13,99 zł/kg. Pan Józef Aksamit apeluje do klientów, aby robili u niego zakupy, bo w ten sposób wspieramy rodzime rzemiosło i kupiectwo, które regularnie odprowadza podatki i składki na ZUS. (sp)

WALUTA

Utrzymuje się stabilna, wysoka pozycja złotych.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,83–3,86 zł, euro: 4,27–4,31 zł, GBP: 4,97–5,04 zł, CHF: 3,92–3,95 zł. (mp)

TRADYCYJNE WĘDLINY

Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466 na bazarze „Tomex”.



wędliny u Józefa

Czynne: wt.–pt. 8.00–16.00, sob. 7.30–14.00

Od 23 do 29 września

W KINIE „SFINKS”

● **„ŚLUGI BOŻE”** w reżyserii Mariusza Gawryśia to mroczny kryminał o zaskakującej akcji. Z wieży wrocławskiego kościoła rzuca się młoda Niemka. Śledztwo prowadzi doświadczony komisarz Warski. Ku jego niezadowoleniu do sprawy przydzielona zostaje także Ana Wittesch, niemiecka policjantka o polskich korzeniach. Warski nie wie, że Ana przyjechała do Wrocławia, by prowadzić inne, tajne dochodzenie. Wkrótce okazuje się, że do miasta przybywa wysłannik watykańskiego banku, dr Kuntz. Co łączy samobójstwo niemieckiej studentki, tajne śledztwo Any Wittesch i przyjazd wysłannika Watykanu?



● **„JULIETA”** w reżyserii Pedro Almodóvara to wielki powrót hiszpańskiego mistrza. W swoim nowym filmie reżyser „Porozmawiaj z nią” i „Wszystko o mojej matce” wraca do rzeczywistości, w której czuje się najlepiej: świata kobiet i ich namiętności. Opowiada trzymającą w napięciu historię matki poszukującej córki, która wiele lat temu zniknęła bez śladu. Mówi o skrajnych uczuciach, jakie odczuwamy wobec najbliższych, i tajemnicach, które przed nimi skrywamy. Film jest adaptacją opowiadań wyróżnionej literacką Nagrodą Nobla Alice Munro. Prezentowany był w Konkursie Głównym festiwalu w Cannes.

● **„KWIAT WIŚNI I CZERWONA FASOLA”** to doceniana przez krytykę oraz publiczność na całym świecie oda do prostych życiowych przyjemności. Adaptacja bestsellerowej japońskiej powieści Duriana Sukegawy. Sentaro, mężczyzna w średnim wieku, jest właścicielem niewielkiego baru, w którym serwuje dorayaki, japoński deser składający się z placków przekładanych słodką pastą z czerwonej fasoli. Kiedy Sentaro rozpoczyna poszukiwanie pomocy kuchennej, zgłasza się siedemdziesięcioletnia Tokue. Cukiernik początkowo odrzuca jej wniosek, gdyż obawia się, że praca może się okazać ponad siły starszej pani, która w dodatku ma nieco zdeformowane dłonie. Właściciel zmienia jednak zdanie, kiedy tylko próbuje pasty przygotowanej przez Tokue. Dzięki jej sekretnej recepturze drobny biznes zaczyna rozkwitać... a życie bohaterów już nigdy nie będzie takie jak dotychczas... (pokazy w „Małym Metrażu”).

„Nowohuccy kombataneci w walkach II wojny światowej”

KONKURS PLASTYCZNY

Małopolska Fundacja Dom Kombatanta RP Muzeum Czynu Zbrojnego organizuje konkurs plastyczny dla dzieci i młodzieży pod hasłem „Nowohuccy kombataneci w walkach w czasie II wojny światowej”, a patronem medialnym jest nasza redakcja.

Celem konkursu jest zaprezentowanie własnych wyobrażeń wojny na podstawie wspomnień kombatantów lub zwiedzania Muzeum Czynu Zbrojnego w os. Górali 23 (pod czołgiem). Konkurs jest organizowany w czterech kategoriach wiekowych 3–6 przedszkola, 6–9 lat nauczanie początkowe w szkołach podstawowych, 10–12 lat szkoła podstawowa i 13–16 lat gimnazjum. Prace należy składać od 1 do 31 października.

dziennika 2016 r., a prace należy dostarczać do Domu Kombatanta w os. Górali 23. Jury powołane przez Fundację weźmie pod uwagę: umiejętność doboru tematu, jakość wykonania i oryginalność prac. Nagrody zostaną wręczone podczas uroczystości Święta Niepodległości 10 listopada br., a także będą prezentowane na wystawie pokonkursowej w Muzeum Czynu Zbrojnego. (mp)

DYŻURY LEKARSKIE „POD CZOŁGIEM”

W siedzibie Małopolskiej Fundacji Dom Kombatanta RP Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącej się na os. Górali 23 seniorzy mogą skorzystać ze spotkania z lekarzami (kardiolog, geriatra, rehabilitant), którzy będą dyżurować w dniach: 26 września, 3 października i 17 października od godz. 11.00. (mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuźnia”. os. Złotego Wieku 14 poleca:

● **Richard Flanagan, *Kłuszenie jednej dłoni*, Wydawnictwo Literackie 2016.** Tasmania – rozległa, dzika wyspa leżąca na południe od wybrzeży Australii. To właśnie tutaj rozpocznie się ta przejmująca rodzinna opowieść... Pewnej nocy 1954 roku osadę Butlers Gorge nawiedziła gwałtowna śnieżnica. Gdy wokół panowały ciemności, powietrze skuwał mróz, a całą okolicę pokrywał śnieg, Maria Buloh bez słowa opuściła męża i trzyletnią córkę Sonję, by nigdy do nich nie wrócić. Dlaczego i dokąd odeszła? W 1989 roku, po latach spędzonych w Sydney, dorosła już Sonja powraca na Tasmanię, by odwiedzić ojca. On, słoweński imigrant, który uciekł do Australii przed koszmarem drugiej wojny światowej, wciąż boryka się z demonami przeszłości. Ona – chciałaby zapomnieć o trudnym dzieciństwie i ... podjąć najważniejszą decyzję w swoim życiu. Wielka opowieść o miłości, wojnie, emigracji i poszukiwaniu nowego życia na obcej ziemi.

● **Bartek Sabela, *Wszystkie ziarna piasku*, Wydawnictwo Czarne 2015.** Gdy Bartek Sabela jechał do El Aaiún, stolicy okupowanej Sahary Zachodniej, instrukcja, którą otrzymał, brzmiała: „Nie rozmawiaj z nikim dłużej niż czterdzieści sekund, nigdy nie podawaj żadnych szczegółów”. Musiał kłamać, by przedostać się przez granicę, a ukrywając się przed marokańską policją, obserwował, jak wygląda życie w okupowanym mieście. Sahara Zachodnia, ostatnia afrykańska kolonia i – jak mawiają sami Saharyjczycy – największe więzienie świata. Wojna między partyzantami Frontu Polisario a wojskami marokańskimi i wieloletnie negocjacje nie przyniosły rozwiązania konfliktu. Połowa rdzennej ludności uciekła do Algierii i mieszka w obozach dla uchodźców. Druga żyje pod brutalną marokańską okupacją. Dzieli ich „mur wstydu”. Tymczasem organizacje międzynarodowe, zdają się cierpieć na ciężki przypadek hipokryzji i przewlekłej niemocy.

RUSZYŁ KOROWÓD NOWOHUCKI

Za nami już premiera animacji Korowód Nowohucki, prezentacja plakatów i pocztówek przedstawiających postaci zilustrowane w Korowodzie, a także oprowadzanie szlakiem postaci ważnych w dziejach dzielnicy, które odbyły się 17 września 2016 r. w ramach tegorocznej edycji akcji Zajrzyj do Huty.

Spacer poprowadził historyk Paweł Jagło, odpowiedzialny za stronę merytoryczną projektu. W Bibliotece OKN w tym samym dniu można było zobaczyć portrety Marcjanny i Franciszka Ptaków autorstwa Józefa Krasnowolskiego, a także przejrzeć i wypożyczyć książki o postaciach przedstawionych w Korowodzie Nowohuckim. Premierę animacji komputerowej w Kinie Studyjnym Sfinks oraz spacer poprzedziła krótka prezentacja założeń całego projektu. – Z pewnością w Korowodzie nie uwzględniliśmy wszystkich postaci, które chcielibyśmy, ale ważnych postaci w dziejach Nowej Huty było tak dużo, że musieliśmy się ograniczyć – mówił pomysłodawca i koordynator przedsięwzięcia Jarosław Kłás z Ośrodka Kultury Norwida, który organizuje projekt.

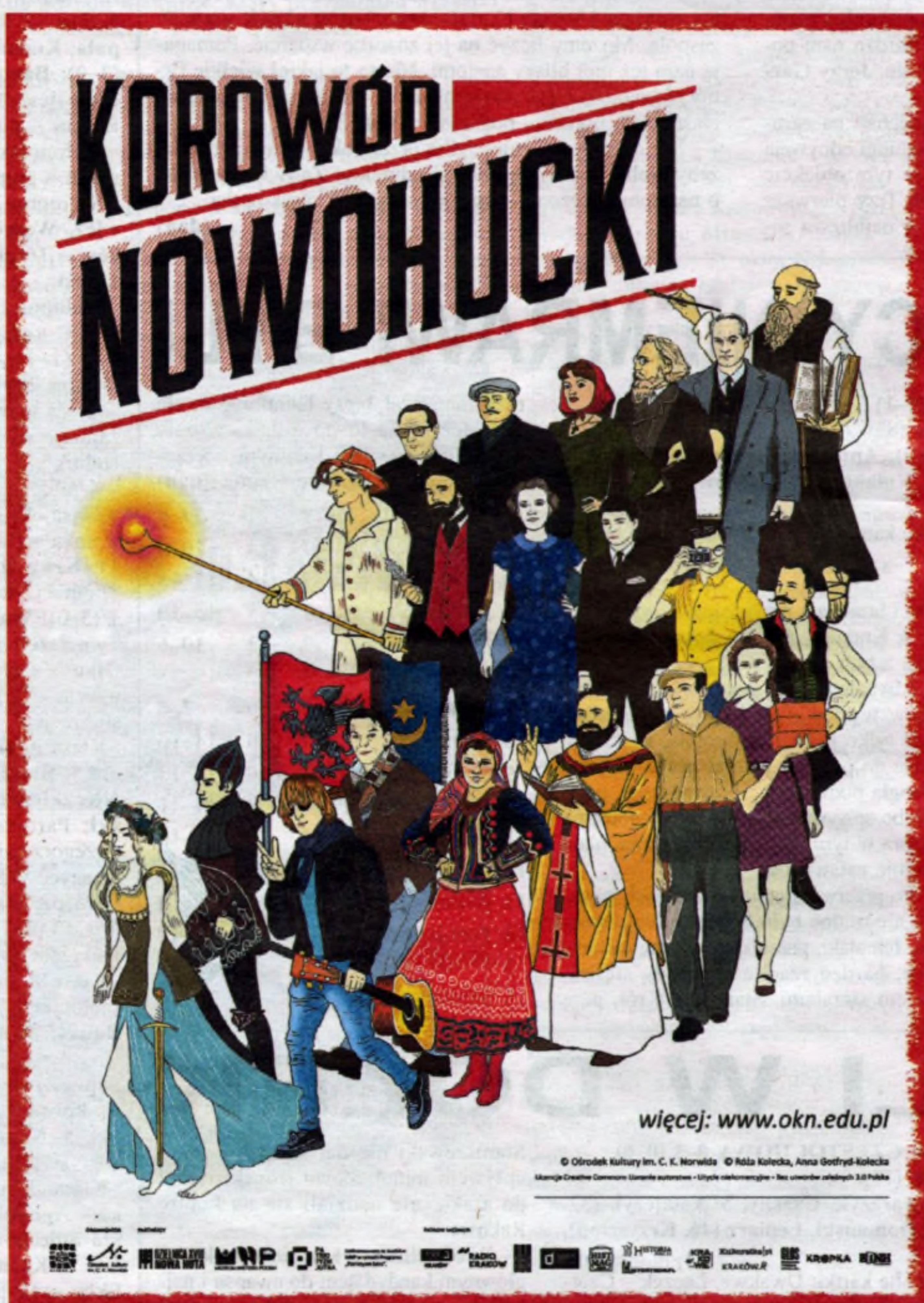
Animację filmową ze wszystkimi postaciami z Korowodu można obejrzeć na stronie www.okn.edu.pl. Jej autorką jest Joanna Wójcik. Pocztówki oraz plakaty przedstawiające postaci zilustrowane w Korowodzie można natomiast otrzymać w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 5). Z kolei plakaty w formacie A1 zawisną na słupach na terenie Krakowa w drugiej połowie października, promując zarówno sam projekt, jak i zapomniane lokalne historie związane z danymi postaciami. Afisze w przestrzeni publicznej Krakowa przedstawiają cały Korowód oraz trzy wybrane postaci, reprezentujące trzy okresy w historii terenów, na których powstała Nowa Huta: „Piękną Zośkę” (okres od legendarnej Wandy aż do 1949 r.), Tadeusza Ptaszyckiego (lata 1949-1989) oraz Bogdanę Łyszkiewicz (czasy współczesne). Autorkami grafiki komputerowej z 20 postaciami ważnymi dla historii Nowej Huty, na której bazuje cały projekt są Anna Gotfryd-Kolecka i Róża Kolecka.

W listopadzie planowana jest premiera gry planszowej, której scenariusz opiera się na losach postaci z Korowodu – odbędą się specjalne planszówkowe rozgrywki oraz warsztaty dla animatorów i nauczycieli z wykorzystania gry jako narzędzia edukacyjnego, np. podczas lekcji historii. Projekt zakończy się w grudniu 2016 r. Bieżące informacje o projekcie, animacja, ilustracje oraz biografie 20 postaci związanych z Nową Hutą dostępne są na stronie www.okn.edu.pl. Projekt dofinansowano ze środków Muzeum Historii Polski w Warszawie w ramach Programu „Patriotyzm Jutra”.

Kto znalazł się w Korowodzie No-

wohuckim? **Wanda** – legendarna księżniczka, córka Kraka, jej kopiec znajduje się w Mogile. **Wierzbęta z Branic (zm. 1424 lub 1425)** – możnowładca małopolski, stolnik krakowski, starosta sanocki, fundator gotyckiego kościoła pw. św. Grzegorza Wielkiego w Ruszycz. **Stanisław Samostrzelnik (ok. 1480–1541)** – cysters, malarz, iluminator, miniaturzysta, autor polichromii na klasztornych

projektant miasta Nowa Huta. **Marta Ingarden (1921–2009)** – inżynier architekt, współprojektantka najważniejszych budynków w Nowej Hucie. **Piotr Ożański (1925–1988)** – murarz, koksownik, przodownik pracy z Nowej Huty, pierwowzór postaci Mateusza Birkuta z filmu „Człowiek z marmuru” w reż. Andrzeja Wajdy. **Hutnik** – pracownik kombinatu metalurgicznego w Nowej Hucie. **Obrońcy Krzyża** – 27 kwietnia 1960 r. zatrzymała akcję usuwania krzyża na skwerze na rogu ulic Marksa i Majakowskiego (os. Teatralne). **Krystyna Skuszanka-Krasowska (1924–2011)** – reżyserka teatralna,



sklepieniach w Mogile. **Jan Matejko (1838–1893)** – malarz obrazów historycznych, historiozof, mieszkaniec Krzesławic i właściciel tamtejszego dworku. **Cyprian Kamil Norwid (1821–1883)** – poeta, dramaturg, malarz, rysownik, rzeźbiarz, tłumacz, publicysta, filozof, badacz kultur, nazywany czwartym wieszczem narodowym doby romantyzmu, patron ośrodka kultury na os. Górali, w 1842 r. odwiedził Mogilę. **Zofia Paluchowa „Piękna Zośka” (1899–1927)** – mieszkanka Zesławic, modelka młodo polskich malarzy, zamordowana przez zazdrośnego męża. **Franciszek Ptak (1859–1936)** – mieszkaniec Bieńczy, polityk ludowy, członek działacza społecznego i członek PSL, poseł Sejmu galicyjskiego, uwieczniony przez S. Wyspiańskiego w „Weselu”. **Jan Aniela (1908–1997)** – inżynier mechanik, pierwszy dyrektor kombinatu metalurgicznego w Nowej Hucie. **Tadeusz Ptaszycki (1908–1980)** – inżynier architekt, główny

pierwsza dyrektor Teatru Ludowego w Nowej Hucie. **Marian Kruczek (1927–1983)** – związany z Nową Hutą grafik, malarz, rzeźbiarz. **Ks. Józef Gorzelany (1916–2005)** – proboszcz, budowniczy kościoła pw. Matki Bożej Królowej Polski w Bieńczy, zwanego Arką Pana. **Ks. Kazimierz Jancarz (1947–1993)** – wikariusz parafii pw. św. Maksymiliana Kolbego w Mistrzejowicach, kapelan nowohuckiej „Solidarności”. **Bogdan Włosik (1962–1982)** – elektryk w kombinacie metalurgicznym, uczeń wieczorowego technikum, zastrzelony przez SB 13 października 1982 r. podczas demonstracji przed Arką Pana. **Bogdan Łyszkiewicz (1964–2000)** – muzyk rockowy, wokalista, autor tekstów i muzyki, założyciel i lider zespołu Chłopcy z Placu Broni, nowohucianin. **Robert Kosieradzki (1937–1990)** – inżynier elektryk, jeden z fotografów Nowej Huty.

(jk)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
 Kościół św. Bartłomieja: 10.15, 11.30
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 17, 19, 20.30.
 Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
 Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 13.00, 17, 19.00.
 Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
 Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
 Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
 ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
 Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.
 Krzesławice: 9.30, 14.00.
 Pleszów: 7.40, 11.30.
 Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
 Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
 Górka Kościelnicka: 7, 12.
 Kościelniki: 10.30, 19.
 Wolica: 9, 18.
 Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Jeśli Proroków nie słuchają, to choćby kto z umarłych powstał, nie uwierzą. (por. Łk 16)

Pan Jezus opowiadając przypowieść o bogacz i Łazarzu – niejako przy okazji – zbija przekonanie niektórych z nas, że jakoby wiara buduje się w oparciu o cuda. Ona rodzi się ze Słowa i właśnie Słowo Boże jest jej fundamentem. Wmawianie sobie samemu, że wierzyłbym mocniej, gdybym tylko poznał jakiś namacalny znak Bożego działania jest zwykle tanią wymówką.

Prośmy Ducha Świętego bardziej o łaskę wiary Bogu samemu niżli oczekujemy cudownych doświadczeń, wobec których i tak prawdopodobnie nie wiedzielibyśmy jak się zachować.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 12 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
 ● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku do piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA

● Szpital Rydygiera, Kraków os. Złotej Jesieni 1, tel. 12 64-68-792.
 ● NZOZ OPC, Kraków os. Na Skarpie 66, tel. 12 357-52-48.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Brance ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mcz.3-2-1.pl. Tel. 784-917-012.

KINA

SFINKS: ● 23 i 24.09. (piątek i sobota): 17.00 – „Julietta” (Hiszpania), 18.00 – „Kwiat wiśni i czerwona fasola” (Japonia-Francja) (MM), 19.00 – „Sługi boże” (Polska). ● 25.09. (niedziela): 17.00 – „Sługi boże”, 18.00 – „Kwiat wiśni i czerwona fasola” (MM), 19.00 – „Julietta”. ● 26.09. (poniedziałek): kino nieczynne. ● 27.09. (wtorek): 14.30 Filmowy Klub Seniora: „Julietta”, 17.00 „Sługi boże”, 18.00 – „Kwiat wiśni i czerwona fasola” (MM), 19.00 – „Julietta”. ● 28.09. (środa): 17.00 – „Julietta”, 18.00 – „Kwiat wiśni i czerwona fasola” (MM), 19.00 – „Sługi boże”. ● 29.09. (czwartek): 17.00 – „Sługi boże”, 18.00 „Kwiat wiśni i czerwona fasola” (MM), 19.00 – „Julietta”.

W TEATRZE LUDOWYM

◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 24 i 25 IX (sobota i niedziela), godz. 19 – Miarka za miarkę. ● 28 i 29 (środa i czwartek), godz. 10 – Syn Smoka.
 ◆ **Scena Stolarska, os. Teatralne 23:** ● 23 IX (sobota), godz. 19 – Sarenki. ● 29 IX (czwartek), godz. 12.30 i 18 – Kartoteka.
 ◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 23, 24 i 25 IX (piątek, sobota i niedziela), godz. 29 – Wszystko o kobietach. ● 29 IX (czwartek), godz. 19 – Mending fences. Wszystko o związkach.

Z NOTESU KIBICA

24.09 (sobota) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów Młodszych – grupa I: AS Progres 2000 – Termalica Nieciecza

24.09 (s) – godz. 11.30, piłkarska Małopolska Liga Juniorów – grupa I: Puszcza Niepołomice – Dunajec Zakliczyn

24.09 (s) – godz. 16, piłkarska klasa okręgowa – grupa I: Sokół Kocmyrzów – Grębałowianka

24.09 (s) – godz. 16, piłkarska klasa A – grupa I: Partyzant Dojazdów – Orzeł Bębło

24.09 (s) – godz. 16, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Batory Wola Batorska – Gryf Wiatowice

25.09 (niedziela) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów Młodszych – grupa II: Hutnik – AS Progres 2001

25.09 (n) – godz. 15.30, piłkarska klasa A – grupa wielicka: Złomex Branice – Śledziejowice; godz. 16: Wiarusy Igołomia – Piłkarz Podłęże

25.09 (n) – godz. 16, piłkarska klasa B – grupa I: Sparta Skrzyszowice – Spartak Wielkanoc/Goleza

25.09 (n) – godz. 16, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Błyskawica Wyciąże – Gdovia II

25.09 (n) – godz. 16.30, piłkarska klasa A – grupa I: Strażak Goszcza – Szreniawa Koszyce

28.09 (środa) – godz. 16, V runda piłkarskiego Pucharu Polski w podokręgu krakowskim: Sokół Kocmyrzów – Michałowianka, Jutrzenka Giebułtów – Hutnik.

JUVENIA KRAKÓW – ORKAN SOCHACZEW 14-19 (12-7)

Punkty: Mateusz Ingarden 5, Artur Fursenko 5, Bartłomiej Sierant 4.

EKSTRALIGA RUGBY W LUBOCZY

W Narodowym Centrum Rugby 7 w nowohuckiej Luboczy – operatorem tego obiektu jest Nowa Huta Rugby Klub – zagościła na jakiś czas Ekstraliga (w tej najpopularniejszej odmianie, 15-osobowej). Swoje mecze będzie rozgrywała beniaminek, Juvenia Kraków, która nie może korzystać z będącego w remoncie swojego boiska przy Błoniach. Pewne jest, że będzie tak przynajmniej do końca jesiennej rywalizacji.

Pierwszy ligowy występ w Nowej Hucie Juvenia ma już za sobą. Prowadziła przez większość spotkania, tracąc decydujące 7 pkt po kontrze rywali trzy minuty przed końcem. Miała jeszcze możliwość przechylenia szali na swoją stronę, ale w ostatniej akcji sędzia odgwizdał zagranie do przodu.

Po dwóch kolejkach na czele grupy B znajduje się Ogniwo Sopot – 9 pkt, Juvenia jest czwarta – 1 pkt. W tym roku krakowscy rugbyści będą podejmować w Luboczy jeszcze Lechię Gdańsk (9 października) i Ogniwo (30 października). (dan)

KRAKOWIAK RUSZA DO GRY

Rozpoczynają się rozgrywki w II lidze piłki ręcznej mężczyzn. Weźmie w nich udział jedyny w tej dyscyplinie zespół seniorów w Krakowie, nowohucki Krakowiak Szkoła Gortata.

Do tej pory Krakowiak znany był głównie ze szkolenia młodzieży, chociaż już uczestniczył w rozgrywkach III ligi małopolskiej, także w poprzednim sezonie. Po ich zakończeniu zdecydowano się przystąpić do rywalizacji na szczeblu krajowym, czyli w II lidze. Dzięki temu po rocznej przerwie – do 2015 roku występowała w niej dobrze radząca sobie Wanda, która wycofała się z przyczyn finansowych – nasze miasto znowu ma swoją drużynę w tej lidze.

Chętnych do gry nie brakuje. – Jest urodzaj, wielu zawodników podjęło wyzwanie, w zajęciach uczestniczy ich nawet trzydziestu – mówi trener **Krzysztof Pietrykowski**, która prowadzi ten zespół – Mimo, że będą grali za darmo. My nie oferujemy jakiegось wynagrodzenia czy choćby premii. W kadrze są młodzi gracze, ale także ci bardziej doświadczeni. Znaleźli się w niej nasi wychowankowie, są również mający za sobą występy z Wandą w tej lidze. Bardzo nam pomagają jej trener, świetny kiedyś szczypiornista, **Jerzy Garpel** oraz osoby z nim współpracujące.

Nowohuccy szczypiornisi w sierpniu wyjechali na zgrupowanie. Po powrocie z tych przygotowań treningi odbywają w hali III LO na os. Wysokim. Właśnie w tym obiekcie Krakowiak będzie rozgrywał mecze ligowe. Trzy pierwsze stoczy jednak na wyjazdach, a zacznie już w najbliższą so-

botę, 24 września, od występu przeciwko AZS Politechnika Świętokrzyska Kielce. W Nowej Hucie zaprezentuje się dopiero 15 października w starciu ze spadkowiczem z I ligi, Viretem Zawiercie. Wśród rywali nowohuckich piłkarzy ręcznych są w tej grupie jeszcze: AZS UJK Kielce, Gloria Katowice, Grunwald Ruda Śląska, MOSIR Bochnia (spadkowicz z I ligi), Orzeł Przeworsk, Padwa Zamość, UKS Siódemka Mysłowice (beniaminek), Wisła II Puławy, Wisła Sandomierz. – U siebie chcemy zawsze grać w soboty o godz. 17 – dopowiada trener Pietrykowska.

Wstęp będzie bezpłatny. – Przy wejściu do nabycia będzie dobrowolna cegiełka. Dochód z tej sprzedaży przeznaczony będzie na pomoc dla naszego klubu – mówi dyrektor Krakowiaka, **Kamil Zawada**, który zajmuje się sprawami finansowo-organizacyjnymi. Zadanie ma bardzo ciężkie, gdyż w Krakowie bardzo trudno o sponsorów, o czym ludzie zajmujący się sportem świetnie wiedzą.

Naszym głównym partnerem jest Szkoła Mistrzostwa Sportowego Marcina Gortata, która jest w nazwie naszego zespołu. Możemy liczyć na jej znaczne wsparcie. Pomagają nam też moi bliscy znajomi. Nie są to jakieś wielkie firmy, wywodzą się z różnych branż, ale na takich właśnie chcemy się oprzeć – podkreśla Kamil Zawada.

– Nie chcemy zaistnieć tylko przez rok. Mamy marzenie, żeby zrobić coś więcej, dlatego dyrektor Zawada myśli już o następnym sezonie – zaznacza trener Pietrykowska.

(dan)

JACYŚ TACY NIEMRAWI BYLI

HUTNIK – MICHAŁOWIANKA 0-2 (0-1)

0-1 – Sadio (3. rzut karny), 0-2 – Sane (83).

HUTNIK: Migdał – Polański (40. Aniol), Antoniak, Tyrpuła, Woźniak – Król, Świętek, Duniec (46. Dyląg), Guja, Kolakowski – Kotwica (83. Berliński).

Sędziował **Mariusz Kucia** z Krakowa. Żółte kartki: Król, Duniec, Guja, Kotwica – Gładysz, Kępa. Widzów: 250.

Kolejnej porażki na swoim stadionie doznali nowohuccy piłkarze. Mimo, że zmierzli się z zespołem, który nie zalicza się do czołowych w grupie zachodniej IV ligi. Dali się zaskoczyć już na samym początku – stracili bramkę z „jedenastki” za zagranie ręką **Jerzego Polańskiego** – i do końca nie potrafili się z tego otrząsnąć. Indywidualne próby, pierwszy starał się zagrozić rywalem **Mateusz Król**, nie mogły przynieść efektu, gdyż obrona gości była dobrze zorganizowana. Nawet rzutu karnego nie potrafili jednak wykorzystać. W 26 min **Krzysztof Świętek** uderzył w sam środek bramki, po zie-

mi i bramkarz przyjezdnych, wychowanek Krakusa, **Adrian Jękot**, łatwo sobie z tym poradził.

Michałowianka, połowa jej zawodników występowała kiedyś w Hutniku, nie tylko jednak się broniła, ale często szła do przodu. Jeszcze przed przerwą mogła podwyższyć prowadzenie, gdyż słabo spisywała się obrona gospodarzy, która w tym dniu kilka razy zmieniała swoje ustawienie.

Po przerwie hutnicy przycisnęli rywali, ale trudno było liczyć, że wyrównają. Ich ataki, przeważnie wielce niemrawe, bardzo rzadko kończyły się bowiem strzałami. Starał się Król, parę

razy zamieszał **Jerzy Kolakowski**, ale bez efektu. Za to po drugiej stronie boiska efektywnym i celnym uderzeniem popisał się **Karamo Sane**. (dan)

1. Cracovia II	7	21	27-4
2. Wiślanie	7	14	20-5
3. Dalin	7	14	17-15
4. Jutrzenka	7	13	15-10
5. Unia Oświęcim	7	13	10-6
6. Iskra	7	12	15-15
7. Beskid	7	10	7-6
8. Hutnik	7	10	14-15
9. Sosnowianka	7	10	12-13
10. Michałowianka	7	9	11-11
11. TS Węgrzce	7	9	13-14
12. Orzeł PW	7	7	7-11
13. Proszowianka	7	6	9-18
14. Pcimianka	7	5	9-19
15. Wiśłanka	7	3	7-13
16. Skawinka	7	1	6-24

WPADLI W DOŁĘK

PUSZCZA NIEPOŁOMICE – RAKÓW CZĘSTOCHOWA 0-2 (0-0)

0-1 – Kowalczyk (64), 0-2 – Kowalczyk (77).

PUSZCZA: Staniszewski – Furtak, Stawarczyk, Czarny, Mikołajczyk (37. Kuliga) – Kotwica (70. Wójcik), Uwakwe, Domański, Lepiarz (46. Krzysztoń), Łączek – Gajewski (61. Orlowski).

Sędziował **Tomasz Marciniak** z Płocka. Żółte kartki: Uwakwe, Łączek – Czerkas. Widzów: 400.

Przez ponad rok niepołomiccy piłkarze byli niepokonani na swoim stadionie w drugoligowych rozgrywkach, ale ostatnio wpadli w dołek – od czterech kolejek są bez wygranej, zaliczając w tym okresie dwa remisy i tyleż porażek – kończąc tę świetną serię występem z Rakowem. Przed przerwą wydawało się jednak, że są w stanie je przedłużyć, z wyprzedzającym ich o jedno miejsce rywalem. Częściej nacierali, ale byli

jednak nieskuteczni w ofensywnych poczynaniach. Na domiar złego szkoleniowiec Puszczy musiał dokonywać wymuszonych zmian po kontuzjach swoich zawodników.

Odbiło się to na grze gospodarzy, którzy stracili gola. **Marcin Staniszewski** obronił pierwsze uderzenie, lecz poprawka **Filipa Kowalczyka** była udana. Niewiele brakło, a za chwilę straciliby kolejną bramkę, ale tym razem

Staniszewski nie dał się pokonać. Z upływem minut znowu jednak ruszyli do ataku, ale nadziali się na kontrę Rakowa.

– Wiedzieliśmy z kim się spotykamy, głównym kandydatem do awansu i najlepszym zespołem w tej lidze – mówił po spotkaniu trener Puszczy, **Tomasz Tułacz** – Kluczowa była pierwsza bramka, później nie mieliśmy czego bronić. Otworzyliśmy się i rywal miał więcej sytuacji. Przegraliśmy z bardzo wartościową drużyną, to wymagający przeciwnik. Czekali na nasz słabszy moment i w końcu się doczekali.

Nowym liderem II ligi został Raków – 21 pkt. Puszcza spadła na szóstą pozycję – 12 pkt.

(dan)

WACH WCIĄŻ BEZ RYWALA

Za półtora miesiąca, 5 listopada, w Tauron Arenie Kraków w Czyżynach, odbędzie się kolejna gala Polsat Night Boxing. Jednym z głównych pojedynków wieczoru miało być starcie dwóch „ciężkich”, nowohuckiego pięściarza **Mariusza Wach** z pochodzącym ze Szczecina Izu Ugonohem.

Niestety, do tej walki nie dojdzie, gdyż w obozie Ugonoha ponoć uznano, że Wach jest jeszcze za mocnym bokse-rem dla ich podopiecznego i zrezygnowano z tego występu. W tej sytuacji padł pomysł, żeby do rywalizacji przystąpiło dwóch krakowian, Wach i **Andrzej Wawrzyk**. Obaj dosko-

nale się znają, są w dobrej komitywie i przystali na takie rozwiązania, podobnie jak organizatorzy tej imprezy.

Jednak do tej walki również nie dojdzie. W ostatni weekend Wawrzyk walczył podczas gali w Gdańsku, wygrywając z **Albertem Sosnowskim**. Jednak nabawił się urazu łuku brwiowego i dopiero pod koniec października mógłby zacząć sparować. To stanowczo za krótki okres, żeby mógł się przygotować do kolejnego występu 5 listopada. Wach został więc znowu bez konkurenta.

(dan)

Centralna Liga Juniorów – grupa wschodnia. AS Progres – Polonia Warszawa 3-2 (2-1): **Stanek, Kurek, Sikora**. Progres cały czas utrzymuje się w dobrej dyspozycji, ale tym razem goście sprawili mu trochę kłopotów. Wciąż prowadzi SMS Łódź – 16 pkt, a drugie miejsce zajmuje drużyna z Nowej Huty, która także ma 16 pkt.

Z PIŁKARSKICH BOISK

Małopolska Liga Juniorów – grupa I. Hutnik – Puszcza Niepołomice 2-2 (1-2): **Ślusznik, Dymek – Proszek, Kura**. Gospodarze wyrównali w 90 min. Ciągłe przodownikiem jest Termalica Nieciecza – 16 pkt, 4. Hutnik – 11 pkt, 6. Puszcza – 8 pkt.

Małopolska Liga Juniorów – grupa II. Dalin Myślenice – AS Progres 99 0-6 (0-6): **Radwanek 4, Nowak, Stąpala**; Krakus – Zatorzanka Zator 4-2 (3-0): **Bartoszek 3, Zborowski**. Na czele jest AS Progres – 18 pkt, 9. Krakus – 4 pkt.

Małopolska Liga Juniorów Młodszych – grupa I. Garbarnia Kraków – AS Progres 2000 1-2 (0-1): **Mackiewicz, Wątroba**. 1. Wisła 2001 Kraków – 16 pkt, 2. AS Progres 2000 – 15 pkt.

Małopolska Liga Juniorów Młodszych – grupa II. Hutnik – Tarnovia 2-1 (1-1): **Zdebski, Fraczek**; AS Progres 2001 – Profi Zielonki przelożony na inny termin. Pierwsze miejsce zajmuje AP 21 Kraków – 21 pkt, 5. Hutnik – 11 pkt, 8. AS Progres 2001 – 4 pkt.

Klasa okręgowa – grupa I. Grębałowianka – Bolesław Bukowno 3-1 (0-1): **Krawczyk, Kwater, Kowalski**; Spójnia Osiek – Sokół Kocmyrzów 4-1 (3-0): **Waś**. Kolejna zmiana lidera. Tym razem na czele znajduje się KS Olkusz – 16 pkt, Grębałowianka jest trzecia – 12 pkt, a Sokół spadł na szóste miejsce – 9 pkt.

Klasa A – grupa I. Juvenia Prandocin – Strażak Goszcza 4-3 (2-2): **Kleczkiewicz, Nawrocki, Stankowski**; Partyzant Dojazdów – Czarni Grzegorzowice 2-3 (1-1); Szreniawa Koszyce – Słomniczanka 2-2 (2-0): **Gwóźdź, Jasielski**. Liderem jest Czarni – 12 pkt, 6. Szreniawa – 8 pkt, 10. Partyzant – 4 pkt, 14. Strażak – 3 pkt.

Klasa A – grupa wielicka. Wiarusy Igołomia – Piast Łapanów 2-2 (2-1): **Banaś, Nowak**; Nadwiśłanka Nowe Brzesko – Contra Sułków 1-0 (0-0); Sygneczów – Złomex Branice 4-1 (2-0). Prowadzą Błękitni Bodzanów – 15 pkt, 5. Nadwiśłanka – 8 pkt, 7. Złomex – 7 pkt, 11. Wiarusy – 4 pkt.

Klasa B – grupa I. Ekler Baranówka – Agrícola Klimontów 6-0, Zawisza Sulechów – Sparta Skrzyszowice 6-3. 1. Kapitoł Raclawice – 13 pkt, 2. Ekler – 12 pkt, 3. Zawisza – 12 pkt, 13. Sparta – 2 pkt.

Klasa B – grupa II. Polonia/Promos – Tyniec Kraków 1-5, Wanda pauzowała. 1. Wawel Kraków – 12 pkt, 6. Wanda – 6 pkt, 7. Polonia – 5 pkt.

Klasa B – grupa wielicka. Gdovia II – Batory Wola Batorska 2-2, Dąb Zabierzów Bocheński – Błyskawica Wyciąże 1-1. 1. Wilga Golekowie – 12 pkt, 4. Batory – 10 pkt, 9. Dąb – 7 pkt, 13. Błyskawica – 1 pkt.

Klasa C – grupa wielicka. Wawrzyńianka – Czarni II Staniatki 1-4, Wiarusy II Igołomia – Złomex II Branice 2-3, Nadwiśłanka II Brzesko – Ledniczanka Lednica Górna 1-3. 1. Naprzód Ochmanów – 12 pkt, 2. Złomex II – 12 pkt, 9. Wiarusy II – 3 pkt, 10. Nadwiśłanka II – 3 pkt, 12. Wawrzyńianka – 0 pkt.

Puchar Polski. Rozegrany zostały mecze IV rundy w podokręgu krakowskim. Nowohucka Wanda przegrała z Sokółem Kocmyrzów 1-5. Spotkania następnej rundy, już z udziałem drużyn, które w poprzednim sezonie grały w III lidze, odbędą się w środę, 28 września. (dan)

PIĄTEK

23.09

TVP1

5.15 Telezakupy 5.50 Klan (1980) – telenowela TVP 6.20 Jaka to melodia? (3375) – teleturniej muzyczny 6.50 Natura w Jedyńce 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.30 Astronarium (8): Obserwatorium Alma – magazyn 9.00 Grzech Fatmagül (53) – serial Turcja (2011) 10.00 Miłość nad rozlewiskiem (3/13) – serial obyczajowy TVP 10.55 Wspaniałe stulecie: Sultanka Kösem (80) – serial kostiumowy Turcja (2015) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Agropogoda – magazyn 12.25 Magazyn Rolniczy: Mleczna droga 12.40 Przepis dnia (400) – magazyn 12.50 Natura w Jedyńce 13.55 Grzech Fatmagül (54) – serial Turcja (2011) 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.20 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie – magazyn 16.00 Komisarz Alex (78): Z zimną krwią – serial kryminalny TVP 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3376) – teleturniej muzyczny 17.50 Przepis dnia (401) – magazyn 18.00 Klan (1981) – telenowela TVP 18.30 Wspaniałe stulecie: Sultanka Kösem (81) – serial kostiumowy Turcja (2015) 19.30 Wiadomości 20.05 Sport 20.15 Pogoda 20.30 Gorzki smak cukru (4/4): Sarith i ja – serial Holandia (2013) (dozwolone od lat 16) 21.30 Weekendowy Hit Jedyńki: Zielona miła – dramat USA (1999); reż.: Frank Darabont; wyk.: Tom Hanks, David Morse, Bonnie Hunt (dozwolone od lat 16) 0.45 Herb piratów (1/9) – serial USA (2014) 1.45 Głina (1/25) – serial kryminalny TVP (dozwolone od lat 16) 2.50 Samotność w sieci (1) – film obyczajowy Polska (2006); reż.: Witold Adamek; wyk.: Magdalena Cielecka, Andrzej Chyra, Kinga Preis, Szymon Bobrowski, Ruby Rosales, Anna Dymna, Agnieszka Grochowska, Jan Englert, Paweł Kukiz (dozwolone od lat 16) 4.15 Notacje: Edward Kossoy. W więzieniach i łagrach radzieckich – cykl dokumentalny 4.30 Duch z Canterville – film Polska (1967); reż.: Ewa Petelska, Czesław Petelski; wyk.: Czesław Wollejko, Anna Wojciechowska, Aleksander Dzwonkowski, Barbara Ludwiżanka, Jan Ciecierski, Grzegorz Minkiewicz, Witold Dębicki 5.05 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Rodzinka.pl (87): O szkole i ko-bietach – serial komediowy TVP 6.30 100% Natury (4): Gmina Lubowidz – cykl dokumentalny 7.00 M jak miłość (1155) – serial TVP 8.00 Pytanie na śniadanie 11.05 Barwy szczęścia (1499) – serial obyczajowy TVP 11.40 Postaw na milion (136) – teleturniej 12.40 Tylko z Tobą (53) – serial obyczajowy Turcja (2015) 13.40 Rodzinka.pl (181): Sprzedane – serial komediowy TVP 14.10 Ekspres Miłosierdzia: Dzieci – cykl reportaży 14.45 Cesarzowa Ki (20) – serial Korea Połudn. (2013) 15.40 Panorama Kraj 16.00 Pogoda Kraj

16.10 Hity kabaretu: Konczita i inne hity kabaretu Ani Mru Mru (2) – program rozrywkowy 17.05 Tylko z Tobą (54) – serial obyczajowy Turcja (2015) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (20/94) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1499) – serial obyczajowy TVP 20.05 Barwy szczęścia (1500) 20.40 O mnie się nie martw 5 (4/13) – serial komediowy TVP 21.40 Rodzinka.pl (186): Rachunki trzeba płacić – serial komediowy TVP 22.20 Artyści (4) – serial TVP (dozwolone od lat 16) 23.15 Kryminalne zagadki Las Vegas 14 (3/22) – serial sensacyjny Kanada, USA (2013) (dozwolone od lat 16) 0.10 Barbershop – komedia USA (2002); reż.: Tim Story; wyk.: Anthony Anderson, Ice Cube, Cedric the Entertainer, Sean Patrick Thomas, Eve (dozwolone od lat 16) 2.00 Operacja Piorun – film sensacyjny Wielka Brytania (1966); reż.: Terence Young; wyk.: Sean Connery, Claudine Auger, Adolfo Celi 4.20 Kryminalne zagadki Las Vegas 14 (3/22) – serial sensacyjny Kanada, USA (2013) (dozwolone od lat 16) 5.00 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Ojciec Mateusz (72): Fatum 7.00 Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii: Jeden list trzy tajemnice 7.30 Domisie: Budzimek i inne wynalazki Bazylego 8.00 Pytanie na śniadanie 11.10 Polonia 24 11.40 Halo Polonia 12.25 Krótka historia (94) 12.35 Wiadomości 12.50 Na sygnale (101): Dobry człowiek 13.25 M jak miłość (1227) 14.25 Komisarz Alex (66): Okup 15.20 Warto rozmawiać 16.20 Okrasa łamie przepisy: Ser, wino i to coś 16.55 Domisie: Budzimek i inne wynalazki Bazylego 17.20 Krótka historia (95) 17.30 Teleexpress 17.50 Racja stanu (53) 18.25 Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii: Jeden list trzy tajemnice 18.55 Na sygnale (101): Dobry człowiek 19.25 Wolny Ekran (18) 19.45 Dobranocka: Maurycy i Hawranek (9): Plimplan 20.00 Wiadomości 20.35 Sport 20.45 Pogoda 20.50 Na dobre i na złe (636): Magiczne słowo 21.50 Polonia 24 22.20 Halo Polonia 23.15 XX Międzynarodowy Festiwal Kultury i Muzyki Romów – Ciechocinek 2016 (3) 0.15 Racja stanu (53) 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Pogoda 7.04 Nowy dzień z TVP Kraków – co, gdzie, kiedy – magazyn 7.42 Pogoda 7.44 Telezakupy 8.00 Dla niesłyszających: Co niesie dzień – magazyn 8.10 Pogoda 8.15 Kreatywni 8.30 Telezakupy 8.55 Dla niesłyszających: Telekurier OPP 9.30 Relacje (118) – magazyn ekonomiczny 9.55 Pogoda 10.00 Dla niesłyszających: Co niesie dzień 10.15 Sport w Regionach – flash 10.25 Plebania (704) – telenowela TVP 10.50 Europa z bliska (90) – magazyn Niemcy/Polska (2016) 11.15 Rusz się człowieku (98) – magazyn 11.45 Sprawa dla reportera 12.35 Pogoda 12.45 Dziennik regionów – tematy dnia 13.00 Sport w Regionach – flash 13.05 Tele-

zakupy 13.25 Agrobiznes 13.35 Antenowe remanenty 13.55 Historie szczęśliwe (8) – cykl reportaży 14.20 niepokorni – film dokumentalny; reż.: Borys Lankosz, Maciej Dancewicz 15.15 Antenowe remanenty 15.35 Wstęp wolny – z kulturą (124) – magazyn 16.00 Dla niesłyszających: Telekurier 16.25 Pogoda 16.30 Antenowe remanenty 16.45 Dziennik regionów – tematy dnia 17.00 Kronika – zapowiedź 17.00 Sport w Regionach – flash 17.02 Pogoda 17.10 Msza Święta dla Chorych 18.00 Dobrze, bo Polskie! – magazyn 18.11 Kronika Kulturalna 18.16 Smaki i smaczki małopolskich pokoleń (3) 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.53 Tematy dnia 19.05 Błogosławieni miłośnicy... – magazyn 19.15 Turystyczna jazda (50): Gmina Iwonicz Zdrój 19.25 Wiara i życie – cykl reportaży 19.45 Pod Tatrami: Piwnica pod Baranami – magazyn 19.54 Pogoda 19.55 Raport pogodowy 20.00 Telezakupy 20.32 Kronika flesz 20.37 Następny proszę... – magazyn 20.55 Pogoda 20.56 Raport pogodowy 2015/2016 21.00 Karpackie podróże małe i duże – magazyn turystyczny 21.15 Odkryj Małopolskę... na rowerze – cykl reportaży 21.30 Kronika 21.45 Pogoda 21.47 Kronika sportowa flesz 21.49 Kronika kulturalna – magazyn kulturalny 22.00 Dla niesłyszających: Dziennik Regionów 22.25 Pogoda 22.30 Sport w Regionach 22.40 Echa dnia 23.05 Dla niesłyszających: Telekurier 23.35 Telewizja Nocą (30)

POLSAT

5.00 Disco gramy! – program rozrywkowy 6.00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9.00 Malanowski i partnerzy (715, 716) – serial fabularno-dokumentalny 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.55 Dwoje we troje – serial komediowy 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Dancing with the Stars. Taniec gwiazdami 6 – program rozrywkowy 22.05 X-Men: Pierwsza klasa – film s.f. USA (2011) 0.55 Honor wojownika – western Nowa Zelandia (2010) 3.15 Tajemnice losu

tvn

6.10 Mango 7.15 Singielka – telenowela 7.50 Doradca smaku – magazyn 8.00 Dzień Dobry TVN 10.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 12.00 Szkoła – serial paradokumentalny 13.00 Szpital – serial paradokumentalny 14.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.00 Rozmowy w toku – talk-show 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny

19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Jack Ryan: Teoria chaosu – film sensacyjny USA/Rosja (2014) 22.15 Incepcja – thriller s.f. USA/Wielka Brytania (2010) 1.20 Kuba Wojewódzki – talk-show 2.20 Uwaga! 2.35 Klub Magii

TVN 7

6.40 Męski typ – talk-show 7.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 8.10 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny Polska 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny Polska 10.10 Kryminalni – serial kryminalny 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny Polska 13.50 Szpital – serial paradokumentalny Polska 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny Polska 15.50 Kryminalni – serial kryminalny 16.55 Dr House 7 – serial obyczajowy 17.55 Brzydula (195, 196) – serial obyczajowy 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Mała księżniczka – film familijny USA (1995) 22.05 Żony ze Stepford – komedia s.f. USA (2004) 0.00 Jump Street 21 – komedia sensacyjna USA (2012) 2.20 Klub Magii

TV 4

6.00 Nie igraj z aniołem – serial obyczajowy 7.00 Scooby Doo: gdzie jesteś? – serial animowany 7.30 Looney Tunes Show 2 – serial animowany 7.55 Scooby Doo: gdzie jesteś? – serial animowany 8.25 Looney Tunes Show 2 – serial animowany 8.55 Nieśmiertelny – serial przygodowy 9.55 Po prostu Maria – telenowela 11.00 Moja nadzieja – telenowela 12.00 Galileo (570, 571) – program popularnonaukowy 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Moja nadzieja – telenowela 17.00 Po prostu Maria – telenowela 18.00 9. miesiąc – serial fabularno-dokumentalny 19.00 Tata sam w domu – reality show 19.50 Wysmakowani 20.00 Twarda laska – komedia romantyczna USA/Australia (2001) 22.00 Coś – horror s.f. USA (1982) 0.15 www.strach – horror Wielka Brytania/Niemcy/Luksemburg/USA (2002) 2.25 Zabójcze kataklizmy – serial popularnonaukowy

PULS

6.00 Twój Puls 7.00 Gwiazdy lombardu 12 (255, 256) – serial dokumentalny 8.00 Gliniarz i prokurator 3 (16, 17) – serial sensacyjny 10.00 Napisała: Morderstwo 9 – serial kryminalny 11.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 12.00 Siła – odnaleźć przeznaczenie – telenowela 13.00 To moje życie! (29, 30) – telenowela 15.00 Moje serce bije dla Loli – telenowela 16.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 17.00 Gwiazdy polskiego kabaretu 18.00 Gwiazdy lombardu 3 (37, 38) – serial dokumentalny 19.00 Gwiazdy lombardu 12 (257, 258) – serial dokumentalny 20.00 Likwidator – film sensacyjny USA (2013) 22.05 Opancerzony – film sensacyjny USA (2009) 23.50 Dracula 2000 – horror USA (2000) 1.55 zobacz to!

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVP 1, GODZ. 21.30

● **ZIELONA MIŁA** – Dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej z 1999 roku. Pensjonariusz domu starców, Paul Edgecomb, ogląda w telewizji przedwojenny film. Obraz przywołuje odległe wspomnienia, z których Paul zwierza się przyjaciółce. W 1935 r. mężczyzna pracował w jednym z więzień na południu Stanów Zjednoczonych jako strażnik czwórki morderców czekających na karę śmierci. Przyszło mu odprowadzać skazanych do sali, gdzie odbywały się egzekucje. Jednym z więźniów był czarnoskóry John Coffey, który został skazany za zamordowanie dwóch dziewcząt.

★★★

TV PULS, GODZ. 22.05

● **OPANCERZONY** – Film kryminalny produkcji amerykańskiej z 2009 roku. Ty Hackett jest ochroniarzem, który po powrocie z wojny w Iraku próbuje ułożyć sobie życie. Pewnego dnia mężczyzna bierze udział w trudnej akcji. Razem z kolegami mają ochraniać opancerzoną furgonetkę przewożącą 42 miliony dolarów. Dowiaduje się, że towarzysze chcą przechwycić gotówkę i upozerować wszystko, żeby wyglądało na napad. Plan wydaje się doskonały, a wielka fortuna jest w zasięgu ręki. Sprawy przybierają zły obrót, gdy pojawia się świadek zjścia.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 22.05

● **X-MEN: PIERWSZA KLASA** – Amerykański film science-fiction z 2011 roku. Początek lat sześćdziesiątych XX wieku. Świat żyje w cieniu potencjalnego konfliktu, który może wybuchnąć między Stanami Zjednoczonymi i ZSRR. Niektórzy chcą, by wojna rozpoczęła się jak najszybciej. Należą do nich członkowie elitarnego Hellfire Club, któremu przewodzi obdarzony potężnymi mocami Sebastian Shaw. Na trop jego intrygi wpada dwójka młodych mutantów - Charles Xavier Erik Lehnsherr. Mimo dzielących ich różnic w pochodzeniu i światopoglądzie postanawiają połączyć siły, by przeciwstawić się nikczemnemu Shawowi.

★★★

TVN, GODZ. 22.15

● **INCEPCJA** – Amerykańsko-brytyjski film sensacyjny z 2010 roku. Dom Cobb jest wyjątkowym złodziejem – razem ze współpracownikami wykraść informacje z umysłów śpiących ludzi. Ze względu na nadzwyczajne umiejętności często wykonuje zlecenia dla wielkich korporacji. Pewnego dnia mężczyzna otrzymuje niecodzienną ofertę. Bogaty japoński biznesmen chce, by Cobb przeprowadził incepcję – zaszczerpił w umyśle śniącego człowieka nową ideę. Cobb i jego zespół przystępują do pracy.

TVP1

5.35 Bulionerzy (13/75): Grupa – serial komediowy TVP 6.10 Bulionerzy (14/75): Tygrys 6.40 Las Story (9) – cykl reportaży 7.05 Dzień dobry w sobotę – program poradnikowy 7.35 Rok w ogrodzie 8.00 Naszaarmia.pl (233) – magazyn 8.30 Goniec kresowy – magazyn 9.00 Firmowe ewolucje (13) – reality show 9.30 Pełnosprawni (173) – magazyn dla niepełnosprawnych 9.55 My Wy Oni – magazyn 10.35 Astronarium (1): Radioastronomia – magazyn 11.10 Zatrzymaj Chwilę (2) – reality show 12.10 Hit Hit Hurra! (2) – widowisko muzyczne 13.30 Okrasa łamie przepisy: Dziczyna w puszczy Bolimowskiej – magazyn kulinarny 14.05 Ojciec Mateusz (203): Antyk – serial kryminalny TVP 14.55 Rozdarte serca (27) – serial obyczajowy Turcja (2014) 15.55 Downton Abbey (4/8) – serial obyczajowy Wielka Brytania (2015) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Ranczo (120): Próba ognia – serial obyczajowy TVP 18.35 Rolnik szuka żony seria 3 (3) – widowisko rozrywkowe 19.30 Wiadomości 20.05 Sport 20.05 GOL – felieton 20.10 PZU Maraton Warszawski – kronika 20.15 Pogoda 20.25 Komisarz Alex (95): Śmiertelna fascynacja – serial kryminalny TVP 21.25 Hit na sobotę: Bilet na księżyc – film obyczajowy Polska (2013); reż.: Jacek Bromski; wyk.: Filip Plawiak, Mateusz Kościukiewicz, Bożena Adamek, Krzysztof Stroiński, Anna Przybylska, Łukasz Simlat (dozwolone od lat 16) 23.35 Miejsce zbrodni. Witamy w Hamburgu – thriller Niemcy (2012); reż.: Christian Alvart; wyk.: Til Schweiger, Luna Schweiger, Stefanie Stappenbeck, Fahri Yardim (dozwolone od lat 16) 1.15 Zielona miła – dramat USA (1999); reż.: Frank Darabont; wyk.: Tom Hanks, David Morse, Bonnie Hunt (dozwolone od lat 16) 4.30 Downton Abbey (4/8) – serial obyczajowy Wielka Brytania (2015) 5.20 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Największa tajemnica przyrody: Koralowy Trójkąt: Raj pod presją (3/3) – cykl dokumentalny Niemcy (2013) 6.30 M jak miłość (1238) – serial TVP 7.30 Pytanie na śniadanie 10.35 Na sygnale (407): Nauczyciele – serial fabularny TVP 11.10 Rodzinne oglądanie: Na szlaku wędrownych gości – film dokumentalny Wielka Brytania (2014) 12.15 Południk Wildsteina – program publicystyczny 12.45 Wiersz codzienny: Stanisław Barańczak „Płakała w nocy, ale nie jej płacz go zbudził” (wyk. Ewa Szykulska) – program poetycki 12.50 Żarty i Bardy (1) – program rozrywkowy 14.00 Familiada (2303) – teleturniej 14.45 Sonda 2 – program popularnonaukowy 15.20 Rodzinka.pl (186): Rachunki trzeba płacić

– serial komediowy TVP 15.50 Kochanie, ratujmy nasze dzieci (2) – reality show 16.55 XVII Mazurska Noc Kabaretowa. Mragowo 2015 (2) – widowisko rozrywkowe 17.40 Żarty i Bardy – kulisy 17.45 Słowo na niedzielę 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Postaw na milion (137) – kulisy 19.00 Postaw na milion (137) – teleturniej 20.05 The Voice of Poland: Przesłuchania w ciemno (7): Podkarpatie 21.10 The Voice of Poland: Przesłuchania w ciemno (8): Wielkopolska 22.15 41. Festiwal Filmowy w Gdyni – gala wręczenia nagród 0.05 Uczeń czarnoksiężnika – film przygodowy USA (2010); reż.: Jon Turteltaub; wyk.: Nicholas Cage, Monica Bellucci, Jay Baruchel, Alfred Molina 2.05 Pod ścianą – thriller Kanada (2008); reż.: Jean-Claude Lord; wyk.: Laura Vandervoort, Chris Kramer, Amy Sloan 3.35 Hydrozagadka – film Polska (1970); reż.: Andrzej Kondratiuk; wyk.: Roman Kłosowski, Zdzisław Maklakiewicz, Wiesław Michnikowski, Józef Nowak, Wiesław Gołas, Jerzy Turek, Iga Cembrzyńska, Ewa Szykulska 4.55 Zakończenie dnia

TV POLONIA

5.40 Barwy szczęścia (1461) – serial obyczajowy TVP 6.05 Barwy szczęścia (1462) 6.30 Barwy szczęścia (1463) 7.00 Barwy szczęścia (1464) 7.30 Pytanie na śniadanie 10.50 Polonia 24 11.20 Halo Polonia – magazyn 12.15 Ojciec Mateusz (146): Wesele – serial kryminalny TVP 13.10 Na dobre i na złe (636): Magiczne słowo – serial TVP 14.15 Ja to znam! 15.00 Okrasa łamie przepisy: Kulinarne wspomnienia z dzieciństwa w PGR – magazyn kulinarny 15.30 Tańczący z naturą: Czytanie motyli – cykl dokumentalny 16.00 Kulturalni PL (318) – magazyn 17.00 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (1228) – serial TVP 18.50 Z drugiej strony (15) – program publicystyczny 19.45 Dobranocka: Baśnie i bajki polskie (26): Dar Skarbnika – film animowany 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.35 Pogoda 20.45 Bodo (3) – serial biograficzny 21.50 program rozrywkowy 22.15 41. Festiwal Filmowy w Gdyni – gala wręczenia nagród – widowisko 23.55 KFPP Opole '90: Obywatel G. C. – koncert 0.15 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 0.50 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Telezakupy 7.20 Pogoda 7.35 Zielona apteka: Dmuchawce 7.50 Mój pies i inne zwierzątka – magazyn 8.10 Rusz się człowieku (99) – magazyn 8.40 Dla niesłyszących: Misja: Integracja OPP – magazyn 8.55 Pozyteczni.pl – magazyn 9.20 Pogoda 9.30 Rączka gotuje – magazyn kulinarny 10.00 Pogoda 10.05 Smaki i smaczki małopolskich pokoleń (3) 10.15 Wiara i życie

– cykl reportaży 10.35 Dobrze, bo Polskie! – magazyn 10.45 Turystyczna jazda (50): Gmina Iwonicz Zdrój 11.00 Jedź bezpiecznie – cykl reportaży 11.15 Telenowyny – magazyn 11.45 Polska zza siódmej miedzy (4) – cykl dokumentalny 12.45 Dziennik regionów – tematy dnia 13.00 Pogoda 13.05 Ktośkolwiek widział, ktokolwiek wie... (395) 13.25 Borelioza – cicha epidemia – film dokumentalny Francja (2012); reż.: Chantal Perrin 14.25 Antenowe remanenty 14.35 Jedź bezpiecznie (614) – cykl reportaży 14.50 Mecz piłkarski 17.10 Europa z bliska (91) – magazyn Niemcy/Polska (2016) 17.31 Pogoda 17.35 Z Andrusiem po Galicji 18.05 Bez krawata 18.30 Kronika 18.49 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.02 Kronika Kulturalna – magazyn kulturalny 19.10 Parafia z sercem – cykl reportaży prezentujących parafie Krakowa i Małopolski. 19.30 Krakowska Panorama Kultury 19.57 Błogosławieni miłośnikami... 20.08 Odkryj Małopolskę... na rowerze – cykl reportaży 20.20 Pod Tatrami: Piwnica pod Baranami – magazyn 20.30 Kabarety 20.59 Mandaty/Omiń korki 21.05 Bez krawata 21.30 Kronika 21.44 Pogoda 21.46 Raport pogodowy 21.49 Speed 2 – magazyn 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.25 Pogoda 22.30 Sport w Regionach 22.40 Antenowe remanenty 22.50 Kultowe rozmowy (132) 23.20 Reportaż 23.50 Borelioza – cicha epidemia – film dokumentalny Francja (2012) 0.50 Antenowe remanenty 1.00 Z Andrusiem po Galicji: Mielec

POLSAT

5.00 Disco gramy – program rozrywkowy 6.00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 7.45 Jeźdźcy smoków – serial animowany 8.15 Turbo FAST – serial animowany 8.45 Jeźdźcy smoków: Na końcu świata – serial animowany 9.15 Pan Peabody i Sherman Show – serial animowany 9.45 Przygody Kota w Butach – serial animowany 10.15 Ewa gotuje – magazyn kulinarny 10.45 Wymakowani – magazyn kulinarny 10.55 Magicy z ulicy (8, 9) – program rozrywkowy 11.45 Top Chef. Gwiazdy od kuchni – reality show 13.15 Hell's Kitchen – piekielna kuchnia 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Kabaret na żywo – program rozrywkowy 17.45 Chłopaki do wzięcia (101, 102) – serial dokumentalny 18.40 Dwoje we troje – serial komediowy 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Roztańczony PGE Narodowy – koncert 22.10 Twoja twarz brzmi znajomo 6 – program rozrywkowy 0.10 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 6 – program rozrywkowy 2.10 Tajemnice losu

tvn

5.25 Uwaga! – magazyn reporterów 5.45 Mango – telezakupy 8.00 Dzień Dobry TVN – magazyn 11.00 Na Wspólnej (2344–2347) – serial obyczajowy 12.50 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 13.55 Top Model

– reality show 14.55 Azja Ekspres – reality show 16.25 MasterChef – program rozrywkowy 18.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 19.00 TVN Fakty, sport 19.35 Pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Mam talent – reality show 21.40 Chłopaki nie płaczą – komedia Polska (2000) 23.40 Non-Stop – thriller Francja/Kanada/Wlk. Brytania/USA (2014) 1.50 Uwaga! 2.10 Klub Magii

TVN 7

5.15 We dwoje – program rozrywkowy 6.40 Męski typ (1) – talk-show 7.15 Mango – telezakupy 9.20 Kryminalni (13-ost., 1) – serial kryminalny Polska 11.30 Dr House 7 – serial obyczajowy USA 12.25 Brzydula (187–190) – serial obyczajowy 14.35 Goonies – film przygodowy USA (1985) 16.55 Mała księżniczka – film familijny USA (1995) 19.00 Nieoczekiwana zamiana miejsc – komedia USA (1983) 21.30 Dreamgirls – musical USA (2006) 0.05 Od kołyski aż po grób – film sensacyjny USA (2003) 2.20 Klub Magii

TV 4

6.30 Przyjaciele z Kieszonkowa – serial animowany 6.50 Scooby Doo: Gdzie jesteś? – serial animowany USA 7.20 Looney Tunes Show 2 – serial animowany USA 7.50 Scooby Doo: Gdzie jesteś? – serial animowany USA 8.20 Looney Tunes Show 2 – serial animowany USA 8.40 Wymakowani – magazyn kulinarny 8.55 Tom i Jerry: Wielka ucieczka – film animowany USA (1992) 10.35 Policjanci i policjanci (193, 194) – serial obyczajowy 12.35 Wielcy ludzie wielkich wojen – serial dokumentalny 13.40 STOP Drogówka – magazyn policyjny 14.40 Jaś Fasola – serial komediowy 15.10 Camp Rock – komedia muzyczna USA (2008) 17.25 Wierna jak pies. Policjantki i policjanci – film sensacyjny Polska (2015) 19.00 Galileo – program popularnonaukowy Polska 20.00 Policjantki i policjanci (195, 196) – serial obyczajowy 22.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny – serial kryminalny 23.00 Blood Rayne – horror USA/Niemcy (2005) 1.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny

PULS

5.55 Niesamowite! (1, 2) – serial dokumentalny 7.00 Taki jest świat – program informacyjny 7.50 Wojciech Cejrowski. Boso – Karaiby (7, 8) – serial dokumentalny 8.50 Wojciech Cejrowski. Boso – Teksas (1–4) – serial dokumentalny 10.50 13 posterunek 2 (9–12) – serial komediowy 13.30 Mikołajek – komedia Francja/Belgia (2009) 15.10 Hop – film familijny USA (2011) 17.10 Ace Ventura: Psi detektywi – komedia USA (1994) 19.00 Niech żyje król Julian (14, 15) – serial animowany 20.00 Kula w łeb – film kryminalny USA (2012) 21.50 Czas zemsty – dramat kryminalny USA (2013) 0.05 Egzorcysta: Początek – horror USA (2004) 2.40 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP 1, GODZ. 21.25

● **BILET NA KSIĘŻYC** – Polska komedia z 2013 roku. Jest rok 1969. Największą pasją Adama jest lotnictwo. Niestety, chłopak dostaje powołanie do wojska z przydziałem do służby w marynarce wojennej i razem ze starszym bratem Antkiem wyrusza nad morze. W trakcie kilkudniowej podróży spotykają wielu ciekawych ludzi - w tym piękną tancerkę Roksanę, która wywoła wiele zamieszania w życiu Adama.

TVN, GODZ. 21.40

● **CHŁOPAKI NIE PŁACZĄ** – Polska komedia sensacyjna z 2000 roku. Kuba Brenner, młody skrzypek, przypadkowo wpłtuje się w gangsterskie porachunki. Zgadza się pomóc Oskarowi, nieśmiało i zakompleksionemu przyjacielowi, w skorzystaniu z usług agencji towarzyskiej. Po upojnym wieczorze spędzonym z dwiema dziewczynami w mieszkaniu wujka Oskara okazuje się, że chłopcy są niewypłacalni. Opiekun dziewczyn zabiera więc figurkę z kolekcji wujka. Chłopcy postanawiają ją odzyskać. Kuba zastawia skrzypce w lombardzie i udaje się do agencji, by wykupić cenny przedmiot.

TVP 1, GODZ. 23.35

● **MIEJSCE ZBRODNI. WITAMY W HAMBURGU** – Niemiecki film kryminalny z 2012 roku. Policjant Nick Tschiller obserwuje mieszkanie, w którym przetrzymywane są małoletnie prostytutki. Pewnego dnia wychodzi poza zakres obowiązków i wkracza do lokalu. Daje jednej z dziewcząt komórkę, by mieć z nią kontakt. Nieoczekiwanie do domu wracają gangsterzy, dochodzi do strzelaniny. W jednym z bandytów Nick rozpoznaje dawnego kolegę z czasów, gdy pracował w służbach specjalnych. Puszcza go wolno. Wkrótce Tschiller zostaje oskarżony o użycie broni ze skutkiem śmiertelnym. Do tego niejasne jest powiązanie byłego partnera ze sprawą.

TVN, GODZ. 23.40

● **NON-STOP** – Francusko-amerykańsko-brytyjsko-kanadyjski film sensacyjny z 2014 roku. Agent federalny Bill Marks broni bezpieczeństwa pasażerów linii lotniczych. W trakcie lotu z Nowego Jorku do Londynu na telefon Marksa przychodzi wiadomość z żądaniem 150 milionów dolarów okupu. W przypadku odmowy co 20 minut będzie ginął pasażer. Wkrótce okazuje się, że przestępcą nie chodzi o pieniądze. Bill próbuje odkryć tożsamość terrorysty. Pasażerowie i członkowie załogi zaczynają się zastanawiać, czy on jest porywaczem.

Restauracja „Piastowska” zaprasza!!!

pon.-czw. 11.00-21.00
pt. 11-22, sob. 12-22
niedz. 12.00-21.00

**wesela ♦ komunie
♦ chrzty ♦ stypy itp.**

**Wieczorki taneczne, gra DJ Maros
piątki i soboty, w godz. 18-23**

12 648 27 26

606 205 558

os. Na Lotnisku 4

(przeniesiona do restauracji Wanda)
www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

HURTOWE CENY OPON

bestOPONY.pl

Bulwarowa 33a

- ✓ najlepsza oferta w Krakowie
- ✓ gwarancja producenta
- ✓ możliwość montażu na miejscu*

tel. 12 644 00 20

502 604 276

sklep@bestopony.pl

www.bestopony.pl

GOODYEAR DUNLOP FULDA Sava DEBICA BRIDGESTONE
Firestone DAYTON MICHELIN Kleber KORMORAN YOKOHAMA

F.H.U. HANBUD®
OKNA I DRZWI
rok założenia 1999

os. Niepodległości 3
tel. 12 640-09-90
DRZWI • OKNA • BRAMY
OGRODZENIA

KORZYSTNE RATA

SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS
www.hanbud.com.pl

TVP1

TV POLONIA

5.30 Bulionerzy (15/75): Bezrobotni – serial TVP 6.00 Bulionerzy (16/75): Dziecko sukcesu 6.30 Słownik polsko@polski 7.00 Transmisja Mszy Świętej 8.00 Tydzień 8.40 Ziarno: Sanktuarium w Leśniowie 9.15 Gwiezdne Wojny (Lego): Nowe Kroniki Yody (4): Ucieczka ze świątyni Jedi 9.40 Gwiezdne Wojny (Lego): Nowe Kroniki Yody (5): Wyścig po Holocrony 10.10 Zakochaj się w Polsce (3): Park Natoliński 10.40 Jak to działa (120): Stocznia 11.15 Weterynarze z sercem (3) 11.45 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 13.05 BBC w Jeddzie: Lowcy. Podwodne łowy – serial dokumentalny Wielka Brytania (2015) 14.05 Komisarz Alex (95): Śmiertelna fascynacja – serial kryminalny TVP 15.00 Miłość bez zapachu mioty (2/2) – film obyczajowy Niemcy (2011) 15.55 Zagadka Hotelu Grand (17) – serial obyczajowy Niemcy/Hiszpania (2013) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Zatrzymaj Chwilę (3) – reality show 18.40 Jaka to melodia? (3377) – teleturniej muzyczny 19.30 Maraton Warszawski – kronika 20.15 Pogoda 20.25 Ranczo (121): Geny nie kłamią – serial obyczajowy TVP 21.25 Rolnik szuka żony 3 (4) – widowisko rozrywkowe 22.20 Zakochana Jedynka: Przyjaciel do końca świata – komedia romantyczna USA (2012); reż.: Lorene Scafaria; wyk.: Steve Carrell, Keira Knightley, Adam Brody, Martin Sheen 0.05 Sportowa niedziela 0.35 Jaka to melodia? (3377) – teleturniej muzyczny 1.25 Bilet na księżyc – film obyczajowy Polska (2013); reż.: Jacek Bromski; wyk.: Filip Pławiak, Mateusz Kościukiewicz, Bożena Adamczak, Krzysztof Stroiński, Anna Przybylska, Łukasz Simlat (dozwolone od lat 16) 3.30 Miejsce zbrodni. Witamy w Hamburgu – thriller Niemcy (2012) (dozwolone od lat 16) 5.05 Notacje 5.20 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.35 Sztuka codzienności: Tatuż 6.10 Na szlaku wędrownych gości – film dokumentalny Wielka Brytania (2014) 7.15 M jak miłość (1239) 8.10 Barwy szczęścia (1496) 8.40 Barwy szczęścia (1497) 9.10 Barwy szczęścia (1498) 9.45 Barwy szczęścia (1499) 10.15 Barwy szczęścia (1500) 10.45 Wiersz codzienny: Julia Hartwig „Kot Maurycy” (wyk. Wiktor Zborowski) – program poetycki 10.50 Ostoja (164) 11.30 Podróże z historią (27): Jedyne takie miasto 12.05 Makłowicz w podróży. Austria: Wiedeń cesarski – magazyn kulinarny 12.40 Bake off: Ale ciacho! (3) 13.30 Bake off: Ale przepis (3) 14.00 Familiada 14.35 Sonda 2 15.15 Na dobre i na złe (644) – serial TVP 16.20 The Voice of Poland: Przesłuchania w ciemno (7): Podkarpacie 17.05 The Voice of Poland: Przesłuchania w ciemno (8): Wielkopolska 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.55 Rodzinka.pl (186): Rachunki trzeba płacić – serial komediowy TVP 19.30 Myślnik, program z książką w roli głównej (3) – magazyn o książkach 20.05 Uczeń czarnoksiężnika – film przygodowy USA (2010); reż.: Jon Turteltaub; wyk.: Nicholas Cage, Monica Bellucci, Jay Baruchel, Alfred Molina 22.05 Żarty i Bardy (2) – program rozrywkowy 23.10 Koncert Jaromira Nohavicy i Andrzeja Sikorowskiego „Gdyby ludzie słuchali piosenek” – widowisko 0.15 Almania – komediodramat Niemcy (2011); reż.: Yasemin Samdereli; wyk.: Vedat Erincin, Fahri Ogun Yardim, Lilay Huser, Demet Gul 2.05 Pod ścianą – thriller Kanada (2008); reż.: Jean-Claude Lord; wyk.: Laura Vandervoort, Chris Kramer, Amy Sloan 3.40 Zakończenie dnia

6.30 Ja to znam! 7.30 Saga rodów: Ród Sieradzkich 7.55 Polska z Miodkiem (121): Lututów, Osjaków 8.05 Eska Music Awards – Szczecin 2016 (1) 9.10 Wolny Ekran (19) 9.30 Moda na rodzinę (3) 9.50 Ziarno: Sanktuarium w Leśniowie – magazyn 10.20 Petersburgski Music Show (45) – program muzyczny 10.50 Szatan z siódmej klasy (4): Tajemniczy ślad z przeszłości – serial TVP 11.45 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 13.00 Transmisja Mszy Świętej z bazyliki pw. św. Jana Chrzciciela w Szczecinie 14.15 program rozrywkowy 14.40 Zakochaj się w Polsce (3): Park Natoliński – magazyn 15.10 Hit Hit Hurra! (2) – widowisko muzyczne 16.30 Rodzinka.pl (55): Wirtualni przyjaciele – serial komediowy TVP 17.00 Rodzinka.pl (56): Instrukcja obsługi – serial komediowy TVP 17.25 Polska z Miodkiem (121): Lututów, Osjaków – felieton 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (1229) – serial TVP 18.50 Oczy w oczy (17) 19.25 Moda na rodzinę (3) – magazyn 19.45 Dobranocka: Król Maciuś Pierwszy (22): Nowe prawo – serial animowany Francja/Polska (2002) 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.40 Pogoda 20.45 Blondynka (28): Tam i z powrotem 21.40 Pożegnanie z Marią – dramat Polska (1993); reż.: Filip Zylber; wyk.: Marek Bukowski, Agnieszka Wagner, Katarzyna Jamróz, Rafał Królikowski, Bożena Adamczak, Danuta Szaflarska, Daria Trafankowska, Cezary Pazura, Jan Frycz 23.15 program rozrywkowy 23.55 Zakochaj się w Polsce (3): Park Natoliński 0.25 Polska z Miodkiem (121): Lututów, Osjaków 0.35 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... (395) 7.20 Echa tygodnia – kraj 7.30 Pogoda 7.35 Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii: Tajemnica kurowskiej świątyni – odsłona druga 8.15 Antenowe remanenty 9.25 Jesień w Regionach – felieton 9.35 Pogoda 9.40 Nożem i widelcem (132) – magazyn kulinarny 10.00 Pogoda 10.05 Pod Tatrami: Piwnica pod Baranami – magazyn 10.15 Bez krawata 10.35 Magazyn Medyczny: Światowy Dzień Serca 2016 10.50 Raport pogodowy 2015/2016 10.53 Mandaty/Omiń korki 11.00 Małopolski Szlak Kulinarny – magazyn kulinarny 11.15 Przystanek Ziemia (139) – magazyn 11.45 Zakopane na szlaku wydarzeń – magazyn kulturalno-społeczny 12.10 Głos Regionów 13.05 Pogoda 13.15 Żużel: Nice Polska Liga: Finał (2) 15.45 Echa tygodnia – kraj 15.50 Pogoda 16.00 1200 Muzeów (17): Kozłówka – reportaż 16.35 Młodzież kontra 17.31 Pogoda 17.35 Święto Dzieci Gór 2016 (2) – reportaż 18.05 Krakowskim targiem 18.25 Mandaty/Omiń korki 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Bliżej polityki 19.15 Jak hartowała się Ballada – film dokumentalny 20.05 Wokół książek Wiesława Kiełara – reportaż 20.35 Z Andrusiem po Galicji 21.05 Mandaty/Omiń korki 21.10 Kronika Sportowa 21.30 Kronika 21.44 Pogoda 21.49 Jedź bezpiecznie – cykl reportaży 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.25 Pogoda 22.30 Sport w Regionach 22.40 Echa tygodnia – kraj 22.50 Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii: Tajemnica kurowskiej świątyni – odsłona druga 23.20 Antenowe remanenty 23.50 niepoKORni – film dokumentalny 0.45 Antenowe remanenty 1.05 Mecz piłkarski

POLSAT

5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News – program publicystyczny 7.45 Jeźdźcy smoków: Obrońcy Berk – serial animowany 8.05 Turbo FAST – serial ani-

mowany 8.35 Jeźdźcy smoków: Na końcu świata – serial animowany 9.05 Przygody Kota w Butach – serial animowany 9.35 Lilo i Stitch – film animowany USA (2002) 11.25 Roman i Beezus – film familijny USA (2010) 13.40 Tarzan. Król dżungli – film animowany Niemcy (2013) 15.45 Twoja twarz brzmi znajomo 6 – program rozrywkowy 17.45 Nasz nowy dom – reality show 18.40 Dwoje we troje – serial komediowy 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Państwo w państwie – program publicystyczny 20.05 Kabaret na żywo – program rozrywkowy 22.05 CSI: Cyber (7, 8) – serial kryminalny 0.00 Goodbye Bafana – film biograficzny Niemcy/Francja/Belgia/Włochy/Wielka Brytania/Luksemburg/RPA (2007) 2.45 Tajemnice losu – program rozrywkowy

tvn

7.55 Maja w ogrodzie – magazyn 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn 8.30 Dzień Dobry TVN 11.00 Co za tydzień – magazyn 11.45 Druga szansa – serial obyczajowy 12.45 Na noże – serial obyczajowy 13.50 Mam talent – program rozrywkowy 15.30 Thor – film przygodowy USA (2011) 18.00 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 MasterChef – program rozrywkowy 21.30 Na noże – serial obyczajowy 22.30 Oszukać przeznaczenie 4 – horror USA/Niemcy (2009) 0.10 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 1.10 Kobieta na krańcu świata – serial dokumentalny 1.45 Uwaga! 2.05 Klub Magii

TVN 7

5.25 We dwoje – program rozrywkowy 6.50 Mango 8.55 Kryminalni (2-4) – serial kryminalny 12.05 Brzydula (191-196) – serial kryminalny 15.20 Prawdziwe miasto – western USA (2010) 17.40 Nieczekiwana zamiana miejsc – komedia USA (1983) 20.00 Od kołyski aż po grób – film sensacyjny USA (2003) 22.10 Skazany na śmierć – serial sensacyjny 23.15 Długi pocałunek na dobranoc – film sensacyjny USA (1996) 1.45 Klub Magii

TV 4

6.00 Simba – serial animowany 6.30 Przyjaciele z Kieszonkowa – serial animowany 6.50 Scooby Doo: gdzie jesteś? – serial animowany 7.20 Looney Tunes Show 2 – serial animowany 7.50 Scooby Doo (1) – serial animowany 8.20 Looney Tunes Show 2 – serial animowany 8.50 Camp Rock – komedia muzyczna USA (2008) 10.55 Galileo (571, 572) – program popularnonaukowy Polska 12.55 Twarda laska – komedia romantyczna USA/Australia (2001) 15.00 Dzielnica Lakeview – thriller USA (2008) 17.20 Jaś Fasola – serial komediowy 18.00 9. miesiąc – serial fabularno-dokumentalny 19.00 Galileo – program popularnonaukowy Polska 20.00 Lwie serce – film sensacyjny USA (1990) 22.20 Straceni – horror USA (2001) 0.05 Coś – horror s.f. USA (1982) 2.20 Niesamowite rekordy – program rozrywkowy 3.00 Disco Polo Life

PULS

6.00 Taki jest świat 2 6.50 13 posterunek 2 (13-16) – serial komediowy 9.25 Wojciech Cejrowski. Boso – Teksas (5-9) – serial dokumentalny 12.00 Hop – film familijny USA (2011) 14.00 Bajka o dzielnym krawczyku – baśń filmowa Niemcy (2008) 15.10 Matylda – komedia USA (1996) 17.05 Alvin i wiewiórki 2 – film familijny USA (2009) 19.00 Niech żyje król Julian (15, 16) – serial animowany 20.00 Najlepszy z najlepszych – film sensacyjny Francja/Kanada (2014) 21.50 Prześladowca – thriller USA (2001) 23.45 Wikingowie 2 – serial historyczny 0.45 Zobacz to!

WEEKENDOWE
OGLĄDANIE BRANIC

Nowa Huta wzbudza różne uczucia. Dla jednych jest ona nieciekawym zespołem blokowisk otaczającym kilkudziesięcioletni kombinat, dla innych małą przyjazną ojczyzną z zielonymi podwórkami i szerokimi ulicami. Można pogodzić jednak te dwa poglądy poprzez próbę pokazania naprawdę interesujących miejsc w nowohuckich dzielnicach. Zapewne takie cele stawiają sobie co roku organizatorzy akcji „Zajrzyj do Huty”, czyli Muzeum Historyczne Miasta Krakowa wspierane przez licznych partnerów w prezentowanej dzielnicy.



Tegoroczny wrzesień w pierwszej części był po prostu upalnym latem, o czym przypominały nawet medialne ostrzeżenia. Niestety w sobotę i niedzielę (17 i 18 września) pogoda się popsowała i może wystraszyła niektórych chętnych do oglądania dzielnicy, ale na pewno nie tych najbardziej zainteresowanych. Przybyli oni także do zespołu dworsko-parkowego w Branicach. Ten oddalony trochę od głównych szlaków komunikacyjnych zabytkowy zakątek przyjął pierwszych gości wraz z otwarciem bramy wjazdowej. Przybyli mogli zobaczyć, wraz z przewodnikiem, dwa ciekawe dwory, park oraz obejrzeć i wysłuchać opowieści o życiu w dziewiętnastowiecznym ziemiańskim dworze. Najstarszym dworem w Branicach jest późnorenansowy budynek wieżowy, nawiązujący do architektury włoskiej zwany niekiedy „lamusem”. Jego obecny wygląd zawdzięczamy prawdopodobnie Janowi Branickiemu, staroście niepołomickiemu, łowczemu krakowskiemu, kasztelanowi bieckiemu i żarnowieckiemu. Do wykonania detali architektonicznych (m.in. kominka) zaprosił znany warsztat Santi Guccio, twórców nagrobków Zygmunta Augusta i Anny Jagiellonki na Wawelu. W Lamusie można było obejrzeć archeologiczne wystawy: „Garncearstwo prahistyczne” i „Nowa Huta. Archeologia, ludzie, epoka”. Młodszym dworem jest klasycystyczna, murowana rezydencja rodziny Badenich. Jest ona parterowa, w układzie dwutraktowym z portykiem kolumnowym od strony południowej i ryzalitem od północnej. Z dawnych czasów zachowały się w tym typowym polskim dworze klasycystyczne kominki.

Oprócz architektury i wystaw archeologicznych specjalną niespodzianką

przygotowała firma Mme Chantberry – Kostiumologia i Krawiectwo Artystyczne. W późnorenansowym dworze stała wystawa strojów z XIX wieku pt. „Modne suknie bohaterek Jane Austen”. Widzowie obejrzą na manekinach ubiory gosposi i służącej, guwernantki, małej dziewczynki i pani domu. Po przeciwnej stronie sali stała też angielska arystokratyczna rodzina w stroju zimowym, w płaszczach z kapelusami i czapkami oraz muflami na rękach. Dla odmiany obok stała dama i gentleman w ubiorach do śniadania. Atrakcją klasycystycznego dworu było tzw. „Żywe Muzeum” czyli panie i panowie (damy i gentlemani) z Mme Chantberry – Kostiumologia i Krawiectwo Artystyczne oraz Stowarzyszenia Rekonstrukcji Historycznej i Kostiumingu „Krynolina” ubrani w pięknie zrekonstruowane stroje z epoki napoleońskiej przy stylowo nakrytym stole lub przy kominku. Nie zabrakło też małych dziewczynek w sukienkach, bawiących się ówczesnymi zabawkami. Obok w sali konferencyjnej pani Justyna Sepiał-Rychlik (Mme Chantberry – Kostiumologia i Krawiectwo Artystyczne), kostiumolog i historyk ubioru przedstawiła, niezwykle ciekawą, (co godzinę powtarzany) wykład popularnonaukowy zatytułowany „Piękny Brummel i najdrożej rozebrane kobiety” o modzie z przełomu XVIII i XIX wieku.

Wszyscy uczestnicy „Zajrzyj do Huty 8” przybywający do Branic byli częstowani ciepłą kielbaską (fundowaną przez organizatora) oraz jabłkami. Ci, którzy mimo nie najlepszej pogody odwiedzili zespół dworsko-parkowy mogli ciekawie spędzić sobotnio-niedzielne godziny.

Janusz Bober
Fot. Anna Piwowarczyk

**BIURO
OGŁOSZEŃ**
TEL. 12 643-44-33

TVP1

5.25 Telegazety 5.55 Klan (2011) – telenowela TVP 6.25 Jaka to melodia? (3376) – teleturniej muzyczny 6.55 BBC w Jedyne: Łowcy. Podwodne łowy – serial dokumentalny Wielka Brytania (2015) 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.12 Kwadrans polityczny 8.30 Po prostu zdrowie – magazyn medyczny 8.55 Grzech Fatmagül (54) – serial Turcja (2011) 10.00 Miłość nad rozlewiskiem (4/13) – serial obyczajowy TVP 10.55 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem (81) – serial kostiumowy Turcja (2015) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Agropogoda – magazyn 12.40 Przepis dnia (401) – magazyn 12.50 Natura w Jedyne: Saga prastarej puszczy: Opowieść o rysiu: Wbrow naturze – film dokumentalny 13.55 Grzech Fatmagül (55) – serial Turcja (2011) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Obserwator – cykl reportaży 16.00 Komisarz Alex (79): Śmierć przyszła dwa razy – serial kryminalny TVP 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3378) – teleturniej muzyczny 17.50 Przepis dnia (402) – magazyn 18.00 Klan (2012) – telenowela TVP 18.30 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem (82) – serial kostiumowy Turcja (2015) 19.30 Wiadomości 20.05 Sport 20.10 Białoczerwone żagle – felieton 20.15 Pogoda 20.30 Ja to znam! 21.25 Teatr Telewizji: Powidoki – spektakl teatralny Polska; reż.: Maciej Wojtyśko; wyk.: Mariusz Wojciechowski, Nina Czerkies, Jarosław Gajewski, Paweł Aigner, Wojciech Kalarus, Krzysztof Stroiński, P. Soliman, M. Przybylski, M. Piłka, S. Grzymkowski 23.00 Gol Ekstra – felieton 23.40 Historia w Jedyne: Kamień 0.45 American Pie: Wesele – komedia USA (2003) (dozwolone od lat 16) 2.25 Zagadka Hotelu Grand (17) – serial obyczajowy Niemcy/Hiszpania (2013) 3.15 Amerykański korespondent – film dokumentalny Polska (2015); reż.: Eugeniusz Starky 4.15 Notacje: Tadeusz Rolke. Wojna była przerażająca i piękna – cykl dokumentalny 4.30 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Rodzinka.pl (88): Niezależność – serial komediowy TVP 6.30 Coś dla Ciebie – magazyn 7.00 M jak miłość (1156) – serial TVP 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama i Pogoda) 10.55 Barwy szczęścia (1500) – serial obyczajowy TVP 11.35 Na dobre i na złe (238): Ślub Mariolki 12.40 Tylko z Tobą (54) – serial obyczajowy Turcja (2015) 13.35 Rodzinka.pl (182): Przeprowadzka – serial komediowy TVP 14.10 Makłowicz w podróży. Kuba: Tropem Hemingwaya – magazyn kulinarny 14.40 Cesarzowa Ki (21) – serial Korea Połudn. (2013) 15.40 Panorama Kraj 16.00 Pogoda Kraj 16.05 O mnie się nie martw 5 (4/13) – serial komediowy TVP 17.05 Tylko z Tobą (55) – serial obyczajowy Turcja (2015) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.45 Jeden z dziesięciu (21/94) (wielki finał) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1500) – serial obyczajowy TVP 20.05 Barwy szczęścia (1501) 20.40 M jak miłość (1240) – serial TVP 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (973) 21.45 Bake off: Ale ciacho! (4) – widowisko 22.45 Bake off: Ale przepis (4) 23.15 O mnie się nie martw 5 (4/13) – serial komediowy TVP 0.15 Czy świat oszalał?: Prawo państwa – film dokumentalny USA (2014); reż.: James Spione 2.05 Artyści (4) – serial TVP (dozwolone od lat 16) 2.55 Al-manya – komediodramat Niemcy (2011); reż.: Yasemin Samdereli; wyk.: Vedat Erincin, Fahri Ogun Yardim, Lilay Huser, Demet Gul 4.45 Portrety Wojenne: Bronisław Helwig – cykl dokumentalny 5.15 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.15 Racja stanu (53) 6.50 Nad Niemnem 7.10 Moliki książkowe 7.30 Supelkowe ABC (4) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama i Pogoda) 11.00 Podróż z historią (16): Smak Torunia 11.35 Z drugiej strony (15) 12.25 Krótka historia (95) 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (1465) 13.25 Blondynka (28): Tam i z powrotem 14.20 Oczy w oczy (17) 14.50 Eska Music Awards – Szczecin 2016 (1) 15.55 Sonda 2 (25) 16.30 Galeria (83) 16.55 Supelkowe ABC (4) 17.20 Krótka historia (96) 17.30 Teleexpress 17.55 Kulturalni PL (318) 18.55 Barwy szczęścia (1465) 19.25 Nad Niemnem 19.45 Dobranocka: Dziwne przygody Koziołka Matołka (14): Zatopiona fregata 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.40 Pogoda 20.50 Tajemnica twierdzy szyfrów (11/13) 21.50 Polonia 24 22.20 Halo Polonia 23.15 Portrety Wojenne: Jan Zumbach 23.40 Detektyw powstania 0.10 Tańczący z naturą: Czytanie motyli 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.10 Pogoda 8.15 Historie szczęśliwe (8) 8.30 Telegazety 8.55 Dla niesłyszących: Telekurier 9.30 Przystanek Ziemia (139) 9.55 Pogoda 10.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.15 Sport w Regionach 10.25 Plebania (705) 10.55 Dla niesłyszących: Misja: Integracja OPP 11.15 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... (395) 11.30 Reportaż 11.45 Młodzież kontra 12.35 Pogoda 12.45 Dziennik regionów 13.00 Sport w Regionach 13.05 Telegazety 13.25 Agrobiznes 13.55 Kreatywni 14.20 Eugeniusz Bodo – za winy niepopelnione 15.15 Antenowe remanenty 15.35 Czas na Pracę! Praca na Czasie! (127) 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.25 Pogoda 16.30 Turystyczna jazda 16.45 Dziennik regionów 17.00 Sport w Regionach 17.10 Telegazety 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Parafia z sercem 17.56 Tak dla czystego powietrza 18.05 Jedź bezpiecznie 18.15 Kurier Myślenicki 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Karpacie podróże małe i duże 19.20 Mandaty/Omiń korki 19.25 Magazyn Medyczny 19.45 Na rynku pracy 19.55 Pogoda 19.56 Raport pogodowy 20.00 Telegazety 20.31 Kronika flesz 20.36 Więcej sportu 20.59 Pogoda 21.00 Raport pogodowy 21.04 Na Swoim 21.15 Nowohucka Kronika Filmowa 21.25 Mandaty/Omiń korki 21.30 Kronika 21.46 Pogoda 21.49 Małopolska – to lubię 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.25 Pogoda 22.30 Sport w Regionach 22.40 Echo dnia 23.05 Dla niesłyszących: Telekurier 23.35 Eugeniusz Bodo – za winy niepopelnione – film dokumentalny 0.30 Antenowe remanenty

POLSAT

5.00 Disco gramy! – program rozrywkowy 6.00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9.00 Malanowski i partnerzy (717, 718) – serial fabularno-dokumentalny 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.00 Wismakowani – magazyn kulinarny 20.10 Niezniszczalni 3 – film sensacyjny USA/Bulgaria/Fran-

cja (2014) 22.55 Hanna – thriller USA/Wielka Brytania/Niemcy (2011) 1.30 Szklana pułapka – film sensacyjny USA (1988) 4.15 Kabaretowa Ekstraklasa

tvn

6.15 Mango 7.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 8.00 Dzień Dobry TVN 10.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 12.00 Szkoła – serial paradokumentalny 13.00 Szpital – serial paradokumentalny 14.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.00 Rozmowy w toku – talk-show 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Singielka – telenowela 21.30 Druga szansa – serial obyczajowy 22.30 Bokser – film obyczajowy Polska (2011) 0.30 Mroczne zagadki Los Angeles 2 – serial kryminalny 1.30 Co za tydzień 2.10 Uwaga 2.30 Klub Magii

TVN 7

tvn

7.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 8.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.10 Kryminalni – serial kryminalny 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.50 Szpital – serial paradokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.50 Kryminalni – serial kryminalny 16.55 Dr House 7 – serial obyczajowy 17.55 Brzydula (197, 198) – serial obycz. 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Alive: dramat w Andach – dramat katastroficzny USA (1993) 22.40 Nieoczekiwana zamiana miejsc – komedia USA (1983) 1.00 Wybrana – serial s.f. 2.00 Klub Magii

TV 4

6.00 Nie igraj z aniołem – serial obyczajowy 7.00 Scooby Doo: Gdzie jesteście? – serial animowany 7.30 Loney Tunes Show 2 – serial animowany 7.55 Scooby Doo – serial animowany 8.25 Loney Tunes Show 2 – serial animowany 8.55 Nieśmiertelny – serial przygodowy 10.00 Po prostu Maria – telenowela 11.00 Moja nadzieja – telenowela 12.00 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska 13.00 Policjanci i policjanci – serial obyczajowy Polska 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny Polska 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Moja nadzieja – telenowela Meksyk/Argentyna 17.00 Po prostu Maria – telenowela 18.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 19.00 Policjanci i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Sprawiedliwi – Wydział kryminalny – serial kryminalny 21.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 22.00 Galileo (572, 573) – program popularnonaukowy 0.00 Jadłowita cisza – thriller USA (2009) 1.55 Interwencja 2.15 Graffiti 2.35 Tak czy nie?

PULS

PULS

6.00 Twój Puls 7.00 Gwiazdy lombardu 12 (257, 258) – serial dokumentalny 8.00 Gliniarz i prokurator 3 (17, 18) – serial sensacyjny 10.00 Napisana: Morderstwo 9 – serial kryminalny 11.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy Brazylia 12.00 Siła – odnaleźć przeznaczenie – telenowela Turcja 13.00 To moje życie! – telenowela Turcja 15.00 Moje serce bije dla Loli – telenowela 16.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy Brazylia 17.00 Gwiazdy polskiego kabaretu 18.00 Gwiazdy lombardu 3 (39, 40) – serial dokumentalny 19.00 Gwiazdy lombardu 12 (259, 260) 20.00 Resident Evil: Zagłada – horror Francja/Australia/Niemcy/USA (2007) 21.55 Misjonarz – film sensacyjny USA (2007) 23.50 Zobacz to!

Nasze miasto

DOBRA ZMIANA W SZKOLE

Dlaczego opozycja sprzeciwia się reformie szkolnictwa? Ponieważ rozpaczliwie stara się znaleźć kolejne pola konfliktu z rządem Prawa i Sprawiedliwości. Dotychczas głównym frontem walki o przywrócenie władzy oszustów była obrona rozpanoszonej kasty prawników, stawiających się ponad demokratycznie wybranym Parlamentem, a często uwikłanej w rozmaite afery i przekręty (przykład: tzw. reprivatyzacja w Warszawie, gdzie szajki handlarzy nieruchomościami korzystały ze wsparcia adwokatów, prokuratorów, sędziów, notariuszy itd.). Postępująca kompromitacja tego środowiska, w tym awantura o utrzymanie politycznej kontroli przegranych partii nad Trybunałem Konstytucyjnym, z groteskową rolą sędziego Rzeplińskiego, ujawniły słabość wysiłków Platformy i jej otoczenia. Najgorsze wrażenie wywołała kampania donosów o własny kraj, prowadzona w instytucjach Unii Europejskiej, oparta na kłamstwach o rzekomym terrorze i prześladowaniu przeciwników politycznych. Opinia publiczna z coraz większym zniecierpliwieniem i oburzeniem przyjmuje obronę rozmaitych patologii, typowych dla minionych ośmiu lat.

Prawo i Sprawiedliwość od lat krytykowało systematyczne obniżanie poziomu polskiej szkoły, którego celem było przekształcenie Polski w kraj dostarczający taniej siły roboczej. Szczególnie groźne dla przyszłości naszego państwa było zwalczanie tych treści, które służyły umacnianiu związków z tradycją i wiarą, a równocześnie zapewniały poczucie przynależności do narodu. Dlatego ważną częścią wyborczego programu PiS był plan reformy systemu edukacji. W sondażach 70 procent Polaków opowiadało się np. za likwidacją gimnazjów, które nie sprawdziły się jako etap pośredni pomiędzy szkołą podstawową a średnią.

Teraz przyszedł czas dawno zapowiadanych zmian. Gimnazjum zniknie, a młodzi Polacy będą uczyć się w 8-letniej szkole podstawowej i 4-letnim liceum lub 5-letnim technikum, a także w dwustopniowych szkołach branżowych, przygotowujących do konkretnego zawodu. Przywrócone zostaną przedmioty nauczania takie jak chemia, fizyka, czy geografia, przywrócone zostanie także nauczanie historii, obecnie niemal całkowicie usuniętej ze szkoły średniej. Uczniowie, którzy jesienią 2017 roku rozpoczną naukę w klasach I i VII będą pierwszymi rocznikami, które obejmie nowy system kształcenia. Wzmocniona zostanie rola wychowawcza szkoły, zniknie podział na lepsze i gorsze gimnazja, a dzieci ze szkół wiejskich uzyskają takie same możliwości nauki, jak ich rówieśnicy z dużych miast. Opozycja straszy zwolnieniami nauczycieli, ale przecież liczba dzieci w szkołach pozostanie ta sama, zmieni się tylko system nauczania. Przeciwnie, przybędzie pracy dla nauczycieli poszczególnych przedmiotów. W Ministerstwie Edukacji rozpoczęły się też prace nad taką zmianą zasad wynagradzania nauczycieli, aby znacząco poprawić ich sytuację materialną.

Opozycja nawołuje do protestów, usiłuje pozyskać nauczycieli i rodziców, używa wszelkich możliwych kłamstw i manipulacji. Pamiętajmy jednak, że gdyby dzisiejsza opozycja wróciła do władzy, natychmiast odebrałaby dodatek 500+, wycofała darmowe leki dla seniorów, obniżyła płacę minimalną i stawki za godzinę pracy. Czy nie jest oczywiste, że zrobiłaby wszystko, aby ponownie ograniczyć dostęp do edukacji? Polacy muszą zatroszczyć się o przyszłość swoich dzieci i udzielić poparcia dobrej zmianie w polskiej szkole.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

REWOLTA W OŚWIACIE

Na wstępie chcę powiedzieć, że nie jestem przeciwnikiem reform, tylko uważam, że powinny one być starannie przygotowane, skonsultowane, merytorycznie uzasadnione i przeprowadzone w odpowiednim czasie. To natomiast co będzie działo się w naszej oświacie w najbliższych latach można określić jednym słowem rewolta i to w pejoratywnym tego słowa znaczeniu.

Minister edukacji Anna Zalewska ogłosiła ostatnio już oficjalnie, że gimnazja zostaną zlikwidowane, mimo wielu negatywnych opinii płynących ze środowiska oświatowego, w tym Związku Nauczycielstwa Polskiego. Krytycy tego rozwiązania wskazują, iż reforma wprowadzona przez rząd AWS w 1999 roku, już przynosząca efekty w postaci lepszego przygotowania absolwentów gimnazjów, co wynika z międzynarodowych badań i przystosowania polskiego szkolnictwa do współczesnych standardów, zostanie całkowicie zrujnowana.

To jest ocenne, ale to, co proponuje pani minister może budzić uzasadnione obawy. W przyszłym roku nie będzie przyjęć do gimnazjum. Uczniowie chodzący obecnie do szóstej klasy, pójdą do siódmej klasy nowej szkoły podstawowej, ale obecni gimnazjaliści będą nadal uczęszczać do gimnazjum. Zatem proces edukacji będzie przebiegał przez trzy lata na tym etapie dwutorowo i to nie tylko organizacyjnie, ale merytorycznie, bo według dwóch różnych programów. Mało tego, ci co skończą gimnazjum będą rekrutowani do szkół średnich na innych zasadach, a także zdawali, w przyszłości, różne matury, od tych co ukończą nowe podstawówki. Apogeum chaosu nastąpi we wrześniu 2019 roku, gdy do szkół średnich pójdzie 350 tys. absolwentów gimnazjów i co najmniej drugie tyle tych co ukończą ósmą klasę w nowych podstawówkach. Jak to wytrzyma system szkół średnich i to nie tylko w tym roku, ale przez kolejne cztery liceów lub pięć lat w przypadku techników.

Trzeba też mieć świadomość, że władze centralne cały ciężar reformy przerzucają na samorządy. To one będą musiały ponieść koszty likwidacji gimnazjów, których w Polsce jest ponad 7 tys. Ponadto samorządy będą musiały w ciągu czterech miesięcy do 31 stycznia 2017 roku przygotować nową sieć szkół wraz z ich rejonizacją. Zalecenie płynące z ministerstwa brzmi, aby rejonu były jak najmniejsze, tak, aby pozostało jak najwięcej szkół, a niektóre gimnazja przekształciły się w nowe szkoły średnie. Czy w ślad za tymi zaleceniami, popłyną pieniądze? Tak zwiększony chaos organizacyjny pogłębi możliwość podziału nowych ośmioklasowych szkół podstawowych na dwie części, położone w różnych miejscach? Na dzisiaj nie ma nowych programów, a dopiero powołano liderów zespołów, którzy mają je przygotować. Nie ma żadnych informacji czego i gdzie będą się uczyć uczniowie przyszłej siódmej klasy? Nie ma żadnych zaleceń, jak szkoły podstawowe będą się przystosowywać do starszych uczniów? Kto za to zapłaci?

Wreszcie ZNP zapowiada, iż ponad 30 tys. nauczycieli utraci pracę, czemu zaprzecza pani minister mówiąc, iż obecni nauczyciele będą mieć pierwszeństwo w zatrudnieniu w nowo powstających szkołach. Jest to pobożne życzenie w przypadku nowych szkół średnich, bo tam będzie ciężko się odnaleźć nauczycielom z gimnazjów, w których dyrektorzy będą chcieli pełnoetatowo zatrudnić swoich nauczycieli, ale i w podstawówkach „niemile” będą widziani „obcy”.

Problemów jest więcej, jak np. całkowita zmiana profilu nauczania dominującego w cywilizowanych krajach, przyrodniczo-empirycznego (likwidacja egzaminów), na model z nową polityką historyczną mającą na celu zapanowanie nad umysłami młodych ludzi, ale to już sprawa na osobny felieton.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5.15 Telezakupy 5.50 Klan (2982)
6.20 Jaka to melodia? (3378) 6.50 Natura w Jedyne: Saga prastarej puszczy: Opowieść o rysiu: Wbrow naturze 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.30 Rok w ogrodzie 8.55 Grzech Fatmagül (55) 10.00 Miłość nad rozlewiskiem (5/13) 10.55 Wspaniałe stulecie: Sultanka Kösem (82) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Agropogoda 12.30 Magazyn Rolniczy: Embargo 12.40 Przepis dnia (402) 12.50 Natura w Jedyne: Czarna Mamba. Pocałunek śmierci 13.55 Grzech Fatmagül (56) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Obserwator 16.00 Komisarz Alex (80): Zakładniczka 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3379) 17.50 Przepis dnia (403) 18.00 Klan (2983) 18.30 Wspaniałe stulecie: Sultanka Kösem (83) 19.30 Wiadomości 20.05 Sport 20.10 GOL – felieton 20.15 Pogoda 20.20 Liga Mistrzów: Sporting Lizbona–Legia Warszawa 23.00 Program publicystyczny 23.40 Ostatnie piętro – thriller Polska (2012); reż.: Tadeusz Król; wyk.: Janusz Chabior, Joanna Orleańska, Barbara Garstka, Wojciech Zieliński, Przemysław Bluszcz, Ewa Bakalarska, Bartłomiej Firlet, Aleksandra Popławska, Marek Kalita (dozwolone od lat 16) 1.10 Po własnym pogrzebie – dramat Polska (1989); reż.: Stanisław Jeryka; wyk.: Anna Ciepiewska, Andrzej Grabarczyk, Bronisław Pawlik, Janusz Bukowski, Marek Kondrat, Eugeniusz Kujawski 2.40 Wniebowzięci – film Polska (1973); reż.: Andrzej Kondratiuk; wyk.: Zdzisław Maklakiewicz, Jan Himilbach, Regina Regulska, Ewa Pielach, Ryszard Narożnik, Janusz Kłosiński 3.35 Notacje: Lidia Ziental. Matko Boża ratuj nas, czyli ostatnie dni Powstania Warszawskiego 3.50 Strachy (1/4): Szalejący teatrzyk – serial TVP 5.00 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Rodzinka.pl (89): Wiecznie młodzi 6.30 Uśmiechnij się – reportaż 7.00 M jak miłość (1157) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Barwy szczęścia (1501) 11.35 Na dobre i na złe (239): Czekać na szaman 12.40 Tylko z Tobą (55) 13.35 Rodzinka.pl (1): Ferie w domu – serial komediowy TVP 14.10 Makłowicz w podróży. Kuba: Szlak bojowy 14.45 Cesarzowa Ki (22) 15.40 Panorama Kraj 16.00 Pogoda Kraj 16.10 Dla niesłyszanych: M jak miłość (1240) – serial TVP 17.05 Tylko z Tobą (56) – serial obyczajowy Turcja (2015) 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (1/95) 19.25 Barwy szczęścia (1502) 20.05 Barwy szczęścia (1502) 20.40 M jak miłość (1241) 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (974) 21.50 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.55 Świat bez fikcji: Kabaret Śmierci – film dokumentalny Polska (2013) (dozwolone od lat 16) 0.40 XV Mazurska Noc Kabaretowa – Mragowo 2013 – widowisko rozrywkowe 1.50 Psychoza (7/20) (dozwolone od lat 16) 2.40 Psychoza (8/20) (dozwolone od lat 16) 3.35 Magazyn Ekspresu Reporterów 4.35 Licencja na wychowanie (71): Kto się boi dzieci 5.05 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.05 Ojciec Mateusz (73): Zatruta woda 6.55 Z Andrusiem po Galicji: Rzeszów 7.30 Mali światowcy (15) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.10 Polonia 24 11.40 Halo Polonia 12.25 Krótka historia (96) 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (1466) 13.25 Bodo (3) 14.30 Portrety Wojenne: Jan Zumbach 14.55 Detektyw powstania 15.25 Z Andrusiem po Galicji: Rzeszów 15.55 Sonda 2 (26) 16.30 Galeria (84) 16.55 Mali światowcy (15) 17.20 Krót-

ka historia (97) 17.30 Teleexpress 17.50 Polska z Miodkiem (122): Koniec pol, Terespol 17.55 Niedziela z.... Krzysztofem Zanussi 18.40 Pod Tatrami: Piwnica pod Baranami 18.55 Barwy szczęścia (1466) 19.25 250 lat teatru publicznego w Polsce: Premiera „Dziadów” w reżyserii Konrada Swinarskiego w Starym Teatrze w Krakowie, 18 II 1973 19.45 Dobranocka: Dziwny świat kota Filemona: Sposób na twardy sen (12) 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.40 Pogoda 20.50 Ojciec Mateusz (147): Oskarżony 21.50 Polonia 24 22.20 Halo Polonia 23.10 program rozrywkowy 23.40 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 0.10 Z Andrusiem po Galicji: Rzeszów 0.35 Polska z Miodkiem (122): Koniec pol, Terespol 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Pogoda 7.03 Nowy dzień z TVP Kraków – co, gdzie, kiedy – magazyn 7.42 Pogoda 7.44 Telezakupy 8.00 Dla niesłyszanych: Co niesie dzień 8.10 Pogoda 8.15 Kreatywni 8.30 Telezakupy 8.55 Dla niesłyszanych: Telekurier 9.30 Czas na Pracę! Praca na Czasie! (127) – magazyn 9.57 Pogoda 10.00 Dla niesłyszanych: Co niesie dzień 10.15 Sport w Regionach – flash 10.25 Plebania (706) – telenowela TVP 10.55 Antenowe remanenty 11.15 Z Andrusiem po Galicji: Mielec 11.45 Głos Regionów 12.35 Pogoda 12.45 Dziennik regionów – tematy dnia 13.00 Sport w Regionach – flash 13.05 Telezakupy 13.25 Agrobiznes 13.55 Historie szczególne (9) – cykl reportaży 14.20 Jeden dzień w PRL – film dokumentalny Polska/Francja (2005) 15.35 Polska samorządna (125) – magazyn 16.00 Dla niesłyszanych: Telekurier 16.25 Pogoda 16.30 Ziołowa apteka: Dmuchawce 16.45 Dziennik regionów – tematy dnia 17.00 Sport w Regionach – flash 17.10 Telezakupy 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Nowohucka Kronika Filmowa – magazyn 17.54 Smaki i smaczki małopolskich pokoleń (4) 18.05 Na rynku pracy 18.15 Małopolska – to lubię 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.53 Tematy dnia 19.05 Lourdes: Kamil kręci film – reportaż 19.28 Reportaż Reportera Polskiego: Brama do wolności – magazyn 19.46 Na Swoim 19.56 Pogoda 19.58 Raport pogodowy 20.00 Telezakupy 20.32 Kronika flesz 20.37 Blisko ludzi – magazyn 20.54 Pogoda 20.55 Raport pogodowy 21.00 Małopolski Szlak Kulinarny – magazyn kulinarny 21.10 Karpackie podróże male i duże – magazyn turystyczny 21.30 Kronika 21.46 Pogoda 21.49 Kurier Myślenicki – magazyn 22.00 Dla niesłyszanych: Dziennik Regionów 22.25 Pogoda 22.30 Sport w Regionach 22.40 Echa dnia 23.05 Dla niesłyszanych: Telekurier



POLSAT

5.00 Disco gramy! – program rozrywkowy 6.00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9.00 Malanowski i partnerzy (719, 720) – serial fabularno-dokumentalny 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Hell's Kitchen – Piekielna kuchnia 6 – reality show 21.35 Szklana pułapka – film sensacyjny USA (1988) 0.15 Grzech – film kryminalny USA (2003) 2.45 Tajemnice losu



5.40 Uwaga! 6.10 Mango 7.15 Singielka – telenowela 7.50 Doradca smaku 8.00 Dzień Dobry TVN 10.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 12.00 Szkoła – serial paradokumentalny 13.00 Szpital – serial paradokumentalny 14.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.00 Rozmowy w toku – talk-show 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Singielka – telenowela 21.30 Top Model – reality show 22.30 Kuba Wojewódzki – talk-show 23.30 Superwizjer 0.05 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 1.05 Partnerki 3 – serial kryminalny 2.05 Uwaga! 2.30 Klub Magii

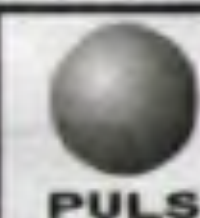
TVN 7



5.05 We dwoje – program rozrywkowy 6.30 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny Polska 7.10 Ukryta prawda – program publicystyczny Polska 8.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.10 Kryminalni – serial kryminalny 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.50 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny Polska 15.50 Kryminalni – serial kryminalny 16.55 Dr House 7 – serial obyczajowy 17.55 Brzydula (199, 200) – serial obyczajowy 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Długi pocałunek na dobranoc – film sensacyjny USA (1996) 22.35 Przepowiednia – thriller USA (2002) 1.00 Skazany na śmierć – serial sensacyjny USA 2.00 Klub Magii

TV 4

7.00 Scooby Doo: Gdzie jesteś? – serial animowany 7.30 Loney Tunes Show 2 – serial animowany 7.55 Scooby Doo – serial animowany 8.25 Loney Tunes Show 2 – serial animowany 8.55 Nieśmiertelny – serial 9.55 Po prostu Maria – telenowela 10.55 Moja nadzieja – telenowela 12.00 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska 13.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy Polska 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Moja nadzieja – telenowela 17.00 Po prostu Maria – telenowela 18.00 Partnerstwo dla rozwoju – magazyn 18.05 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy Polska 20.00 Sprawiedliwi – Wydział kryminalny – serial kryminalny 21.00 Yamoto – dramat wojenny Japonia (2005) 0.10 Sprawiedliwi – Wydział kryminalny – serial kryminalny 1.10 Spadkobiercy – program rozrywkowy 2.15 Graffiti



PULS

6.00 Twój Puls 7.00 Gwiazdy lombardu 12 (259, 260) – reality show 8.00 Gliniarz i prokurator 3 (18, 19) – serial sensacyjny 10.00 Napisana: Morderstwo 9 – serial kryminalny 11.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 12.00 Siła – odnalezienie przeczyszczenia – telenowela Turcja 13.00 To moje życie! (23, 24) – telenowela Turcja 15.00 Moje serce bije dla Loli – telenowela 16.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 17.00 Gwiazdy polskiego kabaretu 18.00 Gwiazdy lombardu 3 (41, 42) – reality show 19.00 Gwiazdy lombardu 12 – reality show 20.00 Mechanik: Czas zemsty – dramat sensacyjny USA/Niemcy (2005) 21.55 Przeciładowca – thriller USA (2001) 23.55 Pora mroku – horror Polska (2008) 2.00 Zobacz to!

IDZIE JESIEŃ

Pierwszą połowę września mieliśmy wyjątkowo ciepłą, a nawet można powiedzieć – upalną. Druga połowa miesiąca nie będzie nas już obdarzać tak wysokimi temperaturami, ale jak zapowiadają synoptycy, co prawda ma być trochę chłodniej, ale słońca nie powinno zabraknąć. Cóż, po prostu nieublaganie zbliża się jesień. I jeśli będzie to tzw. złota polska jesień, z zamglonym słońcem, kolorowymi buketami liści, z wszechobecnym babim latem, jeśli będzie to jesień w miarę ciepła, to jeszcze będzie można zapolować – zarówno na białą rybę (woda po lecie i po ostatnich tygodniach jest wystarczająco ciepła) jak i na drapieżniki, które zaczną dobrze żerować (przede wszystkim szczupaki i sandacze).

Wraz z obniżaniem się temperatury leszcze czy karpie będą brały coraz gorzej, ale szczupaki czy sandacze zapewnią nam prawdziwe eldorado. Zwłaszcza sandacze, które najlepiej biorą we wrześniu i październiku właśnie. Jak wynika z zestawień publikowanych przez „Wiadomości Wędkarskie”, najwięcej „medalowych” sandaczy złowiono jesienią. Na drugim miejscu było lato – wyraźnie mniej „medalowych” sandaczy złowiono wiosną i zimą (zimą najmniej).

Co ciekawe, najwięcej dużych sandaczy złowiono w dni pochmurne. Być może wiąże się to z tym, że sandacz źle znosi światło słoneczne. Dlatego najkorzystniejszą porą połowu tej ryby w październiku jest wczesne popołudnie. Z tej ostatniej uwagi wynika to, że można się i wypaść i połowić.

Na sandacze na pewno warto się teraz wybrać. A złowić je można niemal pod domem (mam na myśli wędkarzy z Nowej Huty i Krakowa). Piękne sztuki chodzą w zbiorniku w Zesławicach, w Przylasku Rusieckim, a także w Brzegach. Nieco dalej od domu, na sandacze warto zapolować w Jeziorze Rożnowskim. Przed laty nasłuchiwałem się prawdziwych legend o tamtejszych sandaczach, ale i dzisiaj wyciągnąć można tam niezłą sztukę. A sandacze potrafią wyrosnąć. Rekord krajowy z 1980 roku (o ile wiem, nie został jeszcze pobity), to sandacz o wadze 15,6 kg, który mierzył 109 centymetrów. Sporo. I, co ciekawe, był to jedyny zgłoszony „medalowy” sandacz, który złowiony został na... żabę ścierniówkę. Bo najwięcej okazów złowionych zostało na żywcą (przeważnie na małe ukleje), na drugim miejscu uplasowali się spinningiści łowiący na wahadłówki, na miejscu kolejnym ci, którzy na haczyku zawiesili martwą rybkę, na miejscu czwartym uplasowali się spinningiści łowiący na blaszki obrotowe i na ostatnim ci, którzy postanowili sandacza zainteresować rosówką. Tak wygląda ranking przynęt, na które złowiono „medalowe” okazy. Zdarza się oczywiście, że ładny sandacz polakami się na przynętę, której nie wymienię. Tak jak paręnaście lat temu polakom udało się na ziarno kukurydzy zawieszone na haczyku wędkę mojego kolegi od kija – Leszka. Obaj o tym zdarzeniu wspominamy do dzisiaj.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

BĄDŹMY SKROMNIEJSI

Odnoszę wrażenie, że obecnie nami rządzący cierpią na manię wielkości (kłania się teoria międzyomra) i uważają, że nie tylko w naszej części Europy najważniejsza jest Grupa Wyszehradzka, bo w Wyszehradzie właśnie – będącym w swoim czasie nawet stolicą Węgier – od wieków odbywały się spotkania królów Polski, Czech i Węgier, na których omawiano ważne dla regionu sprawy. Prawda jest jednak taka, że Polakom na początku XX wieku łatwiej jest „wisieć” u londyńskiej czy nowojorskiej klamki niż integrować się z sąsiadami z Europy środkowo-wschodniej. Najlepiej o tym świadczy wypowiedź jednego z „dyplomatów” o polskim żołnierzu, który w razie jakiegokolwiek agresji nie stanie ramię w ramię z kolegami z tzw. Pribaltiki, choć np. z Litwą tworzyliśmy niegdyś wspólne państwo.

Z początkiem września br. pojechałem samochodem – ponieważ znudziło mi się kontemplowanie architektury portów lotniczych w różnych miastach – na teren byłej Jugosławii, a konkretnie do najmłodszego członka UE, czyli Chorwacji i sąsiadującej z nią Bośni i Hercegowiny. Oba państwa nie cieszą się zbyt wielką estymą wśród obecnych władców Polski. Właściwie nie wiadomo dlaczego, bowiem Bośniaczką była matka króla Jadwigi (królową Jadwigą Andegaweńska została dopiero po małżeństwie z Władysławem Jagiełłą), pierwszej kobiety na polskim tronie i świętej kościoła rzymskiego, zwanej patronką Polski.

Z poziomu fotela samochodowego podczas tej wędrowki liczącej ponad 3000 km można było dostrzec wiele ciekawych rozwiązań. Po pierwsze zachwył niektórych nad polskimi autostradami jest niczym nieuzasadniony, bo w Chorwacji są daleko lepsze, a poza tym od granicy z Węgrami do Dubrownika, dawnego portu floty cesarsko-królewskiej Franciszka Józefa I (niektórzy dziwią się dlaczego na czele Węgier po I wojnie światowej stał admirał Horthy, ale on na swoje szlify zasłużył właśnie na Adriatyku) można dojechać za równowartość 130 zł, gdy w Polsce taka kwota wystarczy zaledwie na kilkukrotne pokonanie trasy Kraków-Katowice.

W Polsce trwa dyskusja nad ewentualnym montażem tzw. sekundników przy sygnalizatorach świetlnych na drodze i od tego, kto jakich ma kolegów w ministerstwie – bo to oni ogłaszają przetarg – zależą rozwiązania prawne jakie uchwali Sejm. W Chorwacji – i na uwielbianych przez nas Węgrzech też – światło zielone mruga trzy razy zanim zapłonie światło żółte i w tym czasie spokojnie można wyhamować przed pojawieniem się światła czerwonego. U nas łatwiej kupować kamery ujawniające wykroczenia kierowców niż chwilę pomyśleć. A do mrugającego zielonego nawet nie trzeba zmieniać przepisów...

Wreszcie parking w pobliżu Jeziora Plitwickich. Przy wejściu nań skanowana jest tablica rejestracyjna i uwidoczniła na potwierdzeniu wjazdu na parking. Po opłaceniu czasu parkowania w osobnej kasie kartę parkingową można schować głęboko do kieszeni, a i tak szlaban wyjazdowy uniesie się ku górze kiedy znajdziemy się 5 metrów przed nim. Takich rozwiązań życzę wszystkim zmotoryzowanym, którzy w najbliższy weekend czynić będą zakupy w Galerii Krakowskiej i tkwić w korkach przed szlabanami wyjazdowymi, bo ktoś przed nimi zapomniał uiścić opłatę za parking.

Polska nie jest pępkiem świata ani nawet nie pępkiem Europy i dlatego zamiast z góry spoglądać na inne europejskie nacje można się od nich uczyć. Choćby myślenia w sprawach zwykle denerwujących kierowców.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

TV POLONIA

6.05 Ojciec Mateusz (74): Druga szansa 7.00 Uśmiechnij się – reportaż 7.30 Podwodne ABC: Jak one się poruszają? 7.40 Przygody Dordo (4) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.10 Polonia 24 11.40 Halo Polonia 12.25 Krótka historia (97) 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (1467) 13.25 Tajemnica twierdzy szyfrów (11/13) 14.25 Amerykański korespondent 15.25 Tańczący z naturą: Czytanie motyla 15.55 Astronarium (28) 16.30 Galeria (85) 16.55 Podwodne ABC: Jak one się poruszają? 17.05 Przygody Dordo (4) 17.20 Krótka historia (98) 17.30 Teleexpress 17.55 Baltic Sea (3) 18.25 Studio Wschód 18.55 Barwy szczęścia (1467) 19.25 Wilnoteka 19.45 Dobranocka: Przegląd kilka wróbla Ćwirka (5/39): Jedynek 20.00 Wiadomości 20.35 Sport 20.45 Pogoda 20.50 Egzamin z życia (90) 21.50 Polonia 24 22.20 Halo Polonia 23.15 Amerykański korespondent 0.10 Studio Wschód 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Pogoda 7.04 Nowy dzień z Telewizją Kraków 7.42 Pogoda 7.44 Telezakupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.10 Pogoda 8.15 Historie szczęśliwe (9) – cykl reportaży 8.30 Telezakupy 8.55 Dla niesłyszących: Telekurier 9.30 Polska samorządna (125) 9.55 Pogoda 10.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.15 Sport w Regionach – flash 10.25 Plebania (707) 10.55 Mój pies i inne zwierzątka 11.15 Rączka gotuje – magazyn kulinarny 11.45 Polska zza siódmej miedzy (4) – cykl dokumentalny 12.35 Pogoda 12.45 Dziennik regionów – tematy dnia 13.00 Sport w Regionach – flash 13.05 Telezakupy 13.25 Agrobiznes 13.55 Zdarzenia 14.20 Naszym okiem (29) – program publicystyczny 15.35 Astronarium (8): Obserwatorium Alma – magazyn 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.25 Pogoda 16.30 Nożem i widelcem – magazyn kulinarny 16.45 Dziennik regionów – tematy dnia 17.00 Sport w Regionach – flash 17.10 Telezakupy 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Kundel bury i kocury 17.55 Na rynku pracy 18.05 Małopolski Szlak Kulinarny – magazyn kulinarny 18.15 Kurier Myślenicki – magazyn 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Krakowskim targiem 19.25 Z Andrusiem po Galicji 19.54 Pogoda 19.55 Raport pogodowy 20.00 Telezakupy 20.29 Kronika flesz 20.34 Blżej niż inni 20.56 Pogoda 20.58 Raport pogodowy 21.01 Jedź bezpiecznie – cykl reportaży 21.15 Kundel bury i kocury 21.30 Kronika 21.46 Pogoda 21.49 Tak dla czystego powietrza 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.25 Pogoda 22.30 Sport w Regionach 22.40 Echa dnia 23.05 Dla niesłyszących: Telekurier 23.35 Naszym okiem (29) – program publicystyczny 0.50 Astronarium (8): Obserwatorium Alma



POLSAT

5.00 Disco gramy! – program rozrywkowy 6.00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9.00 Malanowski i partnerzy (721, 722) – serial fabularno-dokumentalny 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich (173, 496) – serial

komediiwypolska 20.40 Top Chef. Gwiazdy od kuchni – reality show 22.05 Rinke za kratami – serial dokumentalny Polska 23.05 Erin Brockovich – dramat obyczajowy USA (2000) 2.00 Tajemnice losu



5.40 Uwaga! 6.10 Mango 7.15 Singielka – telenowela 7.50 Doradca smaku 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 12.00 Szkoła – serial paradokumentalny 13.00 Szpital – serial paradokumentalny 14.40 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.00 Rozmowy w toku – talk-show 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Singielka – telenowela 21.30 Azja Ekspres – reality show 23.00 Chłopaki nie płaczą – komedia Polska (2000) 1.00 Ostry dyżur 15 – serial obyczajowy 2.00 Uwaga! 2.25 Klub Magii

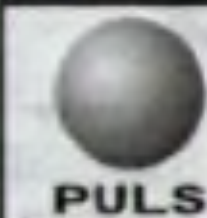
TVN 7



6.35 Męski typ – talk-show 7.10 Ukryta prawda – serial fabularno-dokumentalny 8.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.10 Kryminalni – serial kryminalny 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.50 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny Polska 15.50 Kryminalni – serial kryminalny 16.55 Dr House 7 – serial sensacyjny 17.55 Brzydula (201, 202) – serial obyczajowy 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Adwokat diabła – thriller Niemcy/USA (1997) 22.55 Magazyn UEFA Champions League 0.05 Gry umysłu – serial obyczajowy 1.05 Dreamgirls – musical USA (2006) 3.40 Klub Magii

TV 4

7.00 Scooby-Doo (1) – serial animowany 7.30 Looney Tunes Show 2 – serial animowany 7.55 Scooby-Doo – serial animowany 8.25 Looney Tunes Show 2 – serial animowany 8.55 Nieśmiertelny – serial 9.55 Po prostu Maria – telenowela 10.55 Moja nadzieja – telenowela 12.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 13.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Moja nadzieja – telenowela 17.00 Partnerstwo dla rozwoju – magazyn 17.05 Moja nadzieja – telenowela 18.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Sprawiedliwi – Wydział kryminalny – serial kryminalny 21.00 Udręczenia – horror USA (2009) 23.10 Sprawiedliwi – Wydział kryminalny – serial kryminalny 0.10 Spadkobiercy (68, 69) – program rozrywkowy



PULS

6.00 Twój Puls 7.00 Gwiazdy lombardu 12 8.00 Gliniarz i prokurator 3 (19, 20) – serial sensacyjny 10.00 Napisła: Morderstwo 9 – serial kryminalny 11.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 12.00 Siła – odnaleźć przeznaczenie – telenowela 13.00 To moje życie! – telenowela 15.00 Moje serce bije dla Loli – telenowela 16.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 17.00 Gwiazdy polskiego kabaretu 18.00 Gwiazdy lombardu 3 (43, 44) 19.00 Gwiazdy lombardu 12 (263, 264) 20.00 Anatomia strachu – thriller USA (2011) 21.50 Likwidator – film sensacyjny USA (2013) 23.55 Wywiad rodzinny – thriller Francja (2011) 1.45 Zobacz to!

XX edycja konkursu

MISS NOWEJ HUTY

To dwudziesta jubileuszowa edycja konkursu Miss Nowej Huty, organizowanego przez redakcję „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” oraz agencję Rores Models (www.rores.pl). W dotychczasowych edycjach konkursu w sumie wzięło udział około 2 tys. dziewczyn. Kandydatki do konkursu mogą mieć od 15 do 26 lat: uczennice, studentki, pracujące w Nowej Hucie lub posiadające jakikolwiek inny związek z dzielnicą, również czytelniczki „Głosu”, który jest także kolportowany w innych częściach miasta. Należy wysłać 2–4 dobre zdjęcia na adres emailowy: rores@bci.pl i parę zdań o sobie wraz z danymi kontaktowymi. W prezentacji dziewczyn liczą się osiągnięcia w sporcie, kulturze oraz wolontariacie. Z kandydatkami skontaktujemy się osobiście, przeprowadzimy wywiad i wykonamy gratisową sesję zdjęciową. Zapraszamy!

★★★

Konkurs jest trójetapowy: etap pierwszy – po zaakceptowaniu kandydatki wywiad i prezentacja na łamach tygodnika; etap drugi – konkurs internetowy (listopad), na specjalnej stronie; etap trzeci – gala konkursowa (w styczniu 2017 r.). Finalistki poza cennymi nagrodami mają możliwość dalszego udziału w wielu konkursach. Uczestniczki są ponadto zapraszane do udziału w pokazach mody, castingach reklamowych. Te, które marzą o karierze w świecie, mają znakomitą okazję spełnienia swoich marzeń.

Prawnik radzi

KONTO BANKOWE W MAŁEJ WSPÓLNOCIE

W mojej wspólnocie mieszkaniowej (6 lokali) składki na fundusz remontowy wpłaca się na prywatne imienne konto. Czy to jest zgodne z prawem?

★★★

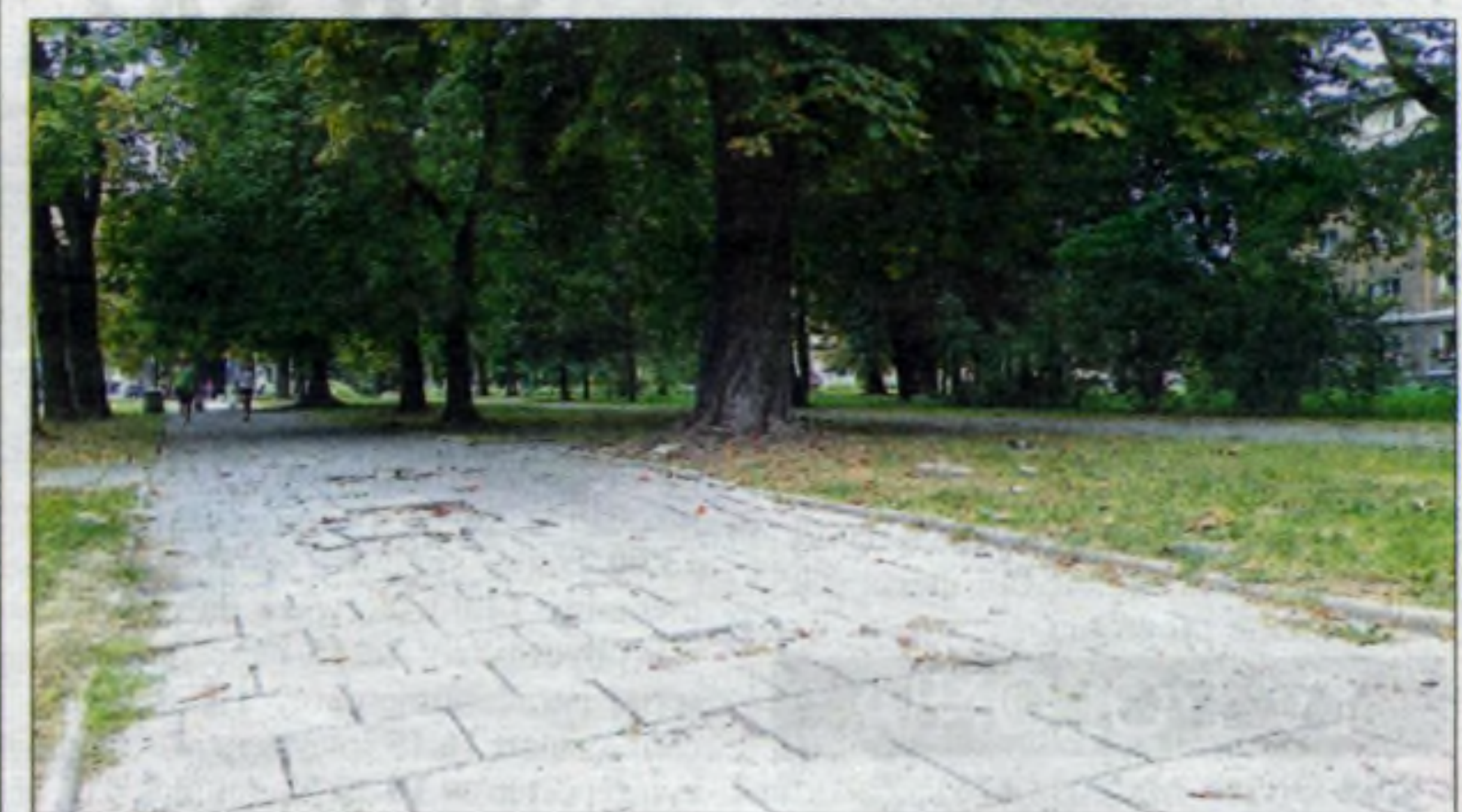
W dużej wspólnocie mieszkaniowej (w nieruchomości o liczbie lokali większej niż 7) w zarządzaniu nieruchomością wspólną obowiązują zasady określone w ustawie o własności lokali. Jedną z tych zasad zawartą jest w art. 30 ust. 1 p. 1) ustawy, zgodnie z którym: Art. 30.1. Zarząd lub zarządca, któremu zarząd nieruchomością wspólną powierzono w sposób określony w art. 18 ust. 1, jest obowiązany: 1) dokonywać rozliczeń przez rachunek bankowy.

Należy przez to rozumieć własny rachunek bankowy wspólnoty mieszkaniowej. Nieruchomość czytelnika, licząca zaledwie 6 lokali, jest małą wspólnotą. W małej wspólnocie mieszkaniowej zacytowany przepis nie jest obligatoryjny. Zgodnie z art. 19 ustawy o własności lokali: jeżeli liczba lokali wyodrębnionych i lokali należących nadal do dotychczasowego właściciela nie jest większa niż siedem, do zarządu nieruchomością wspólną mają odpowiednie zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego i Kodeksu postępowania cywilnego o współwłasności.

Z kolei zgodnie z art. 201 Kodeksu cywilnego: do czynności zwykłego zarządu rzeczą wspólną potrzebna jest zgoda większości współwłaścicieli.

Określenie sposobu przechowywania funduszy i sposobu dokonywania rozliczeń jest czynnością zwykłego zarządu. A zatem większość właścicieli lokali (licząc udziałami) ma prawo zdecydować o tym, czy fundusze wspólnoty przechowywane będą na rachunku wspólnoty mieszkaniowej, czy na innym rachunku, na przykład otworzonym na nazwisko jednego z właścicieli lokali. Większość decyduje także o tym, kto spośród właścicieli (lub być może osób niebędących właścicielami) ma prawo dysponowania rachunkiem. Niemniej, choć nie jest to obowiązkowe, zaleca się stosowanie się do podanego wyżej przepisu Ustawy o własności lokali i dokonywanie rozliczeń przy pomocy własnego rachunku bankowego wspólnoty mieszkaniowej. (sp)

SZCZERBATY CHODNIK W OS. ZIELONYM



Pogodne sobotnie przedpołudnie. Na ławkach wzdłuż Alei Róż odpoczywają starsze osoby. Po ścieżkach rowerowych porusza się wielu rowerzystów, po chodnikach – pieszych. Przyjemny cień można znaleźć pod szpalerem drzew wzdłuż ulicy Boruty-Spiechowicza. Ale przemierzając tę zadziwną pięknie aleję, trudno napawać się zielenią i podziwiać rozłożyste korony drzew, m.in. starego platanowca gdyż przede wszystkim... należy patrzeć pod nogi. Chodnik prowadzący od os. Szkolnego, wzdłuż os. Zielonego do Alei Róż jest naprawdę zniszczony. Z ubytkami płytek, nierówny, z ruszającymi się elementami. Bardzo przydałby się mu remont. (l)

TVP1

5.15 Telezakupy 5.50 Klan (2984)
6.20 Jaka to melodia? (3380) 6.50 Natura w Jedyńce: Wojna mrówek 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.13 Kwadrans polityczny 8.30 Weterynarze z sercem (3) 9.00 Grzech Fatmagül (57) 9.55 Miłość nad rozlewiskiem (7/13) 10.55 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem (84) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Agropogoda 12.30 Smaki polskie: Leśne pęczotto z domowym kurczakiem – magazyn kulinarny 12.45 Przepis dnia (404) – magazyn 12.50 Natura w Jedyńce: Wiedeńskie bobry – film dokumentalny Austria (2015) 13.55 Grzech Fatmagül (58) – serial Turcja (2011) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Obserwator – cykl reportaży 16.00 Komisarz Alex (82): Morderczy test – serial kryminalny TVP 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3381) – teleturniej muzyczny 17.50 Przepis dnia (405) – magazyn 18.00 Klan (2985) – telenowela TVP 18.35 Serial fabularny 19.30 Wiadomości 20.05 Sport 20.15 Pogoda 20.30 Ojciec Mateusz (204) – serial kryminalny TVP 21.25 Sprawa dla reportera 22.25 Warto rozmawiać – program publicystyczny 23.30 VII Festiwal Filmów Dokumentalnych „Niepokorni, Niezlomni, Wykłęci” – studio festiwalowe 23.50 Dokument przed północą: Korea Północna. Życie w tajemniczym państwie – film dokumentalny Wielka Brytania (2013) 0.45 Londyńczycy (3/13) – serial obyczajowy TVP 1.45 Londyńczycy (4/13) 2.40 Świat bez końca (2/8) – serial Kanada/Niemcy/Wielka Brytania (2010) (dzwolone od lat 16) 3.30 Sprawa dla reportera 4.25 Notacje: Krystyna Adamowicz. Moje życie w Wilnie 4.40 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Rodzinka.pl (91): Kobiety górą – serial komediowy TVP 6.30 Dzika Muzyka – magazyn 7.00 M jak miłość (1159) – serial TVP 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama i Pogoda) 11.05 Barwy szczęścia (1503) – serial obyczajowy TVP 11.40 Na dobre i na złe (241): Złodziejskie serce – serial TVP 12.40 Tylko z Tobą (57) – serial obyczajowy Turcja (2015) 13.40 Rodzinka.pl (3): Kieszonkowe – serial komediowy TVP 14.10 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Kabokle – cykl reportaży 14.40 Cesarzowa Ki (24) – serial Korea Połudn. (2013) 15.40 Panorama Kraj 15.55 Pogoda Kraj 16.05 Na dobre i na złe (645) – serial TVP 17.05 Tylko z Tobą (58) – serial obyczajowy Turcja (2015) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (3/95) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1503) – serial obyczajowy TVP 20.05 Barwy szczęścia (1504) 20.40 Kochanie, ratujmy nasze dzieci (3) – reality show 21.45 Barbershop 2. Z powrotem w interesie – komedia USA (2004); reż.: Kevin Rodney Sullivan; wyk.: Ice Cube, Cedric the Entertainer, Sean Patrick Thomas, Troy Garity (dzwolone od lat 16) 23.40 Osaczony – thriller USA/Niemcy (2005); reż.: Florent Emilio Siri; wyk.: Bruce Willis, Kevin Pollack, Jimmy Bennett (dzwolone od lat 16) 1.45 Zgadnij kto – komedia USA (2005); reż.: Kevin Rodney Sullivan; wyk.: Bernie Mac, Ashton Kutcher, Zoe Saldana 3.40 Art Noc: Summer Night – koncert Schoenbrunn 2016 5.15 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Ojciec Mateusz (75): Zanik pamięci 7.00 Studio Wschód 7.30 Złota Eko: Skarby polskiej przyrody (5): Lotem ważki 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama i Pogoda) 11.10 Polonia

24 11.40 Halo Polonia 12.25 Krótka historia (98) 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (1468) 13.25 M jak miłość (1228) 14.20 Egzamin z życia (90)P 15.15 Wilnoteka 15.35 Las Story 16.00 Jak to działa: Maszyny proste 16.30 Galeria (86) 16.55 Złota Eko: Skarby polskiej przyrody (5): Lotem ważki 17.20 Krótka historia (99) 17.30 Teleexpress 17.50 Polska z Miodkiem (123) 17.55 Naszaarmia.pl (233) 18.20 Podróże z historią (16): Smak Torunia 18.55 Barwy szczęścia (1468) 19.25 Odkrywanie Jury 19.45 Dobranocka: Pies, kot i... Piecyk 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.40 Pogoda 20.50 Komisarz Alex (67): Na pełnym gazie 21.50 Polonia 24 22.20 Halo Polonia 23.05 KabareTOP, czyli kabaretowa lista przebojów (73) 23.40 Warto rozmawiać 0.35 Polska z Miodkiem (123) 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Pogoda 7.04 Nowy dzień z Telewizji Kraków 7.42 Pogoda 7.44 Telezakupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.10 Pogoda 8.15 Zdarzenia 8.30 Telezakupy 8.55 Dla niesłyszących: Telekurier 9.30 Astronarium (8): Obserwatorium Alma 9.55 Sport w Regionach 10.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.15 Pogoda 10.25 Plebania (708) 10.55 Turystyczna jazda 11.15 Pozyteczni.pl 11.45 Telenowyny 12.05 Pogoda 12.10 Kultowe rozmowy (132) 12.45 Dziennik regionów 13.00 Sport w Regionach 13.05 Telezakupy 13.25 Agrobiznes 13.55 Kreatywni (10) 14.20 Ostatni korespondent 15.20 Antenowe remanenty 15.35 Relacje (119) 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier OPP 16.25 Pogoda 16.30 Mój zwierzyniec (5) 16.45 Dziennik regionów 17.00 Sport w Regionach 17.10 Telezakupy 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Na Swoim 17.45 Speed 2 – magazyn motoryzacyjny 17.53 Dobrze, bo Polskie! – magazyn 18.05 Pod Tatrami 18.15 Odkryj Małopolskę... na rowerze – cykl reportaży 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Smaki i smaczki małopolskich pokoleń (4) 19.15 Małopolska – to lubię 19.28 Parafia z sercem – cykl reportaży 19.47 Małopolski Szlak Kulinarny – magazyn kulinarny 19.56 Pogoda 19.58 Raport pogodowy 20.00 Telezakupy 20.34 Kronika flesz 20.39 Więcej kultury 21.02 Pogoda 21.04 Kundel bury i kocury 21.15 Raport pogodowy 21.19 Tak dla czystego powietrza 21.30 Kronika 21.46 Pogoda 21.49 Turystyczna jazda – magazyn podróżniczy 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.25 Pogoda 22.30 Sport w Regionach 22.40 Echo dnia 23.05 Dla niesłyszących: Telekurier OPP 23.35 Ostatni korespondent – film dokumentalny 0.30 Antenowe remanenty



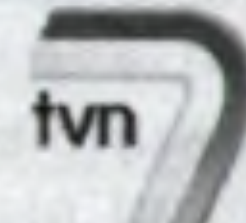
POLSAT

5.00 Disco gramy! – program rozrywkowy 6.00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9.00 Malanowski i partnerzy (723, 724) – serial fabularno-dokumentalny 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.55 Dwoje we troje – serial komediowy 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Nasz nowy dom – reality show 21.10 Przyjaciółki 8 – serial obyczajowy 22.15 Zdrady – serial paradokumentalny 23.20 Wolverine – film sensacyjny USA/Wielka Brytania (2003)

tvn

7.15 Singielka – telenowela 7.50 Doradca smaku 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 12.00 Szkoła – serial paradokumentalny 13.00 Szpital – serial paradokumentalny 14.40 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.00 Rozmowy w toku – talk-show 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Singielka – telenowela 21.30 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 22.30 Wszyscy na jednego, czyli Roast Michała Szpaka – program rozrywkowy 23.55 Red – film sensacyjny USA (2010) 2.10 Superwizjer – magazyn 2.45 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 3.45 Uwaga! 4.05 Klub Magii

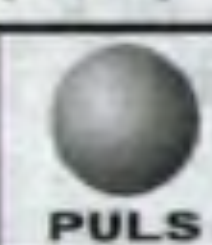
TVN 7



5.45 We dwoje – program rozrywkowy 7.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 8.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.10 Kryminalni – serial kryminalny 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.50 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.50 Kryminalni – serial kryminalny 16.55 Dr House 7 – serial obyczajowy 17.55 Brzydula (203, 204) – serial obyczajowy 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Szpiegdy tacy jak my – komedia snesacyjna USA (1985) 22.120 Czarna lista – serial sensacyjny 23.10 Dziewczyna z tatuażem – thriller USA/Szwecja/Wielka Brytania/Niemcy (2011) 2.25 Klub Magii

TV 4

7.00 Scooby-Doo – serial animowany 7.30 Looney Tunes Show 2 – serial animowany 7.55 Scooby-Doo – serial animowany 8.25 Kacze opowieści (1) – serial animowany 8.55 Nieśmiertelny – serial 9.55 Po prostu Maria – telenowela 10.55 Moja nadzieja – telenowela Meksyk 12.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 13.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Moja nadzieja – telenowela Meksyk 17.00 Po prostu Maria – telenowela 18.00 Partnerstwo dla rozwoju 18.05 Detektywi w akcji – serial fabularny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Sprawiedliwi – Wydział kryminalny – serial kryminalny 21.00 Dzielnica Lakeview – thriller USA (2008) 23.20 Sprawiedliwi – Wydział kryminalny – serial kryminalny 0.20 Allan Quatermain i Świątynia czaszek – film przygodowy USA (2008) 2.25 Interwencja



PULS

6.00 Twój Puls 7.00 Gwiazdy lombardu 12 (263, 264) – reality show 8.00 Gliniarz i prokurator 3 (20, 21) – serial sensacyjny USA 10.00 Napisała: Morderstwo 9 – serial kryminalny USA 11.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 12.00 Siła – odnaleźć przeznaczenie – telenowela 13.00 To moje życie! (37, 38) – telenowela 15.00 Moje serce bije dla Loli – telenowela 16.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 17.00 Gwiazdy polskiego kabaretu 18.00 Gwiazdy lombardu 3 (45, 46) – reality show 19.00 Gwiazdy lombardu 12 (265, 266) – reality show 20.00 Jak ugryźć 10 milionów – komedia kryminalna USA/Kanada (2000) 22.05 Kuloodporni – komedia sensacyjna USA (1996) 23.55 Czas zemsty – dramat kryminalny USA (2013) 2.10 Zobacz to!

KRAKÓW



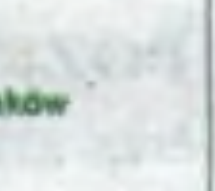
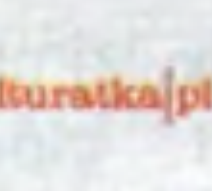
Międzypokoleniowe warsztaty dla dziadków, babć i ich wnuków

PIĄTKI 17:00-18:30

wstęp: 5 zł

ZAPISY: a.wyrwal@okn.edu.pl lub tel. 12 644 27 65

MIEJSCE: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5, www.okn.edu.pl



Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.
ul. Mrozowa 1, 30-969 Kraków

tel. 12 643-87-40, 12 643-87-41

HUT-PUS ZAPRASZA NA WYCIECZKI

Perły Bałkanów, termin 8–16.10.2016, autokar, cena 1750 zł;
Węgry, termin 5–12.11.2016, autokar, cena – 1200 zł;
Włochy (objazd), termin 24.09–1.10.2016, autokar, cena – 1730 zł;
Praga, termin 21–23.10.2016, autokar, cena – 580 zł.

Z dofinansowania do proponowanych wycieczek z ZFŚS AMP S.A. mogą skorzystać pracownicy krakowskiej huty oraz osoby uprawnione.

PROPOZYCJE KULTURALNE

HUT-PUS oferuje także bilety na wydarzenia kulturalne. Pracownicy ArcelorMittal Poland mogą w tym przypadku skorzystać z dofinansowania w ramach ZFŚS.

Musical EVITA

Musical Andrew Lloyd Webbera i Tima Rice'a przedstawiony zostanie 25 października br. (wtorek) w Centrum Kongresowym ICE Kraków. Cena biletu: 60,00zł, 80,00zł, 100,00zł, 120,00zł,

SACRUM PROFANUM

Tegoroczny festiwal muzyki współczesnej Sacrum Profanum odbędzie się od 1 do 8 października br. Osiem dni, dziewięć koncertów, w tym dwie opery, i niezmiernie różnorodność muzyki współczesnej – oto nowe oblicze Sacrum Profanum. Tegoroczne koncerty odbywają się w ICE Kraków.

Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.

poniedziałek, środa, piątek 7–15,

wtorek, czwartek 8–16

ul. Mrozowa 1, I piętro, pok. 15, 16

tel. 12 643 87 40, 12 643 87 41, 12 643 87 44

e-mail: turystyka@hutpus.com.pl,

www.hpturystyka.pl



Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.
ul. Mrozowa 1, 30-969 Kraków

tel. 12 643-87-40, 12 643-87-41



POZIOMO: 5. widzi przyszłość, 8. wyspy na Karaibach, 9. kastrat, 12. cygania artystyczna, 13. główna część stodoły, 14. węgierska potrawa, 15. zatwierdzenie, aproba, 17. włoska wódka z winogron, 19. mównica, 20. największy port Niemiec, 23. powój, bluszcz, 25. papierosy własnej roboty, 27. oburzenie, irytacja, 28. sposób mówienia, wymowa, 30. dzieło Ravela, 31. kulebiak, 32. ruchy mięśni twarzy, 33. stolica Bawarii.

PIONOWO: 1. śnieży, 2. wirtualna pajęczyna, 3. warownia, 4. ukończony Afrodyty, 6. ostępy, 7. spieć, 10. rywalka, 11. gorączka, febra, 16. materiał na misia, 18. komiksowy kolega Tytusa, 21. łączy tramwaj z trakcją elektryczną, 22. drzewo lub krzew z odurzającymi białymi kwiatami, 24. obok potylicy, 26. przeżytek, 29. rządy strachu, 30. egzotyczna trawa.

Rozwiązanie krzyżówki nr 37:

POZIOMO: 6. skrupulant, 8. Gruzja, 9. wiata, 12. spadek, 13. grappa, 14. Kijów, 15. szczyta, 17. sztetl, 19. odyniec, 20. kantata, 23. Lwówek, 25. sknera, 27. groch, 28. Szwejk, 30. debiut, 31. łazik, 32. wulkan, 33. wyłazaczka.

PIONOWO: 1. skrzek, 2. autarkia, 3. Ludwinów, 4. zatarg, 6. trabant, 7. brzdąc, 10. repetytorium, 11. sprzedawczyk, 16. Heine, 18. zanik, 21. partykuła, 22. soczewica, 24. Wiesław, 26. nabiał, 29. kozaki, 30. Dulska.

CZTERY OBLICZA KOMUNIZMU I „JEDZIEMY NA HUTĘ”

W 471. wydaniu Nowohuckiej Kroniki Filmowej widzowie znajdą 2 felietony: „4 kraje, cztery komunizmy” oraz „Jedziemy na Hutę!”. Pierwszy poświęcony będzie najnowszej wystawie w Muzeum PRL-u. Nosi znamienity tytuł: „Władzy raz zdobytej nie oddamy nigdy? Komunizm(y) w Europie Środkowo-Wschodniej” – nawiązujący do słynnej wypowiedzi Władysława Gomułki. Poświęcona jest Polsce, Rumunii, NRD i Jugosławii. Każdy z tych krajów został doświadczony przez system totalitarny i w różny sposób go prezentował. Organizatorzy wystawy starali się dokonać swego rodzaju porównania. Zebrali dużo ciekawych zdjęć, eksponatów i artefaktów.

Drugą część Kroniki wypełni kolejne spotkanie z nowohuckimi strażnikami

pamięci, czyli historykami Maciejem Miezianem i Leszkiem Sibiłą. Podróżując tłuścącym się i zgrzytającym tramwajem, przedstawia ciekawostki z obszaru komunikacji miejskiej i mentalnej. Nowohucka komunikacja liczy sobie bowiem dokładnie tyle lat, co sama dzielnica. Początkowo robotników na place budowy woziły zdezelowane autobusy, jednak już na początku lat pięćdziesiątych

powstała pierwsza linia tramwajowa łącząca Kraków z Nową Hutą. Linia nr 4 kursuje tą samą trasą do dzisiaj...

Do oglądania 471 odcinka Nowohuckiej Kroniki Filmowej zapraszamy od piątku 23 IX do kina Sfinks, a na antenę TVP Kraków w poniedziałek 26 IX o godz. 21.15 i wtorek 27 IX o godz. 17.35.

NOWOHUCKA KRONIKA FILMOWA

• 149 kontroli przeprowadzili strażnicy miejscy wokół 13 krakowskich szkół podstawowych, w pierwszych dwóch tygodniach września. Patrole pomagały najmłodszym uczniom w bezpiecznym poruszaniu się po przejściach dla pieszych i w bezpiecznym dotarciu na zajęcia.

NA STRAŻY MIASTA

Funkcjonariusze podejmowali również interwencje wobec kierujących popełniających wykroczenia drogowe, reagowali na przypadki spożywania alkoholu na terenach placówek szkolnych oraz wokół nich, a także monitorowali ewentualną sprzedaż wyrobów tytoniowych i alkoholu osobom nieletnim. Strażnicy miejscy prowadzą w pierwszych klasach szkół podstawowych zajęcia nt. bezpiecznej drogi do szkoły. Przypominają dzieciom podstawowe zasady zachowania na drodze, a w wybranych placówkach prezentują przedstawienie profilaktyczne pt. „Królestwo zakreconego czasu, czyli bajka o mądrych dzieciach”. Do końca października strażnicy zagrają piętnaście spektakli. „Królestwo zakreconego czasu, czyli bajka o mądrych dzieciach” w interencie na stronie: <http://www.strazmiej-ska.krakow.pl/smmk/pl/rozne/3503-krolestwo-zakreconego-czasu-czyli-bajka-o-madrych-dzieciach.html>

• Strażnicy miejscy ujęli na gorącym uczynku 24-letniego mieszkańca Nowej Huty, który zdewastował sprayem kilka kamienic przy ulicy Krowoderskiej. Mężczyzna został przekazany policji. Sprawca był całkowicie zaskoczony widokiem zbliżających się funkcjonariuszy. Próbował uciekać, ale bezskutecznie. Przyznał się do zniszczenia trzech kamienic przy ulicy Krowoderskiej, a ponadto... do pomalowania elewacji budynku przy ulicy Sławkowskiej. Za swoje czyny odpowiada przed sądem.

• W siedzibie Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego odbyło się szkolenie z zakresu pierwszej pomocy dla kierowców i motorniczych. Wzięło w nich udział 28 pracowników MPK. Zajęcia prowadzili strażnicy miejscy: Andrzej Bieniek i Michał Ciupka. Funkcjonariusze kładli duży nacisk na codzienne problemy wynikające z charakteru pracy kierujących pojazdami komunikacji miejskiej. Zachowania osób bezdomnych, nietrzeźwych, śpiących w autobusach i tramwajach, na przystankach, osoby starsze, potrzebujące pomocy, wypadki komunikacyjne, hipotermia czy użycie automatycznego defibrylatora – to tylko niektóre z nich. (mp)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (środa, 12.10.2016 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem tel. 601-074-892. Tel. w Przeworsku: 16 648-82-74. Informacje także na stronie: www.kregarz.nets.pl.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19, pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze.

Kupon jest ważny do 15 września 2016 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Z KRONIKI POLICYJNEJ

SALONY GIER Z „AMULETAMI”

Policjanci wraz z przedstawicielami Sanepidu zlikwidowali kolejne punkty sprzedaży dopalaczy w Krakowie. Zarekwirowano prawie 300 opakowań z nielegalnymi substancjami. 12 września krakowscy policjanci z wydziału do zwalczania przestępczości narkotykowej wraz z przedstawicielami Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie sprawdzili 3 wytypowane miejsca w centrum miasta, w których według ich informacji miały być sprzedawane substancje zastępcze tzw. dopalacze. Jak się okazało, po raz kolejny dopalacze sprzedawane były pod szyldem legalnie działających punktów ksero, salonów gier czy sklepów z elektronicznymi papierosami. We wszystkich sprawdzanych punktach zabezpieczono pewne ilości opakowań z substancjami zabronionymi prawem, które były oferowane do sprzedaży jako amulety, czy talizmany. Sprzedaż

odbywała się z zachowaniem wszelkich środków ostrożności – weryfikowana była tożsamość klientów, aby produkty trafiały jedynie do osób zaufanych. W trzech sprawdzanych przez policjantów punktach zabezpieczono prawie 300 opakowań dopalaczy. Zabezpieczone środki trafiły do Sanepidu, substancje te są badane w laboratorium, aby sprawdzić czy wchodzące w skład tych środków związki chemiczne są substancjami zabronionymi. W każdym z kontrolowanych punktów policjanci zatrzymali osoby tam zatrudnione. Z wszystkimi trzema mężczyznami (20-letnim, 25-letnim oraz 36-letnim) są wykonywane czynności procesowe oraz postępowanie administracyjne. Przypomnijmy, że nowelizacja ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii zabrania wytwarzania o wprowadzania do obrotu środków zastępczych tzw. dopalaczy (art. 44 a i 44 b ustawy). Za złamanie zakazu grozi kara finansowa do miliona złotych. (mp)

POŻEGNANIE LATA W BANDEROZIE

Krakowski Związek Emerytów, Rencistów i Osób Niepełnosprawnych, który ma siedzibę w Mistrzejowicach i zrzesza głównie seniorów z tego rejonu zorganizował po raz kolejny „Pożegnanie Lata” na Zarabiu w Myślenicach. W miniony czwartek trzy autokary dowiozły ponad 150 seniorów do Zjazdu Banderosa, gdzie wszystkich sowicie ugoszczono. Był pyszny obiad, kolacja, ciasto i napoje gorące i zimne. Pogoda dopisała i bawiono się do późnego wieczora.



Prezes Związku Elżbieta Pyka powitała licznych gości wśród których byli m.in. wiceprzewodniczący Rady M. Krakowa Sławomir Pietrzyk, przedstawiciel Wojewody Małopolskiego Damian Walczyk, który wręczył osobisty adres dla seniorów od Wojewody Józefa Pilcha od lat związanego z członkami tego Związku. Były pozdrowienia od Prezydenta M. Krakowa Jacka Majchrowskiego, które przekazali Angelika Przewoźnik i Wiesław Majka uwieczniając plenerowe spotkanie na fotografii. W imieniu Marszałka Województwa Małopolskiego życzenia przekazał Wojciech Szczepanik, członek zarządu, a także adres od prezesa PSL

Władysława Kosiniaka-Kamysza. Przybył także Piotr Serafin, dyrektor Oddziału krakowskiego Agencji Rynku Rolnego przywożąc nagrody dla uczestników konkursów. Razem z seniorami bawili się długo prezes SM Mistrzejowice Agnieszka Stachyra i wiceprezes tej spółdzielni Dariusz Baster.

Jak zwykle w części artystycznej zaprezentowały się Seniorinki, a do tańca przygrywał zespół w składzie Stefan Soja, Marian Kokosza i Jan Podobniński. Seniorzy bawili się do późnego wieczora tańcząc i śpiewając i z żalem wracali do Krakowa żegnając tegoroczne lato. (mp) Fot. autor

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Tomasza Żaka pt. „Komu służy kultura?” (wyd. Capital). Nie czytajcie Państwo Żaka jeśli lubicie III RP, współczesny polski teatr, jeśli nie przeszkadza Wam permisywizm, hipokryzja, jeśli daleko Wam do Boga, jeśli sądzicie, że nauka w polskiej szkole to jest to, czego oczekujecie, jeśli wstydzicie się „polskości”, jeśli nie chcecie się o nią bić, a w razie potrzeby za nią ginąć...

Rajd Rowerowy wokół Nowohuckich Łąk

Impreza odbyła się w ramach obchodów Europejskiego Tygodnia Zrównoważonego. Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Nowej Huty po raz kolejny zaprosiło nowohuckie szkoły do udziału w rajdzie, który przypomina wszystkim, że rower to ekologiczny i ekonomiczny środek transportu.

Idea Europejskiego Tygodnia Zrównoważonego narodziła się w 1998 roku we Francji, kiedy to po raz pierwszy wprowadzono „Dzień bez samochodu”. Jednak jedna doba okazała się zbyt krótka i kilka lat później, Komisja Europejska wprowadziła Europejski Tydzień Zrównoważonego Transportu, który jest obchodzony w większości europejskich miast, a od 2007 roku – także w Chinach. Warto wiedzieć, że

Kraków jest pierwszym polskim miastem, które wzięło udział w Europejskim Tygodniu Zrównoważonej Mobilności. Pod Wawelem to ekologiczne święto odbywa się po raz 17. Od tamtej pory w ramach Tygodnia odbywa się szereg imprez promujących ekologiczną mobilność. W dniu 16 września Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Nowej Huty przygotowało, organizowany dwa razy do roku, rajd rowero-

wy wokół Łąk Nowohuckich dla młodzieży z nowohuckich szkół. Łącznie w tegorocznej imprezie wzięło udział około 160 osób. Spotkanie odbyło się na tarasie Nowohuckiego Centrum Kultury.

Spotkanie otworzyła Prezes Stowarzyszenia na Rzecz Rozwoju Nowej Huty Pani Bożena Kutrzeba – Nikiel. Na rajdzie obecni byli również Przedstawiciel Wydziału Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa – Jolanta Zając oraz Dyrektor Nowohuckiego Centrum Kultury Zbigniew Grzyb.

Po przywitaniu uczestników oraz przedstawieniu kilkudniowego programu wydarzeń Tygodnia Zrównoważonego Transportu w Krakowie, na scenie wystąpiło 25 dzieci z Przedszkola nr 152 ze spektaklem na temat dbania o czyste powietrze. Następnie rozpoczął się rajd rowerzystów wokół Łąk Nowohuckich, w których brali udział uczniowie oraz wychowawcy z nowohuckich szkół. Wśród nich: Zespół Szkół Mechanicznych os. Szkolne, Zespół Szkół Poligraficzno-Medialnych os. Tysiąclecia, Zespół Szkół Gastronomicznych os. Złota Jesień, Zespół Szkół Budowlanych „Chemobudowa” Kraków S.A. os. Uroczę, III L.O. os. Wysokie, Gimnazjum 49 os. Słoneczne, Szkoła Podstawowa nr 92.

W tym czasie dzieci z Przedszkola 152 uczestniczyły w lekcji edukacyjnej, której tematem były Łąki Nowohuckie. Prowadziła je Jolanta Sendur z Urzędu Miasta Krakowa. Uczestnicy rajdu oraz dzieci z przedszkoli otrzymały drobne upominki w postaci koszulek, kamizelek odbłaskowych i innych akcesoriów ufundowanych przez Urząd Miasta Krakowa.

W imieniu organizatorów dziękujemy wszystkim uczestnikom, którzy cyklicznie biorą udział w Rajdzie Rowerowym wokół Łąk Nowohuckich promując piękne miejsca naszej dzielnicy.

Wyraży podziękowania kierujemy również do sponsorów za pomoc w zorganizowaniu imprezy.

Nowohuckie Centrum Kultury wzbogaciło się o kolejną wydawniczą pozycję. Jest nią książka dla dzieci Iwony Gierlach pt. „Kotek Włodek z Nowej Huty”. Bajkę kupić można w kasie NCK.

Nowa Huta w bajkowym wydaniu

Rozmowa z Iwoną Gierlach – autorką bajki

Krzysztof Niedźwiedzki: Niedawno w sprzedaży pojawiła się książka „Kotek Włodek z Nowej Huty”. To bajka szczególna – nowohucki klimat i trochę historii. Musi mieć pani szczególny sentyment do tej dzielnicy Krakowa.

Iwona Gierlach: Nowa Huta rzeczywiście jest mi bardzo bliska. Moi dziadkowie budowali to miasto, to właśnie tu urodził się i mieszkał mój tata, a ja spędzałam tu magiczne chwile, w trakcie wakacji i ferii.

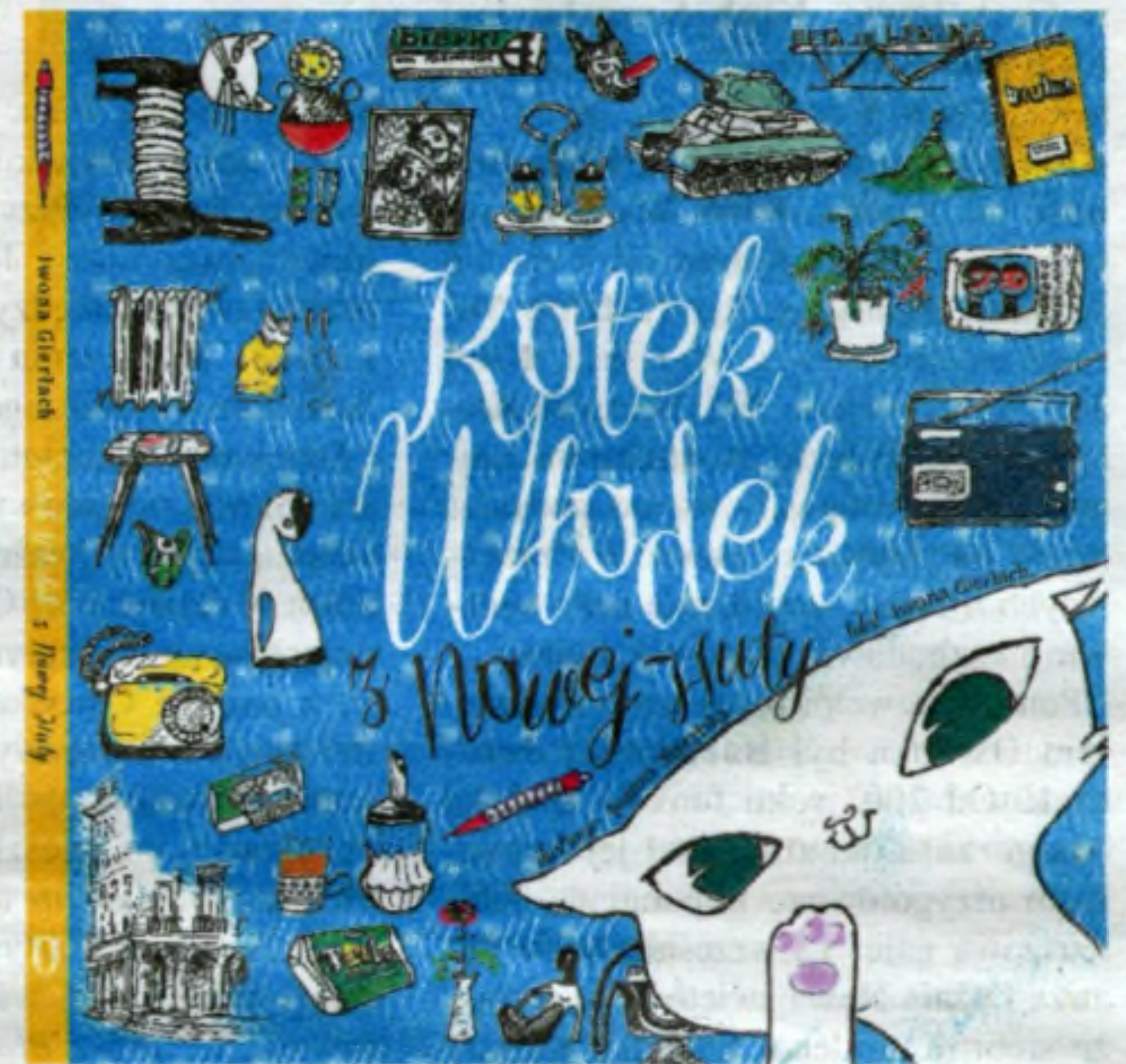
Dla dzieci ta bajka może być ciekawą lekcją historii, a dla dorosłych nostalgiczną podróżą w czasie minione, do świata, którego już nie ma.

Książka ma być pomostem między przeszłością a przyszłością Nowej Huty, pokazując nie tylko to, co piękne i wartościowe w dawnej Hucie, ale też to, jak piękna i warta odwiedzenia jest Huta obecnie. Jest to książka, która łączy trzy pokolenia jej mieszkańców.

Tym bardziej jeśli uważnie przyjrzeć się stronie graficznej tego wydawnictwa. Collage starych zdjęć i rysunków tworzy niezwykle barwne i klimatyczne tło dla tej historii.

To zasługa wyjątkowej artystki Joan-

ny Styrylskiej, która tak jak ja mieszka w Nowej Hucie i doskonale czuwa się w jej klimacie.



W książce znalazło się też miejsce dla Nowohuckiego Centrum Kultury. A chyba nigdzie indziej nie można spotkać takiej ilości dzieci jak w tym miejscu. Mam przeczucie, że coś więcej z tego wyniknie.

To przeczucie jest chyba uzasadnione. Ja również mam wrażenie, że rodzi się coś ciekawego, że rodzi się legenda o Kotku Włodeku, który na wiele pokoleń zagości w sercu Nowohucian, a NCK zyska sympatyczną maskotkę.

W takim razie życzymy, by dzieci pokochały kotka Włodka, a on sam niech jeszcze długo, z dachów Nowej Huty obserwuje jak zmienia się najmłodsza dzielnica Krakowa.

Myślę, że tak się właśnie stanie.



Ciekawa lekcja ekologii.



Niezawodne III LO.

Nowa Huta Alternatyw za nami

10 września w Nowej Hucie odbył się po raz drugi festiwal muzyki niezależnej – Nowa Huta Alternative. Po udanej pierwszej edycji festiwalu organizatorzy nie spoczęli na laurach i postarali się aby druga odsłona festiwalu była jeszcze bardziej gorąca.

Licznie zgromadzoną publiczność w nowohuckim studenckim klubie Kwadrat powitali prowadzący; Bzyk, niespokojny duch krakowskiej sceny muzycznej – pomysłodawca projektu i organizator Nowa Huta Alternative oraz Adam Grzanka, konferansjer, satyryk. Koncert rozpoczął kapele, które wygrały w czerwcu trzydniowe eliminacje do festiwalu: Five Stitches, Doomsday oraz Natty Dead. Po ich występie zagrał krakowski zespół Stonerror, wprowadzając publiczność w lekko psychodeliczny nastrój. Następnie nastąpiła całkowita zmiana nastroju, ponieważ na scenie pojawił się Piotr Wróbel z zespołem,

którzy wykonali repertuar z płyty „Ty i Ja i Świat”, łagodnie zanurzając zgromadzonych widzów w nastrojowych piosenkach o nietuzinkowych tekstach. Kolejnym solistą był Bzyk wraz zespołem Sztajemka, którzy rozgrzali atmosferę przed występem głównej gwiazdy. Muzycy wykonali przedpremierowo piosenki z płyty „Stary, zły i brzydki”, która ukaze się w tym roku 21 października nakładem wytwórni SPRecords. Na uwagę zasługują entuzjastycznie przyjęte przez widzów piosenki „No i jak?”, „Coś mnie gna” czy „Droga”. Na zakończenie festiwalu wystąpił Kazik z Kwartetem ProForma, którzy

zagrali takie przeboje jak „Celina”, „Malcziki”, „Tata diler”, „Sztos”, „Notoryczna narzeczona” i wiele innych. Na koniec występu ku pamięci Lemmiego i ogromnej uciechy zgromadzonych widzów wykonali rewelacyjny cover „Ace of spades” Motorhead.

Druga edycja Nowa Huta Alternative ponownie udowodniła, że w Nowej Hucie mogą się dziać i dzieją się ciekawe wydarzenia na najwyższym poziomie artystycznym. Na sukces festiwalu pracowali organizatorzy festiwalu z Fundacji Sztuka Przyszłości przy wsparciu Porozumienia Dzielnice Nowohuckich – Dzielnice: XIV Czyżyny, XV Mistrzejowice, XVII Wzgórza Krzesławickie. Impreza nie odbyłaby się bez pomocy posła Ireneusza Rasia – koordynatora i patrona honorowego festiwalu. Impreza odbyła się również dzięki



wspierciu firm, które rozumieją potrzebę organizacji takich atrakcyjnych i nieszbłonowych wydarzeń w Nowej Hucie. Podziękowania dla Sponsorów Festiwalu: Impel Cleaning Sp. z o.o., Arcelor-Mittal Poland S.A., Zakłady Chemiczne „Alwernia” S.A., Małopolskie Dorce Autobusowe S.A., Miejskie Przedsię-

biorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie, Przedsiębiorstwo Usług Hotelarskich i Turystycznych „Kraków” Sp. z o.o., darczyńcy: Małopolskiej Agencji Rozwoju Regionalnego, patronatów medialnych: Telewizji Kraków, Radia Kraków, Dziennika Polskiego i „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”.

ARTYSTYCZNA GALA NA 25-LECIE

25 lat temu rozpoczynał działalność Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta, instytucjonalnie integrujący pracę dwunastu klubów osiedlowych. Poszczególne Kluby swój rodowód wywodzą także z wcześniej działających w terenie świetlic, domów ludowych. To placówki, które powstawały i rozwijały się wraz z nowohuckimi osiedlami, a niektóre z nich mają nawet dłuższą historię od Nowej Huty. Zachowały one wiele zwyczajów ludowych, wyrosłych z lokalnej tradycji. Tak więc Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta to szerokie spektrum różnorodnej działalności, dostosowanej do zainteresowań i oczekiwań kulturalnych mieszkańców. Skupia następujące kluby, zaczynając od najstarszych (być może niezupełnie chronologicznie) – **Klub Aneks** w Łuczanowicach, **Klub Duk** w Grębalowie, **Klub Krzesławice**, **Klub Pod Kasztanami** w os. Kościelniki, **Klub Herkules** os. Branice, **Klub Karino** os. Chałupki, **Klub Jedność** os. Wolica, **Klub Wersalik** os. Ogrodowe, **Klub Jędrus** os. Centrum A, **Klub Zgody** os. Zgody, **Klub Mirage** os. Bohaterów Września, **Klub 303** os. Dywizjonu 303. Niektóre Kluby, przeważnie te stosunkowo najmłodsze, powstawały też od podstaw, dzięki inicjatywie mieszkańców pracujących ofiarnie, społecznie przy budowie i rozbudowie placówek kultury.

Pomysłodawcą i pierwszym dyrektorem Ośrodka był **Bartłomiej Juszczyk**. Od 2003 roku funkcję tę pełni **Małgorzata Jezutek**. Pod jej kierunkiem przygotowywano imponującą, jubileuszową galę. 12 września br. w Teatrze Łaźnia Nowa świętowano wszakże srebrny jubileusz Ośrodka Kultury



Szefowa Ośrodka Małgorzata Jezutek odbiera z rąk prezydenta Krakowa Jacka Majchrowskiego pamiątkową figurkę Lajkonika.

Kraków-Nowa Huta, pamiętając przy tym o dziedzictwie kulturowym nowohuckich dzielnic. Przy tej okazji, w filmowej prezentacji **Jerzego Ridana**, przedstawiono między innymi najważniejsze wydarzenia i osiągnięcia w działalności poszczególnych klubów.

Dyrektor Małgorzata Jezutek w swoim, okolicznościowym wystąpieniu skupiła się na najważniejszych wyzwaniach w działalności Ośrodka, funkcjonującego na rozległym i zróżnicowanym terenie. Ośrodka, jako placówki integrującej pracę wymienionych kilkunastu klubów, usiłujących sprostać oczekiwaniom mieszkańców i jednocześnie inicjującym także nowe i nowatorskie formy artystycznej i kulturalnej działalności wśród dzieci, młodzieży i seniorów. *Bliskość – animacja*

– *różnorodność*, to najważniejsze cele i kierunki pracy, które realizuje Ośrodek na obszarze pięciu nowohuckich dzielnic. W największym skrócie oznacza to, bycie blisko ludzi, współdziałanie, a także pobudzanie inicjatyw społecznych i wzbogacanie miejscowego potencjału twórczego oraz różnorodne formy działania, wszak niemalże dwustutysięczna społeczność nowohuckich osiedli, to zróżnicowana „materia” odbiorców i twórców.

We wspomnianym przeglądzie filmowym pokazano charakterystyczne, odrębne dla poszczególnych Klubów zainteresowania i typowe osiągnięcia. Przypomniano ponadto, również o spektakularnych, niejednokrotnie nowatorskich osiągnięciach, znanych szerzej w środowisku krakowskim i nie

tylko. Do takich należy między innymi cykl koncertów Nowa Huta. Dlaczego Nie?, których pomysłodawcą jest **poseł Ireneusz Raś**, wspierający generalnie wszelkie ciekawe i budujące inicjatywy na rzecz Nowej Huty. W tym kalejdoskopie różnorodnych form działalności Ośrodka należy też wymienić cieszącą się nie małym zainteresowaniem Nowohucką Akademię Seniora, która powstała kilka lat temu wspólnie ze Stowarzyszeniem Przyjaciół Nowej Huty i corocznie dla ponad dwustu słuchaczy, nie tylko z nowohuckich dzielnic, prowadzi kursy językowe, artystyczne zajęcia warsztatowe, rucho-

dziwiać między innymi podczas jubileuszowej gali w Teatrze Łaźnia Nowa. Wraz z kilkusetosobową widownią podziwiali te wyczyny honorowi goście, a wśród nich poseł **Ireneusz Raś**, senator **Jerzy Fedorowicz**, prezydent m. Krakowa **Jacek Majchrowski**, przewodniczący Rady Miasta Krakowa **Bogusław Kośmider**, radni Miasta Krakowa, przewodniczący i radni wszystkich nowohuckich dzielnic.

Jubileuszową galę uświetnił także minirecital **Andrzeja Sikorowskiego**, a nad całością czuwała **Lidia Jazgar** współpracująca z Ośrodkiem Kultury od kilkunastu lat. Na zakończenie uro-



we. Organizuje wspólne eskapady do ciekawych instytucji i obiektów...

Zauważyć wypada również, że coraz bardziej znane i podziwiane, nie tylko w zespole osiedli czyżyńskich, są „wyczyny cyrkowe” Klubu 303. Imponujące elementy akrobatyki mogliśmy po-

czystości, dla kilkusetosobowej publiczności zaszerwowano słodki poczęstunek – specjalnie przygotowany tort jubileuszowy.

Henryka Rosiek
Fot. autorka

GORĄCE LATO NOWOHUCKICH SENIORÓW

Wczasy grupowe, turnus rehabilitacyjny, kilkudniowe wycieczki krajoznawcze i inne możliwości wypoczynku mieli seniorzy Nowej Huty podczas tegorocznego lata. To interesujące spektrum propozycji przygotował Zarząd Rejonowy Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Nowej Hucie. Starano się sprostać różnorodnym oczekiwaniom związkowców.

Dużym zainteresowaniem seniorów cieszyły się przede wszystkim wyprawy nad morze. Pobyt nad polskim Bałtykiem, to przecież ważne antidotum na nie zawsze przyjazne krakowskie niebo, bywa, że nierzadko przyćmione zniewalającym smogiem. Wypoczynek nad morzem ma niewątpliwie walory zdrowotne. Doceniają to ludzie starsi z różnymi przypadłościami. Wybierano ośrodki wypoczynkowe, przeważnie w środkowym pasie wybrzeża bałtyckiego, ciesząc się dobrą opinią. Czyste morze, ładne piaszczyste plaże, ciekawy krajobraz. Zew natury, jak w znanej, popularnej piosence Czerwonych Gitar... morza szum, ptaków śpiew, złota plaża pośród drzew...

TURNUS REHABILITACYJNY W DŻWIRZYNIE

Jak w urokliwej piosence wspomnianego zespołu, tak było w Dżwirzynie – wspominają uczestnicy turnusu rehabilitacyjnego. Wcześniej, w czerwcu seniorzy korzystali z wczasów w Dziwnowie i Mielnie. Natomiast w początkach września, gdy ucił wakacyjny gwar, kiedy dziatwa wróciła do szkół, seniorzy z Nowej Huty gościli w Dżwirzynie, korzystając z turnusu rehabilitacyjnego. Wspominają ten pobyt jako wyjątkowo udany i niewątpliwie



służący poratowaniu zdrowia. Przede wszystkim przekonali się, że zawarta w internecie notatka chwalać uroki miejscowości, nic nie przesadza. Czyste morze i piękna, szeroka plaża z drobnymi i białymi jak śnieg piaskiem. Nieco wyżej plaża przechodzi w wysoki wał wydmy, dochodzący do 16 metrów n.p.m. Na wydmach okalających plażę znajdujemy pas bujnego

lasu sosnowego, a więc jest to dodatkowo porcja żywicy wzbogacająca morską bryzę nasyconą jodem. Wczasowicze z Krakowa niewątpliwie docenili walory zdrowotne i krajobrazowe.

Wielu zainteresowało się też ciekawą historią miejscowości położonej na terenie gminy Kołobrzeg. Około 13 km dzieli Dżwirzyno od znanego wszem i wobec Kołobrzegu.

Dzieje Dżwirzyna sięgają trzynastego wieku. Po raz pierwszy nazwa Dwiryn pojawiła się w 1270 roku jako własność ziemską klasztoru w Białobokach koło Trzebiatowa. Współczesna nazwa,

ustalona po wojnie, nawiązuje do nazwy pierwszej osady od słowiańskiego słowa dżwirze (drzwi, wrota). Wieś została zniszczona w czasie drugiej wojny światowej. Mieszkańcy się stąd wynieśli. Po wojnie był tu długo zakaz osiedlania się ze względu na stacjonującą w pobliżu jednostkę wojskową. Dopiero po 1960 roku mocą uchwały Rady Ministrów postanowiono zasiedlić Dżwirzyno. Rozpoczyna się budowa osiedla rybackiego, powstają ośrodki wczasowe, kolonijne i sanatoryjne. Dzisiaj wieś rozwija się imponująco. Bogata infrastruktura pozwala porównać Dżwirzyno nawet do przeciętnego miasteczka powiatowego. W sezonie letnim tętni życiem, a ośrodki wypoczynkowe cieszą się powodzeniem także gości zagranicznych, zwłaszcza wschodnioeuropejskich Niemców.

Nowohucianie wypoczywali w OW „Perla”. Dobrze wspominają ten pobyt, smaczne posiłki, organizowane imprezy w wolnym czasie, słoneczną pogodę i przede wszystkim zabiegi rehabilitacyjne. Zarząd Rejonowy PZERiI nawiązał kontakty z kierownictwem Ośrodka i zapewne seniorzy z Krakowa będą tu jeszcze powracać do tego przyjaznego zakątka wybrzeża polskiego Bałtyku.

RELAKS W SZCZAWNICY

Na pożegnanie lata zorganizowano jeszcze jedną interesującą eskapadę. Tym razem była to kilkudniowa wycieczka na południe kraju. Kilkudziesięcioosobowa grupa nowohuckich senio-

rów gościła w pięknej Szczawnicy. Ta relaksująca wyprawa była dofinansowana przez krakowski urząd niepełnosprawnych w ramach zwycięskiego grantu w konkursie złożonych ofert. Szczawnica to przede wszystkim relaksujące długie spacerowanie nad Dunajcem, wzdłuż malowniczego Grajca i nie tylko. Ponadto malownicze, beskidzkie krajobrazy. Pięciodniowy wypadek w znajomym gronie, to również znakomita okazja do wypoczynku, wyciszenia i do umocnienia koleżeńskich kontaktów. A niebawem w środowisku seniorów nowe wydarzenie, wyczekiwane zresztą od miesięcy. Zarząd Rejonowy PZERiI, wspierany w swych staraniach przez kierownictwo Nowohuckiego Centrum Kultury, przygotowuje na powitanie jesieni dużą, artystyczną imprezę ze znanego cyklu – Złota Jesień. To XXI Przegląd Amatorskich Zespołów Artystycznych „Złota Jesień 2016”. Dobra to wiadomość dla zespołów śpiewających, muzycznych z Krakowa i pobliskich miejscowości, bo Przegląd cieszy się dużą popularnością na terenie woj. małopolskiego. Do tej muzycznej gali przygotowują się zespoły, by zaprezentować swój dorobek przed kilkusetosobową widownią NCK.

W sumie więc, ze starannością i dużym zaangażowaniem przygotowane przez Związek imprezy tego lata, zapewne dobrze zapisały się we wspomnieniach nowohuckich seniorów.

(R)
Fot. Autorka

Szkoły odnowione witają uczniów po wakacjach!

Rozpoczął się nowy rok szkolny. Tysiące dzieci i młodzieży wróciło w Nowej Hucie do szkolnych ławek. Przez najbliższe miesiące znaczącą część dnia spędzać będą w szkolnych murach. Rada Dzielnicy XVIII dokłada wszelkich starań by było to środowisko przyjazne i estetyczne. Tradycyjnie już wraz z końcem wakacji zakończyły się remonty w nowohuckich placówkach oświatowych. – informuje **Mariusz Woda** członek Zarządu Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta.

jest wiekiem zbliżone do Nowej Huty i jedną z pilniejszych potrzeb jakie zgłaszają jest wymiana instalacji elektrycznej. Tego typu remonty przeprowadzone zostały w tym roku aż w 5 placówkach. Obejmują one zarówno wymianę

Na remonty w szkołach w tegorocznym budżecie radni Dzielnicy XVIII przeznaczyli prawie pół miliona złotych. Kwota, dla jednych mała dla innych ogromna, nie jest jednak wystarczająca by w naszych szkołach wykonać wszystkie niezbędne prace. Potrzeby nowohuckich szkół są ogromne i niezwykle różnorodne. Każda z nich mogłaby swobodnie zagospodarować na ich realizację cały budżet dzielnicy. Niestety nie ma takiej możliwości. Trzeba zatem dokonywać wyborów i wśród potrzeb wskazać te najpilniejsze. – Przyjęliśmy taką zasadę przydzielania środków, która nam jako radnym wydaje się najsprawiedliwsza, że każda szkoła z naszej dzielnicy co roku dostaje pieniądze na remont. Nie są to oczywiście równe kwoty, gdyż to nie miałyby sensu. Niemniej nikt nie jest pominięty. – mówi **Mariusz Woda** członek Zarządu odpowiedzialny za edukację.

Są szkoły, w których efekty remontów zauważyć można niemal natychmiast. Wśród nich znalazła się w tym roku Szkoła Podstawowa nr 37 im. J. Tuwima z os. Stalowego, o której można po wakacjach powiedzieć „nowa, stara szkoła”. Z zewnątrz wydawałoby się, że uczniowie wkroczą znów w te same mury. Jednak przekroczenie progu szkoły mile zaskoczyło uczniów i rodziców. – W okresie wakacji w naszej placówce została wyremontowana szatnia i świetlica. Nie byłoby to możliwe, gdyby Rada Dzielnicy XVIII nie przekazała środków pieniężnych na ten cel. Dzięki tym funduszom zyskaliśmy w szatni nowe boksy oraz bezpieczną antypoślizgową posadzkę. Aby dopełnić całości należało wymalować ściany. Uruchomiono środki własne i dzięki temu społeczność zyskała nową estetycznie wyglądającą szatnię. Pomimo, że już sierpień odsłaniał kartki w kalendarzu to w naszej szkole nadal nie zakończono remontów. Kolejne pomieszczenie czekało na odnowienie. Mając na uwadze fakt, że najmłodszy uczniowie spędzają poza salami lekcyjnymi najwięcej czasu w świetlicy szkolnej chcieliśmy, aby to miejsce było dla nich przyjazne. Jasne kolory ścian sprawiły, że pomieszczenie nabrało słonecznego i radosnego wyglądu. Świetlica wzbogaciła się również o nowe elementy wyposażenia. Szkoła ma jeszcze plany remontowe, które chciałaby przeprowadzić w kolejnych latach. Mamy nadzieję, że uda nam się je zrealizować przy wsparciu Rady Dzielnicy XVIII. – mówi dyrektor szkoły **Mirosław Krzuś**.

Warto zwrócić uwagę na fakt, że nie każdy remont dzieci i ich rodzice są w stanie zauważyć od razu 1 września. To, że dana szkoła nie zmieniła się na pierwszy rzut oka nie oznacza, że nie otrzymała środków z Rady Dzielnicy. – Pamiętajmy, że wiele z naszych szkół



Wyremontowane pomieszczenia w szatni w SP nr 37 na os. Stalowym.



Świetlica SP nr 37 po remoncie.



Nowe okna w ZSOS nr 1 na os. Handlowym.



Nowe łazienki i sanitariaty w ZSOS nr 2 na os. Teatralnym.

przewodów jak też wymianę oświetlenia. Nowe lampy są nie tylko bardziej estetyczne, ale również pozwalają chronić wzrok naszych dzieci. – mówi **Mariusz Woda**. W czasach kiedy w każdej szkole są tablice multimedialne a dzieciaki na przerwach, niestety, wiele czasu spędzają patrząc w ekrany telefonów odpowiednie oświetlenie w szkołach powinno być jednym z priorytetów, dlatego aż tyle szkół decyduje się na ten cel przeznaczyć środki. W tym roku instalacje elektryczną remontowano w ZSOI nr 5 os. Słoneczne, ZSO nr 52 os. Kościelniki, ZSO nr 19 os. Wilowe, SP nr 80 os. Na Skarpie oraz SP nr 88 os. Szklane Domy.

Dwie z nowohuckich szkół środki z budżetu dzielnicy przeznaczyły w 2016 roku na modernizację kotłowni; są to SP nr 74 z ul. Branickiej, oraz ZSP nr 9 z ul. Prawocheńskiego. Te remonty były niezwykle potrzebne. Modernizacja kotłowni przyniesie znaczne oszczędności dla budżetu szkół. – mówi **Monika Fiolek** przewodnicząca Komisji Edukacji.

Widoczny dla wszystkich i bardzo ważny dla całej szkolnej społeczności remont przeprowadzono w Zespole Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2 na os. Teatralnym. W szkole odnowione zostały łazienki. W tej chwili szkoła, która w ubiegłym roku przeszła termomodernizację, może śmiało przyjmować gości i być dobrą wizytówką naszej dzielnicy. W trakcie trwania Światowych Dni Młodzieży w ZSOS nr 2 przebywało 300 pielgrzymów z Francji. Przyjezdni byli zachwyceni warunkami lokalowymi i sanitarnymi. W szkole często odbywają się turnieje sportowe, jesteśmy przekonani, że jako gospodarz nowohucka szkoła nie będzie się miała czego powstydzić.

Z kolei w Gimnazjum nr 48 z os. Kolorowego wymieniono drzwi do sal

lekcyjnych. Inwestycja poprawiła estetykę wewnątrz szkoły, uczniowie od razu zauważyli zmianę. W Zespole Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1 na os. Handlowym przeprowadzono różne prace remontowe, m.in. wymienione zostały okna. W tej placówce wymiana stolarki okiennej odbywa się sukcesywnie, szkoła ma bowiem około 400 okien, większość z nich jest już wymieniona. Tego typu inwestycja to nie tylko kwestia estetyki, wymiana okien w znaczący sposób wpływa na koszty ogrzewania szkoły. Rada Dzielnicy dba o wszystkie szkoły, nie tylko te leżące blisko centrum. – Bardzo ważne są dla nas również placówki z terenów peryferyjnych, które często pełnią zupełnie inną rolę niż szkoły miejskie. To właśnie te szkoły są mini centrami kultury, muszą też przejmować funkcje przedszkoli, których na tych terenach brakuje. Zawsze z troską pochylamy się nad nimi. – mówi **Mariusz Woda**. Dowodem na to są przekazane w tym roku dla Szkoły Podstawowej nr 142 z ul. Drożyskiej środki na dokończenie adaptacji pomieszczeń na łazienki dla przedszkola oraz na wykonanie sanitariatów w sali dla przedszkolaków.

– Szkoły i przedszkola będą dla mnie zawsze priorytetem w działaniach dzielnicy. Uważam, że inwestowanie w wychowanie naszych dzieci to inwestycja w naszą przyszłość, a warunki w jakich pobierają one naukę mają ogromny wpływ na jakość edukacji. Dlatego zawsze walczyłem i będę walczyć o środki na ten cel. Na szczęście w tym temacie jako Rada jesteśmy zgodni. Od lat dokładamy starań, aby placówki oświatowe w naszej dzielnicy były na możliwie najwyższym poziomie nie tylko współfinansując remonty, ale również działania edukacyjne. Mogę ze swojej strony zapewnić, że ta strategia się nie zmieni. – mówi **Mariusz Woda**.

ODSZEDŁ WIESŁAW MAZURKIEWICZ



12 września 2016 r., po długiej i ciężkiej chorobie odszedł od nas Wiesław Mazurkiewicz (ps. „Artur”), działacz nowohuckiej Solidarności, internowany w stanie wojennym.

Wiesław Mazurkiewicz urodził się 6 kwietnia 1939 r. w Stanisławowie (obecnie Iwano-Frankowsk, Ukraina). W roku 1955, w ramach repatriacji przyjechał do Polski. Ukończył ZSZ w Nowej Hucie (1958). W latach 1956-1974 zatrudniony był w Stalowni Martenowskiej HiL, w latach 1974-1977 w Nowohuckim Przedsiębiorstwie Instalacji Przemysłowych, a w latach 1977-1988 był operatorem w Walcowni Blach Karoseryjnych (ZB-2). Od roku 1988 przebywał w Niemczech, w latach 1990-2007 w USA, zatrudniony w fabryce Celco w Chicago, następnie w fabryce Weber w Palatine. Od 2007 roku znów mieszkał w Polsce.

W latach 1956-1980 był członkiem Związku Zawodowego Hutników, członkiem Rady Zakładowej HiL. Od września 1980 w „Solidarności”. Był członkiem Prezydium Komisji Wydziałowej „S” w Walcowni Blach Karoseryjnych. 17 marca 1981 roku był delegatem na Konferencję Wyborczą NSZZ „S” HiL.

Po wprowadzeniu stanu wojennego, w dniach 13-15/16 grudnia 1981 uczestniczył w strajku protestacyjnym. Był członkiem Komitetu Strajkowego w Walcowni Blach Karoseryjnych, członkiem przy KS HiL, zatrzymany

podczas pacyfikacji, 18 grudnia 1981 został internowany w Nowym Wiśniczu, a następnie w Załężu k. Rzeszowa (od 13 do 22 czerwca 1982 uczestniczył w głodówce protestacyjnej z Ryszardem Majdzikiem, Stanisławem Tatarą, Władysławem Mużewskim i Wojciechem Sukiennikiem). Był autorem Serwisu Informacyjnego „Wolne Słowo” ręcznie wydawanej gazetki więziennej oraz wierszy. 2 lipca 1982 został zwolniony.

16 sierpnia 1982 po wyjściu z mszy św. w kościele Arka Pana w Krakowie-Bieżczycach, ponownie aresztowany, przetrzymywany w Areszcie Śledczym w Krakowie, 27 września 1982 zwolniony. 31 sierpnia 1983 zwolniony z pracy za udział w organizowaniu manifestacji na terenie zakładu, po pół roku, po wygraniu procesu w Sądzie Pracy, przywrócony do pracy z obniżoną kategorią zaszeregowania. W latach 1983-1988 był członkiem Społecznego Funduszu Pomocy Pracowniczej; 22 kwietnia 1984 współzakładał, a następnie działał w Komitecie Pomocy Więziennym za Przekonania (w 1985 przemianowanym na Komitet Obrony Więziennych i Prześladowanych za Przekonania Polityczne „S” Regionu Małopolska), w latach 1984-1987 był drukarzem i kolporterem pisma „Homo Homini”. W latach 1985-1988 przewodniczył TKZ w Walcowni Blach Karoseryjnych. 2 września 1985 skazany został przez kolegium ds. wykroczeń na

karę grzywny. Od 1986 do 21 września 1988 był członkiem Tajnej Komisji Robotniczej Hutników. W dniach od 26 kwietnia do 4/5 maja 1988 uczestniczył w strajku w HiL. Jako członek Komitetu Strajkowego w Walcowni Blach Karoseryjnych, został zatrzymany w czasie pacyfikacji, 6 maja 1988 aresztowany, a 16 maja 1988 zwolniony za poręczeniem społecznym (Rady Pracowniczej HiL). Od 17 maja 1988 w Komitecie Organizacyjnym „S” HiL. W 1984 roku został zaprzysiężony do Konfederacji Polski Niepodległej – Wydział Robotniczy.

Był wielokrotnie zatrzymywany i przesłuchiwany. W okresie od 27 listopada 1981 do 31 grudnia 1989 był rozpracowywany przez Wydział III KW MO/WUSW w Krakowie w ramach SOR krypt. Obrońcy.

Został odznaczony Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski, Krzyżem Wolności i Solidarności oraz Medalem „Dziękujemy za wolność”. Był członkiem Związku Emerytów i Rencistów NSZZ „S” Region Małopolska. Należał również do Związku Więźniów Politycznych Okresu Stanu Wojennego. Był członkiem założycielem Sieci Solidarności. Zaangażowany w pracy organizacyjnej oraz socjalnej. Zmarł po dłuższej chorobie w nowohuckim hospicjum św. Łazarza. Pochowany został na Cmentarzu Rakowickim w Krakowie. (f)

BEZPŁATNE PORADY PRAWNE DLA SENIORÓW

Od lipca do grudnia 2016 r. Fundacja Dzieła Kolpinga w Polsce oferuje bezpłatne porady prawne dla seniorów. Serdecznie zapraszamy osoby w wieku 60+!

Wychodząc naprzeciw potrzebom seniorów Fundacja Dzieła Kolpinga w Polsce przygotowała projekt pt. „Z pożytkiem dla seniora” zapewniający seniorom bezpłatne porady prawne. W pięciu Centrach Porad Prawnych zlokalizowanych w Krakowie, Makowie Podhalańskim, Bochni, Brzesku i Oświęcimiu prawnicy udzielają bezpłatnych porad mieszkańcom Małopolski w wieku 60+, w szczególności osobom znajdujących się w trudnej sytuacji życiowej i mających pilną potrzebę skorzystania z informacji, konsultacji i porad prawnych. Oprócz porad

indywidualnych organizowane są także warsztaty prawne „Wiem-Potrafię-Działam” o tematyce obejmującej zasady bezpiecznego pożyczania, sprawy mieszkaniowe, formy przekazywania własności i prawa pacjenta.

Od 10 września zaplanowano również zajęcia komputerowe „E-senior – E-obywatel”, w ramach których, oprócz obsługi komputera, seniorzy będą się uczyć, jak załatwiać sprawy urzędowe w Internecie, a także jak komunikować się z rodziną za pomocą Internetu.

– Jesteśmy przekonani, że wsparcie prawne udzielone w ramach projektu

poprawi jakość i poziom życia osób starszych. Szacujemy, że do końca roku wesprzemy ponad 600 osób – mówią organizatorzy.

Zapraszamy do Centrów Porad Prawnych osoby zainteresowane uzyskaniem porady prawnej lub pragnące uczestniczyć w zajęciach komputerowych – rejestracja pod numerem telefonu: 12 418 77 66.

Centrum Porad Prawnych w Krakowie, ul. Żułowska 51 (dzielnica Olsza II), 31-436 Kraków.

E-mail: prawo-krakow@kolping.pl, www.prawo.kolping.pl. Projekt jest realizowany w ramach Rządowego Programu na rzecz Aktywności Społecznej Osób Starszych na lata 2014-2020.

(al)

„Umiera się nie dlatego aby przestać żyć, lecz po to by żyć inaczej”
Paulo Coelho

ZAKŁADY POGRZEBOWE
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

- ul. Rakowicka 35a, tel. 12/411-47-76, sob. 8.00-14.00
- ul. Reduty 1, tel. 12/411-35-26
- cm. Grębałów, tel. 12/645-31-61
- cm. Podgórze, tel. 12/656-55-11

WWW.PUK.KRAKOW.PL

DYŻUR CAŁODOBOWY
RÓWNIEŻ W NIEDZIELE I ŚWIĘTA

tel. 12/411-45-02,
12/411-45-04

Wszystkie punkty czynne od pon. do pt. od 7.30 do 15.30

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW
BEZGOTÓWKOWE ROZLICZANIE POGRZEBÓW

CORDIA B. KWIECIŃSKA
www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24 os. Uroczę 5
czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO**

REKORDIA **POGRZEBOWE USŁUGI**
BEZGOTÓWKOWO
CAŁODOBOWY PRZEWÓZ
Z MIESZKAŃ

12-645-47-24, 508-163-001 (CAŁĄ DOBĘ)
(cmentarz w Grębałowie)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH
„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17
Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

**NEKROLOGI
I KONDOLENCJE**

przyjmuje Biuro Ogłoszeń
„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”
(al. Jana Pawła II 232 – NCK).
Tel. 12 643-44-33.

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprowadzanych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprowadzona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999 (także N. Huta).
Straż Pożarna 998, 646-01-10.
Policja 997.
Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 12 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.
Straż Miejska 12 688-22-30 (Oddz. III Nowa Huta).
Pogotowie gazowe 992. **Pogotowie dźwigowe 12 644-23-08**.
Pogotowie c.o. 12 644-38-46. **Wodociągi 12 648-28-61**.
Toksykologia 12 411 99-99.
Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 12 644-19-69, 643-27-43. **ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10**.
Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 12 647-05-65 w dni powszednie i 12 647-15-87 w dni świąteczne.
Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 12 411-60-44.

MEDYCYNIA I ZDROWIE

▼ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STEPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450: badania jamy brzusznej, tarczycy. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
 ▼ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3.
 Rejestracja: 12 357-36-12.
 ▼ **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE**: leczenie kanałowe, protetyka, implanty. Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1.
 Tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417. Pon.–pt. 9.00–19.00. www.bjb.net.pl.
 ▼ **REHABILITACJA**, masaże lecznicze, wizyty domowe.
 Tel. 12 414-11-97.
 ▼ **REHABILITACJA** lecznicza, masaże, gimnastyka, fizykoterapia, ultradźwięki. 662-294-106

USŁUGI RÓŻNE

▼ **TELEWIZOR ANTENY**. 12-640-00-42.
 ▼ **TELEWIZOR STRAJKUJE?**
 Dzwon 12 645 47 65, 600 99 88 32.
 ▼ **USŁUGI SZKLARSKIE**, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie

19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

▼ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
 ▼ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 12 681-33-77.
 ▼ **OBOWIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
 ▼ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI**. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 510-949-066.
 ▼ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. Tel. 644-98-11.
 ▼ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKO-GRAWERSKI**, Adam Sroka, przeniesiony z os. Niepodległości do Borzęcina 797A. Aktualny tel. 14 68-46-756, e-mail: zaklad@odznaki.pl.
 ▼ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram.
 FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 502-73-00-87.
 ▼ **ANTEN MONTAŻ**, naprawa telewizorów wszystkich typów u klienta. 12 640-00-41, 609-586-881.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.
 ▼ **SALDO** – usługi-księgowo podatkowe. Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1.
 Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.
 ▼ **ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka.
 Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

BIURA TURYSTYCZNE

▼ **BIURO TURYSTYCZNE Cerro Torre Szkoła Górską**, al. Pokoju 82, 501 568 948, www.szkoлагorska-cerrotorre.pl.
 Wyjazdy polskie i zagraniczne, górskie wyprawy, pilotaż i przewodnictwo wycieczek, obozy i kursy wspinaczkowe, szkolenia, kursy pierwszej pomocy. Oferta dla grup, szkół, firm, klientów indywidualnych.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ **FIRMA AUTO KOMPUTER**, Janina Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B.
 Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.
 ▼ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06.
 Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
 ▼ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
 ▼ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
 ▼ **Serwis klimatyzacji**.
 ▼ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
 ▼ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

KWACIARNIE

▼ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15.
 Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
 ▼ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35.
 Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wiązki, wianki okolicznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **ANTEN** montaż, naprawa telewizorów u klienta.
 (12)640-00-42, 609-586-881.
 ● **CZYSZCZENIE** dywanów, bezpłatny dojazd. (12)649-92-39.
 ● **DWUPOKOJOWE**, os. Kalinowe, sprzedam. 509-715-821.
 ● **KOLDRY** – wyrób. Handlowe 8. 503-655-671.
 ● **MEBLE** kuchenne, szafy, tanio. 509-753-104.
 ● **MYCIE** okien. 513-587-700.
 ● **NAPRAWA** telewizorów wszystkich typów u klienta.
 (12)640-00-42, 609-586-881.
 ● **RTV** – telewizory – anteny – serwis profesjonalny od 1985 r. 511-075-470.
 ● **SPRZEDAM** mieszkanie: przyjazne, słoneczne, rozkładowe 3-pok., os. Kościuszkowskie. Cena 280 000 zł do negocjacji.
 Tel. 603-696-343
 ● **SZKLARZ**, oprawa obrazów, montaż lusterek, szyby zespolone. Szkolne 30.
 Tel. 509-540-615, (12)644-27-07.
 ● **TAPICER** – renowacja. 784-906-675.
 ● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon 12 645 47 65, 600 99 88 32, 501 93 26 79.
 ● **ZAWSZE** aktualne. Zakład napraw telewizorów, montaż anten. Profesjonalnie, solidnie, tanio! (12)640-00-42, 511-942-158.

Kupię płyty winylowe

Telefon 511-731-756

MAXUS CLEANING

Firma zatrudni chętnych do sprzątania biur, bloków i marketów.

Kontakt telefoniczny pon.–pt. w godz. 8–15. Tel. 601 156 466.

KOREPETYCJE MATEMATYKA

Tel. 507 869 805

lombard 4u.pl

WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK DO 500.000 PLN POD ZASTAW WSZYSTKIEGO SKUP

ZŁOTA, BIŻUTERIA, ZEGARKÓW WARTOŚCIOWYCH PRZEDMIOTÓW

M1 Al. Pokoju 67
 509-164-757, 12-682-58-85
 GALERIA BRONOWICE
 ul. Stawowa 61 724-448-044
 GALERIA KRAKOWSKA
 poziom -1 501-325-444
 CH CZYŻYNY 12-297-30-48
 PH ZAKOPIANKA
 ul. Zakopiańska 62 503 993 203
 KAUFAND
 Bratysławska 4 797-37-3614
 7 dni w tygodniu od 9-21
www.lombard4u.pl

DO SKLEPU TANIA ODZIEŻ ZATRUDNI SPRZEDAWCÓW

os. Albertyńskie 16A (dawniej sklep zabawkowy)

Spotkanie czwartki w godz. 9.00-10.00

Tel. 504-293-422

DO HURTOWNI – MAGAZYNIERÓW

lombard 4u.pl

Pożyczki pod zastaw wszystkiego. Chwilówki - pożyczki. Skup złota, biżuterii, zegarków, telefonów i wiele innych. Skupujemy wszystko co ma wartość.

M1 Al. Pokoju 67
 509-164-757, 12-682-58-85
 GALERIA BRONOWICE
 ul. Stawowa 61 724-448-044
 GALERIA KRAKOWSKA
 poziom -1 501-325-444
 CH CZYŻYNY 12-297-30-48
 PH ZAKOPIANKA
 ul. Zakopiańska 62 503 993 203
 KAUFAND
 Bratysławska 4 797-37-3614
 7 dni w tygodniu od 9-21
 WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK DO 500.000 PLN
KREDYCIK123.PL

Informacja dla Pacjentów

Firma Marketingowo-Medyczna NZOZ „MARK-MED” Sp. z o.o. informuje o możliwości skorzystania z usług w Przychodni os. Jagiellońskie 1:

Prywatnej Poradni Urologicznej
Prywatnej Poradni Dermatologicznej.

Tel. do rejestracji: 12 648 00 44 w godz. 8.00–18.00

cht KRAKOWSKIE
 Kraków, ul. Krzywda 1
www.cht.net.pl

MODA W DOBREJ CENIE

Zapraszamy na zakupy!

HURT - DETAL II II HALA

STAROŚĆ NIE JEST CHOROBA

Polskie społeczeństwo, podobnie jak społeczeństwa w całej Europie, starzeje się. Spada liczba dzieci, wydłuża się długość życia, wzrasta odsetek seniorów. Jakie wyzwania stoją przed medycyną w odniesieniu do nich? Na ten temat rozmawiamy z dr n. med. Elżbietą Kozak-Szkopek, konsultantem wojewódzkim w dziedzinie geriatry, z Kliniki Geriatrii Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego.

● Pani doktor, czym w ogóle jest starość?

– Przede wszystkim należy rozgraniczyć pojęcia „starość” i „starzenie się”. Starzenie się to normalny, długotrwały i nieodwracalny proces fizjologiczny, zachodzący w osobniczym rozwoju życia organizmów żywych. Rozpoczyna się w wieku średnim i nasila wraz z upływem czasu. Jest to więc zjawisko dynamiczne. Natomiast starość to końcowy okres starzenia się, który nieuchronnie kończy się śmiercią. To takie zaawansowanie procesów starzenia, które w istotny sposób ogranicza procesy biologiczne i adaptacyjne.

● Ta nieuchronność... Brzmi strasznie! Ale przecież te procesy biologiczne i adaptacyjne są chyba sprawą indywidualną? Niektórzy 50-latkowie wyglądają na 70-latków, a 70-latki na 50-latków... Słyszysz się o 90-latkach skaczących ze spadochronem, biorących udział w maratonach...

– Bo jest wiek biologiczny i wiek kalendarzowy. Oba mogą się nawet znacznie różnić między sobą. I oczywiście na to, w jakim tempie będziemy się starzeć, czyli, jak szybko będą u nas postępować zmiany anatomiczne i fizjologiczne, ograniczające wydolność czynnościową, jak szybko będzie następowała utrata rezerw niezbędnych dla utrzymania stanu homeostazy, wpływa wiele czynników, m.in. styl życia.

● Sami pracujemy na własną starość? Nalogowy palacz, prowadzący siedzący tryb życia, zestarzeje się szybciej niż ktoś przesadnie dbający o zdrowie? Nie bez powodu mówimy, że jedni starzeją się ładnie, a inni brzydko...

– Styl życia to tylko jeden z czynników mających wpływ na procesy starzenia. Duże znaczenie mają czynniki genetyczne, metaboliczne, psychiczne, a także socjalne. Dzięki postępom medycyny żyjemy dziś

dłużej, rośnie więc populacja osób starszych, która jest bardzo niejednorodna. I owszem, są w niej osoby jeszcze sprawne, biorąc pod uwagę ich wiek kalendarzowy, ale są też osoby niesamodzielne, obciążone wieloma schorzeniami. W Polsce mamy dziś ok. 16 proc. osób powyżej 65. roku życia. Przeciętna długość życia kobiet wynosi 81,6, mężczyzn – 73,8 lat. A przewidywalne dalsze trwanie życia dla kobiety w wieku 65 lat wynosi dziś ok. 20 lat, a dla mężczyzny – ok. 16 lat.

● Patrząc na te statystyki aż trudno uwierzyć, że w starożytności za starca uważano kogoś, kto miał 35 lat... Granice starości bardzo nam się wydłużyły – i nadal się wydłużają. Rosnąca liczba seniorów, jak już Pani wspomniała, to populacja bardzo niejednorodna, wymagająca specjalistycznej opieki. Jak można określić, mimo tej niejednorodności, pacjenta geriatrycznego?

– Według definicji przedstawionej przez Sekcję Geriatryczną Europejskiego Towarzystwa Lekarskiego, pacjent geriatryczny to osoba: z typową dla wieku podeszłego wielochorobowością, ze związanym z wiekiem zwiększonym ryzykiem wystąpienia złożonych patologii, z utratą autonomii w wyniku pogorszenia sprawności funkcjonalnej, ze zwiększonym zapotrzebowaniem na usługi opiekuńcze, pielęgnacyjne i lecznicze.

● Taki pacjent, sądząc z tej definicji, wymaga nie tylko opieki medycznej?

– Przede wszystkim najpierw wymaga kompleksowej, całościowej oceny geriatrycznej, a jest to wielokierunkowy proces diagnostyczny, zwykle o charakterze interdyscyplinarnym, mający na celu określenie wydolności czynnościowej oraz poznanie potrzeb zdrowotnych, psychologicznych i socjalnych osób w podeszłym wieku.

● Typowa dla wieku podeszłego

jest więc wielochorobowość. Jakie choroby przewlekłe są uciążliwoscią tej populacji?

– To przede wszystkim choroby układu sercowo-naczyniowego – w populacji powyżej 65. roku życia występują w 75 proc., na drugim miejscu znajdują się choroby układu ruchu – występują z częstością 68 proc., na trzecim – choroby układu oddechowego – 46 proc., a na dalszych miejscach schorzenia układu trawiennego – w 34 proc. i zespoły ośpiewne – w 15 proc.

Sytuację polskich seniorów, w szerokim aspekcie – medycznym, psychologicznym, socjologicznym i ekonomicznym, szczegółowo ukazują wyniki badania PolSenior, opublikowane w 2012 r. I tak np. okazuje się, że prawie 40 proc. osób w wieku 65 i więcej lat cierpi na przewlekłą chorobę nerek, 15 proc. ma niedokrwistość, ponad 22 proc. cukrzycę, a z nadciśnieniem tętniczym boryka się aż ponad 70 proc. U ok. 50 proc. stwierdza się bezzębie, u 30 proc. niedosłuch, u 50 proc. niedowidzenie.

● O ile jeszcze polski 70-latek to człowiek często aktywny i fizycznie, i psychicznie, to z 80-latkami, oczywiście poza wyjątkami, jest chyba dużo gorzej?

– Jak wynika z badań, co czwarta osoba w wieku 80 i więcej lat nie mogła wejść lub zejść po schodach na wysokość jednego piętra, co piąta nie potrafiła przejść samodzielnie 500 metrów, prawie 20 proc. z dużą trudnością lub wcale nie słyszało rozmowy prowadzonej między kilkoma osobami.

● A jak przedstawia się sytuacja socjalna osób w podeszłym wieku?

– Wyraźnie zwiększa się udział osób mieszkających samotnie, co jest spowodowane tym, że wraz z przechodzeniem do starszych grup wiekowych zwiększa się odsetek osób stanu wolnego. Częściej samotnie mieszkają starsze kobiety niż starsi mężczyźni, a to ze względu na nadumieralność mężczyzn.

● Poza już wymienionymi chorobami przewlekłymi, niejako „przypisanymi” do podeszłego wieku, starsi ludzie chorują na nowotwory. Niektóre z nich, jak np.

rak prostaty czy rak jelita grubego, są także związane z wiekiem...

– Pewne nowotwory istotnie pojawiają się częściej w starszym wieku. Należy do nich także przewlekła białaczka limfocytowa, gdzie mediana wieku przy rozpoznaniu wynosi 72 lata. Wiek jest tu najważniejszym czynnikiem ryzyka. Ok. 70 proc. chorych ma więcej niż 65 lat.

● Osoba starsza, chorująca na nowotwór, trafia, jak każdy inny chory na raka, do onkologa. Ale pacjent geriatryczny to pacjent specyficzny. Czy w takich przypadkach nie byłaby wskazana współpraca onkologa z geriatrą?

– Jak najbardziej. Starzenie się populacji, większa częstość chorób nowotworowych u osób w starszym wieku rodzi konieczność takiej współpracy, której celem byłoby ustalenie najbardziej optymalnego leczenia u danego chorego i ustalenie planu postępowania.

● Skoro starzenie się jest nieuchronne, co zrobić, aby zestarzeć się pięknie?

– Już Konfucjusz w 5. wieku przed naszą erą powiedział, że „Old age, believe me, is a good and pleasant thing”, czyli że starość może być dobra i przyjemna. Pod warunkiem, że będą podejmowane – i przestrzegane – działania na rzecz poprawy zdrowia i sytuacji populacji seniorów, tworzone programy mające na celu podtrzymywanie aktywności osób starszych i zapewnienie im udziału w życiu społecznym oraz programy zdrowotne mające na celu wczesne wykrywanie problemów klinicznych, celem zapobiegania niesprawności. Celem opieki geriatrycznej jest jak najdłuższe utrzymanie funkcjonowania osoby starszej w jej własnym środowisku, natomiast dla osób z wielochorobowością dotkniętych ograniczeniami funkcjonalnymi konieczna jest rozbudowa kompleksowego sektora opieki instytucjonalnej. Starość jest wyzwaniem, na które trzeba umieć odpowiedzieć – jak powiedział papież św. Jan Paweł II. Dużą rolę w kształtowaniu obrazu starości i postaw wobec osób starszych mają media.

● Dziękuję za rozmowę.

(paf)

Zdrowie i uroda

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

Telefon

681-33-22, 681-34-80

Czynne:

pon.–pt. 9–21,
sobota 9–15

- ♦ STOMATOLOGIA
- ♦ PROTETYKA
- WYKONYWANIE
- I NAPRAWA PROTEZ
- NA POCZEKANIU
- ♦ ORTODONCJA
- ♦ CHIRURGIA

EMERYCI I RENCIŚCI

30% ZNIŻKI

NA USŁUGI PROTETYCZNE

CitoReh

Dietetyka

Rekreacja

ul. Szybka 27, 31-831 Kraków
(obok Placu Bieńczyckiego
i Salonu Skody)

Pn.–Pt. 9.00–17.00

Dietetyka:

porady stacjonarne, analizy
i pomiary elektroniczne zawartości,
tłuszczu, masy mięśniowej
i wody w organizmie

Dietetyka online:

porady przez Internet

Zgłoszenia

pod numerem telefonu:

12 641 65 41 lub 696 999 958

e-mail:

citoreh@edmed.krakow.pl

http://www.citoreh.pl

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/645-93-33

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Wykonujemy zdjęcia: → kręgosłupa → klatki piersiowej
→ kostne, zębów i panoramiczne zębów

USG jamy brzusznej • USG gruczołu tarczycowego
os. Urocze 2 Tel. 12 644-92-82

ŻYCIE BEZ BÓLU
BIOENERGOTERAPIA

BÓLE: ■ STAWÓW ■ MIĘŚNI ■ KRĘGOSŁUPA
■ I WIELE INNYCH CHOROÓB

PO 3-4 ZABIEGACH DOLEGLIWOŚCI MIJAJĄ
LUB ZOSTAJĄ ZŁAGODZONE W ZNACZNYM STOPNIU

OFERUJĘ TEŻ: ✓ UZDRAWIANIE PRANICZNE
✓ UZDRAWIANIE KRYSZTAŁAMI ✓ TERAPIA BARS
✓ ENERGETYCZNY LIFTING TWARZY ✓ REIKI

GABINET NATUROTERAPII

30-350 KRAKÓW UL. ZACHODNIA 5/8A

REJESTRACJA: TEL. 503 488 080

DNI OTWARTE MPO KRAKÓW

Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania zaprasza wszystkich Krakowian na Dni Otwarte MPO Kraków, które odbędą się najbliższy piątek i sobotę (23 i 24 września) w siedzibie firmy przy ul. Nowohuckiej 1.

Dla uczestników udostępnione zostaną obiekty w głównej bazie spółki, a zwiedzanie terenu będzie odbywało się w zorganizowanych grupach, które będą wyruszały co 1,5 godziny:

• 9.00 • 10.30 • 12.00 • 13.30.

Po terenie bazy oprowadzać będą wyznaczeni pracownicy MPO, którym będzie można zadawać wszelkiej maści pytania, na przykład takie:

- ✓ Gdzie MPO trzyma sól na zimę?
- ✓ Ile jest tej soli?
- ✓ Jak szybko jeździ zmiatarka?
- ✓ Czy śmieciarka zgina śmieci?
- ✓ Po co i jak MPO mieli stare tapczany?
- ✓ Czy z butelki PET można zrobić nową?
- ✓ Jak się czyści tory tramwajowe?

Oczywiście będzie można też zadawać bardziej prozaiczne pytania dotyczące zasad segregacji odpadów czy dodatkowych programów dostępnych dla mieszkańców Krakowa.

Przebieg trasy z przewodnikiem będzie prezentował pełen zakres działań MPO Kraków. Trasa będzie wiodła m.in. przez **Dyspozytornię Główną**, w której na co dzień podejmowane są kluczowe decyzje dotyczące bieżących

działań firmy, **Zakład Demontażu Odpadów Wielkogabarytowych**, gdzie m.in. wytwarzane jest ekologiczne paliwo alternatywne. Na trasie zwiedzania będzie także **pokaz sprzętu do zimowego utrzymania miasta** (pługi i solarki różnych wielkości, magazyn soli) oraz **pokaz działania sprzętu oczyszczającego ulice, chodniki i ścieżki rowerowe** (zmiatarki, polewaczki, sprzęt różnej wielkości). **Spacer po Lamusowni** pozwoli na praktyczne przypomnienie podstawowych informacji o systemie gospodarki odpadami w Krakowie, obrazowe wyjaśnienie tego, co się dzieje z odpadami i dlaczego warto je segregować. Dla tych, którzy nigdy jeszcze nie korzystali z **Lamusowni** omówione zostaną również zasady postępowania w tym miejscu, a zainteresowani będą mogli zapoznać się ze wszystkimi dodatkowymi programami, które bez żadnych dodatkowych opłat są dostępne dla mieszkańców Krakowa m.in. **Elektrobrygada na telefon**, **100% korzyści – odbiór tekstyliów**, **program odbioru odpadów zielonych i „wielkich gabarytów”** itp.

Czas przejścia grupy to mniej więcej 60 minut. Każdy uczestnik otrzyma fir-



Najnowsze auta do oczyszczania miasta.



Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów – Lamusownia.



Polewaczka.



Najnowsze modele zmiatarek ulicznych.



F.H.U. „ELMAR”

Plac Targowy „Piast”, paw. 3 (os. Piastów 60 A)

ROWERY: sprzedaż, komis, części i akcesoria rowerowe, serwis

10x0% raty 10x0%
SPRAWDŹ

Santander
CONSUMER BANK

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Najbliższe dni nie będą łatwe. Napotkasz wiele problemów, zarówno domowych, jak i w sferze zawodowej. Należy mieć jednak nadzieję, że dzięki determinacji z jaką przystąpisz do działania, powoli wyjdiesz z tarapatów.

BYK (21 IV–20 V). Nie siedz w domu i nie narzekaj na los. Wychoń do ludzi. Będzie sporo okazji do pogawędzenia w dobrym towarzystwie. Nie strój więc od spotkań, bo mogą ożywić Twoje kontakty towarzyskie.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Wspaniale, zwłaszcza pierwsze tygodnie kalendarzowej jesieni. Do czego się nie dotkniesz okaże się

sukcesem. Z wdziękiem wykorzystasz tę dobrą passę, wzbudzając i zachwyty, i jednocześnie zazdrość kolegów.

RAK (22 VI–22 VII). Dobry tydzień dla Raków pragnących nieco poprawić stan swoich finansów. Nieoczekiwanie, świeży dopływ gotówki poprawi wasze samopoczucie. Oczywiście nie będzie to manna z nieba, ale efekt dodatkowej pracy.

LEW (23 VII–22 VIII). Jeśli masz takie możliwości, to nadal korzystaj z wypoczynku na łonie natury, bo nie ma specjalnych powodów, by spieszyć się z powrotem do tego środowiska, w którym układa Ci się nie najlepiej.

REMONTY I WYKONCZENIE WNĘTRZ „REMFIL”

Jeśli potrzebujesz odświeżyć swoje mieszkanie lub wykonać kapitalny remont, zadzwoń!

Tel. 571 240 591

PANNA (23 VIII–22 IX). Jesteś szczęśliwy w towarzystwie bliskich kobiet i niech tak zostanie, staraj się niczego nie zmieniać, a na drobne niedoskonałości, które od czasu do czasu widać, po prostu przymknij oko.

WAGA (23 IX–22 X). Nie walczyć ze wszystkimi i o wszystko. Trzeba zmienić relacje w rodzinie. Zasięgnij porady lekarza, by nie zabrnąć w jeszcze większe tarapaty. Potrzebujesz koniecznie wyciszenia, nie tylko zresztą Ty, ale także Twoi bliscy.

SKORPION (23 X–21 XI). Nie spieszyć się z podejmowaniem decyzji w sprawach ważnych, jak większe zakupy, inwestycje. Czas działa na Twoją korzyść. Warto wszystko jeszcze przemyśleć, zasięgnąć rady fachowców.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Dobre, spokojne dni, ale bez większych sukcesów, których się spodziewałeś. W działalności społecz-

nej nie zaniedbuj jednak swoich ambitnych planów, a poza tym wywiązuć się z zobowiązań towarzyskich i biznesowych.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Twoje ciekawe plany wyjazdowe, czy choćby pomysły na ożywienie kontaktów z dalszą rodziną, na razie muszą poczekać na lepsze czasy, ale podobno co się odwlecze, to nie uciecze.

WODNIK (20 I–18 II). Małe załamanie nerwowe mija, szybko wychodzisz z psychicznego dołka. Jeszcze jakiś kilkudniowy relaks i powrócisz do dawnej, dobrej formy. Nie zamartwiaj się zaległościami, wszystko zdązysz nadrobić.

RYBY (19 II–20 III). Próbujeś w swoim życiu sporo poznać, by było lepiej i znacznie ciekawiej. Oczywiście nie od razu tego dokonasz, ale warto działać w tym kierunku, by po prostu jak to mówią „życie nie przeciekało przez palce”.

SAMANTA

Nad Morskim Okiem siedzi stary gazda. Przechodzący turyści pozdrawiają go i pytają:

– Co tu robicie?
– Łowią pstragi.
– Przecież nie macie wędk.
– Pstragi łowi się na lusterko.
– W jaki sposób?
– To moja tajemnica. Ale jeśli dostanę flaszkę, to ją wam zdradzę.

Turyści wrócili do schroniska, kupili butelkę wódki i zanieśli ją gazdzie.

On tłumaczy...

– Wkładam lusterko do wody, a kiedy pstrąg pod pływa i zaczyna się przegłądać to ja go kamieniem i już jest mój...

– Ciekawe... A ile już tych pstrągów złowiliście?

– Jeszcze ani jednego, ale mam z pięć flaszek dziennie.

Budzi się facet na tylnym siedzeniu jadącego auta. Spogląda na siedzenie kierowcy, a tam wielki, napakowany typ z czerwoną skórą i rogami na głowie.

– Co się dzieje? Gdzie ja jestem?! – pyta kierowcy.

– Umarłeś. Jestem diabłem i wiozę cię tam, gdzie twoje miejsce.

Facet wygląda za okno i błędnie.

– Jak tu strasznie, brzydko... I tak szaro, depresyjnie.

– Zgadza się – mówi diabeł.

– Te sypiące się ruiny, jak po zagładzie.

– Tak...

– I ten czarny dym, smog... Jak tu śmierdzi, nie ma czym oddychać!

– To prawda.

– To piekło jest straszne! – woła przerażony pasażer.

– Jakie piekło? – dziwi się diabeł. – Jeszcze ze Śląska nie wyjechaliśmy.

OMLET ZE SZPINAKIEM



Składniki: 2 jajka, 1/4 szklanki mleka, garść szpinaku, mała cebula, 2 plastry szynki z kurczaka, szczypta soli, łyżka oleju rzepakowego.

Do miski wbij jajka, dodaj mleko, odrobinę soli i połóż składniki trzepaczką. Listki szpinaku porwij. Cebulę posiekaj. Rozgrzej olej na patelni z nieprzywierającą powierzchnią, wlej jajka. Po chwili zamieszaj środek omletu łyżką i jeszcze raz rozprowadź masę, dodając szpinak, cebulę i pokrojoną wędlinę. Po 4–5 minutach omlet znacznie się ścinać. Złóż go na pół, zostaw na małym ogniu jeszcze jedną minutę i wyłóż na talerz.

Sentencja tygodnia

Jest tylko jedno lekarstwo na duże kłopoty – małe radości.

Karl Heinrich Waggenerl

§ Akta sprawy... Powakacyjne reklamacje

Rokrocznie po lecie oprócz informacji o bankrutujących biurach turystycznych, pojawiają się wiadomości o nierzetelnych organizatorach wyjazdów. Państwo L. kupując okazjnie objazdową wycieczkę po Europie, nie przypuszczali, że urlop będzie średnio udany i swoich praw będą dochodzić w sądzie. Nic dziwnego, zamiast 12 dni wyprawa po Starym Kontynencie trwała de facto 9 i to stale psującymi się autokarami.

Mimo zagrożenia terrorystycznego, nadal to cena decyduje o zakupie zagranicznych wycieczek. Jeżeli jest ona mniejsza niż urlop krajowy nad morzem czy w górach, wtedy nawet informacja o aktywności ISIS i zamachach schodzą na plan dalszy.

Jeszcze w czerwcu pracownik Huty Sendzimir zauważył w internecie, że jedno z biur turystycznych oferuje 12 dniowy wyjazd połączony ze zwiedzaniem Wiednia, Wenecji, Rzymu i Paryża, Amsterdamu i Berlina za bardzo atrakcyjną cenę. Jak przeliczył, koszt ten porównywalny jest z wyjazdem nad Bałtyk. 49-latek pomyślał, że byłby to wspaniały prezent dla żony i spełnienie stale odkładanych marzeń. Jak pomyślał, tak zrobił i następnego dnia zapłacił za wyjazd.

Państwo L. szybko wzięli urlopy na sierpień i zaczęli się przygotowywać do wycieczki życia. I za ponad miesiąc wsiedli razem z 30 innymi osobami do autokaru mającego ich na początek zawieźć do stolicy Austrii. Nieco rozczarował ich komfort pojazdu

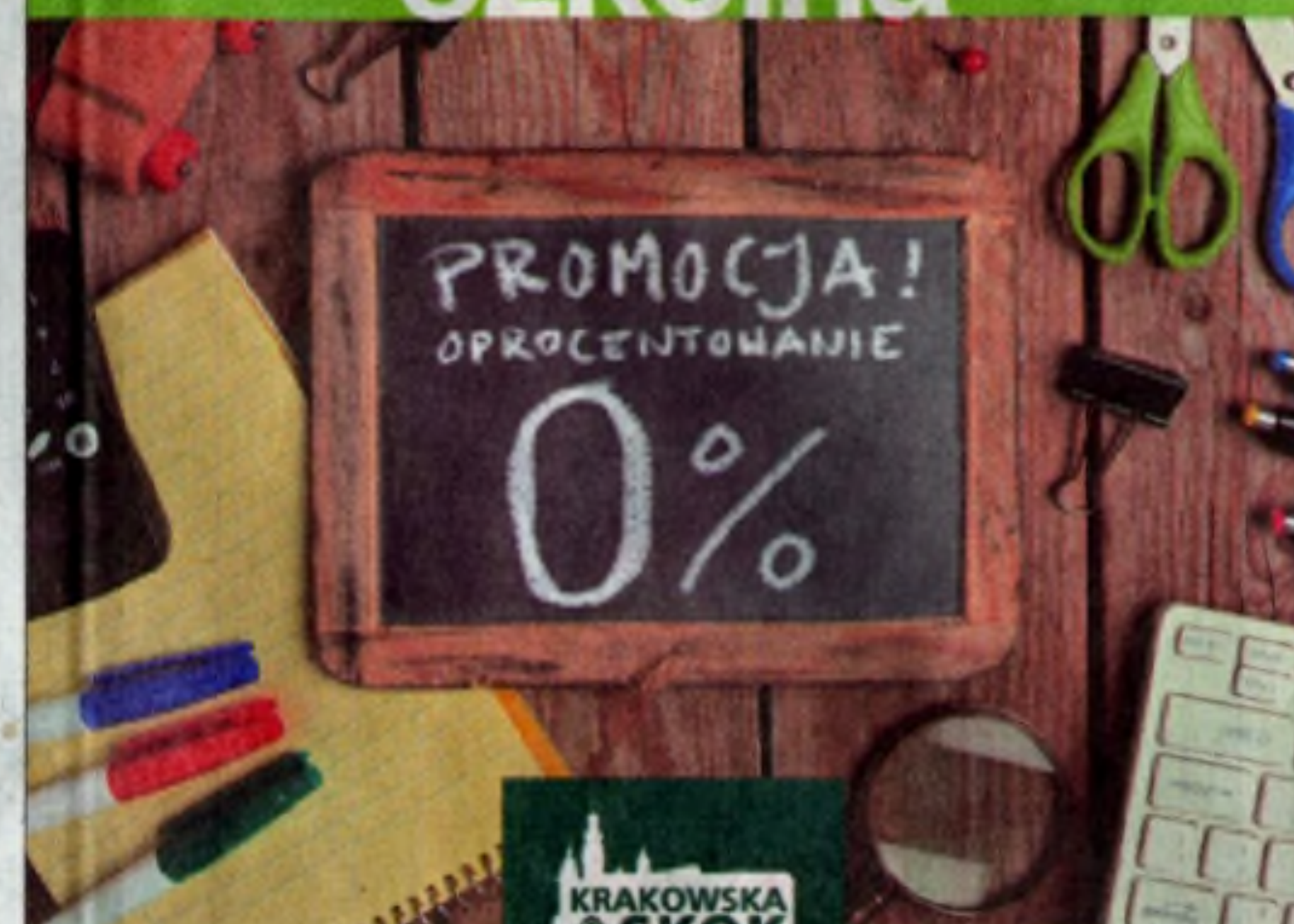
– który miał być superkomfortowy i nowy, a okazał się dość leciwym „volvo”, na szczęście posiadającym sprawną klimatyzację oraz toaletę. Dojazd do pierwszego miejsca nieco się opóźnił, bo na autostradzie pod Bratysławą autobus odmówił dalszej jazdy. Zatem do Wiednia dotarli z przegadaniem wynajętym pojazdem. I zostali tam nie jeden, ale dwa dni czekając na nowy autobus. Wtedy też dowiedzieli się, że ze względu na techniczne problemy wizyta w Rzymie zostanie usunięta z planu podróży. Za to wszyscy uczestnicy dostaną 50 proc. promocję na wykupiony w przyszłości wyjazd na czterodniowy wyjazd do Wiecznego Miasta. Jazda poprzez Wenecję i Paryż przebiegła bezproblemowo, chociaż standard hoteli miał się nijak do tego, jaki biuro przedstawiało w ofercie.

Potem było już tylko gorzej. Autokar w Amsterdamie psuł się znowu, a oni zamiast w trzygwiazdkowym pensjonacie trafili do przydrożnego hoteliku dla kierowców tirów. Oczywiście były telefony do organizatora, ale słyszeli tylko zapewnienia, że po powrocie do kraju na pewno dostaną za te niedogodności zwrot pieniędzy albo inne ciekawe oferty wyjazdowe. Te wszystkie problemy oznaczały, że w Berlinie nie było noclegu, a miasto ciekawe pod względem historycznym i turystycznym musieli zwiedzić w ciągu 6 godzin. Bo wiozący ich autobus musiał wracać do kraju ze względu na kolejny wyjazd.

Szał goryczy państwa L. i kilku innych uczestników wycieczki przeważało to, że nie dowieziono ich do Krakowa, ale do Warszawy. A organizator z kieszeni wypłacił każdemu uczestnikowi po 100 zł na pociąg do grodu Kraka. Gdy dotarli do domu starali się jeszcze negocjować z biurem pewne odszkodowania. Gdy to nie dało, złożyli zawiadomienie do prokuratury. Jak tłumaczy się teraz organizatorzy – wszystko to wina podwykonawców, czyli firmy transportowej i organizacji zarządzającej hotelami. (mar)

Promocyjne warunki, bez oprocentowania!

pożyczka szkolna



Powyższa treść nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu Cywilnego. Rzeczywista roczna stopa oprocentowania (RRSO) dla reprezentatywnego przykładu pożyczki na dzień 01.09.2016 r. wynosi: 24,52% przy następujących założeniach: całkowita kwota pożyczki: 5 000,00 zł, całkowita kwota do wypłaty 4 500,00 zł, umowa zawarta na okres 12 miesięcy, liczba rat: 12, data spłaty pierwszej raty 01.10.2016 r., oprocentowanie nominalne: 0,00%, wysokość miesięcznej raty: 416,67 zł, wysokość ostatniej raty 416,63 zł, całkowita kwota do zapłaty: 5 550,00 zł, całkowity koszt pożyczki: 550,00 zł (w tym odsetki: 0,00 zł, prowizja: 500,00 zł, opłata przygotowawcza: 50,00 zł). Maksymalna kwota pożyczki 5 000,00 zł. Oferta ograniczona czasowo do dnia 30.11.2016 r.

www.krakskok.pl tel. 12 688 69 00



W związku z rozwojem działalności firmy poszukujemy Kandydatów na stanowisko:

MAGAZYNIER MAGAZYNIERKA

Miejsce pracy: Kraków, Al. Jana Pała II

Zakres obowiązków:

- Przyjmowanie i wydawanie towarów do magazynu oraz ich oznaczanie w oparciu o obowiązujące procedury magazynowe
- Dbalność o właściwe rozmieszczenie towarów na powierzchni magazynu
- Dbanie o ład i porządek na miejscu pracy, odpowiedzialność za powierzony mienie
- Prowadzenie prostych czynności administracyjnych związanych z gospodarką magazynową
- Informowanie przełożonego o występujących nieprawidłowościach w procesach magazynowych

Wymagania:

- Dyspozycyjność
- Uprawnienia na wózki widłowe UDT
- Umiejętność pracy w zespole
- Skrupulatność i dokładność w realizacji zadań
- Gotowość do pracy w systemie 3-zmianowym/4-brygadowym
- Mile widziane doświadczenie na podobnym stanowisku

Oferujemy:

- Zatrudnienie na podstawie umowy o pracę
- Przejrysty system wynagradzania i premiowania
- Praca w systemie 3-zmianowym (4-brygadowym)
- Możliwość rozwoju zawodowego

Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV na adres mailowy rekrutacja@fieg.pl z dopiskiem: Magazynier / Kraków lub kontakt telefoniczny pod numerem 601 741 649

Prosimy o dopisanie klauzuli: Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, ze zm.)